HP Deskjet 9800

invent

HP Deskjet serie 9800

Guía del usuario

Información de copyright

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Edition 1.0, 2/2005

Reconocimientos

HP ColorSmart III y HP PhotoREt IV son marcas comerciales de Hewlett-Packard Company.

Microsoft®, Windows®, Windows NT®, and MS-DOS® son marcas comerciales de Microsoft Corporation registradas en los Estados Unidos.

Pentium® es una marca de Intel Corporation registrada en los Estados Unidos.

TrueType™ es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los Estados Unidos.

UNIX® es una marca registrada de Open Group.

Información sobre seguridad

Tome siempre las precauciones de seguridad básicas al utilizar este producto para reducir el riesgo de lesión como consecuencia de incendio o sacudida eléctrica.

Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones contenidas en la documentación que acompaña a la impresora.

Al conectar este producto a una fuente de suministro eléctrico, utilice únicamente un enchufe o toma de corriente eléctrica con conexión a tierra. Si no sabe si el enchufe está conectado a tierra, llame a un electricista cualificado.

Observe todas las advertencias e instrucciones indicadas en el producto.

Desenchufe este producto de las tomas de corriente de pared antes de limpiarlo.

No instale ni utilice este producto cerca de agua, ni cuando usted esté mojado.

Instale bien el producto sobre una superficie estable.

Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación ni tropezar con él y dañarlo.

Si el producto no funciona como es debido, consulte Solución de problemas

No hay piezas reparables por el usuario en su interior. Remita su mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado.

Tabla de contenido

1 Bienvenido

Características especiales 2
Uso de esta guía 3
Búsqueda de otros recursos para el producto 4

2 Instalación inicial

Descripción de las piezas y funciones de la impresora 6
Vista delantera (bandejas, cubierta y base del cartucho de impresión) 6
Vista delantera (bandeja de entrada) 7
Luces de la impresora 7
Vista posterior 8
Accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex) 8
Configuración de la impresora (Windows) 10
Conexión directa 10
Instalar el software de la impresora y compartir la impresora 10
Para instalar el software antes de conectar la impresora 10
Para conectar la impresora antes de instalar el software 11
Para compartir la impresora en una red compartida localmente 11
Configuración de la impresora (Mac OS) 13
Para instalar el software para una red compartida localmente o para una conexión directa 13
Para compartir la impresora en una red compartida localmente 13
Conexión a una red 15
Instalar el software de la impresora y compartir la impresora (Windows) 15
Desinstalación del software de la impresora 18
Personalización del programa de instalación del software de la impresora 20
Instalación de otros programas de software 21

3 Uso de los cartuchos y accesorios de impresión

Instalación del accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex) 24
Uso los cartuchos de impresión 25
Cartuchos de impresión compatibles 25
Utilización de los cartuchos de impresión 25
Instalación o cambio de los cartuchos de impresión 26
Para instalar o cambiar un cartucho de impresión 26
Alineación de los cartuchos de impresión 28
Limpieza de los cartuchos de impresión 29
Para limpiar los cartuchos de impresión automáticamente 29
En Windows 29

En Macintosh 30
Mantenimiento de los cartuchos de impresión 30
Almacenamiento de los cartuchos de impresión 30
Impresión con un solo cartucho 31
Calibración del color 32

4 Impresión y colocación de soportes
Selección del soporte de impresión 34
Sugerencias para seleccionar y utilizar soportes de impresión 34
Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora 34
Tamaños de soportes de impresión compatibles con la impresora 35
Tipos de soportes de impresión compatibles con la impresora 39
Pesos y capacidades de los soportes de impresión compatibles con la impresora 40
Configuración de los márgenes mínimos 41
Colocación de un soporte en la bandeja de entrada 42
Uso del sensor automático de tipo de papel 44
Cambio de la configuración de impresión 45
Descripción de las características del software inteligente 46
Impresión de un documento 48
Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior 49
Cambio de los valores del software 49
Carga de la ranura de alimentación manual delantera 50
Carga de la ranura de alimentación manual posterior 50
Impresión en varios tipos de soportes 52
Impresión en papel de tamaño personalizado 53
Impresión en sobres 54
Impresión en tarjetas y soportes de tamaño más pequeño 56
Impresión de fotografías digitales 59
Impresión en color con seis tintas 59
Directrices para imprimir fotografías 59
Descripción de las tecnologías de fotografía digital 60
Impresión PhotoREt 60
4800 x 1200 ppp optimizados 61
Impresión de fotografías mejoradas con Exif Print 61
HP Photo Imaging Software 61
Impresión sin márgenes 62
Impresión en escala de grises 64
Impresión por las dos caras (dúplex) 65
Directrices para imprimir en las dos caras del papel 65
Impresión dúplex manual 66
Impresión dúplex automática 67
Ventajas de utilizar la unidad dúplex 67
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel 69
Impresión de folletos 70
Impresión manual de folletos 70
Impresión automática de folletos 70
Impresión de pósters 72
Impresión de rótulos 73
Impresión de etiquetas 74

Impresión de transparencias térmicas 75
Impresión de fotografías panorámicas 76
Cancelación de un trabajo de impresión 78

5 Uso de la Caja de herramientas
Descripción general de la Caja de herramientas 80
Ficha Estado de la impresora 81
Ficha Información 82
HP Instant Support 82
Seguridad y privacidad 83
Para obtener acceso a HP Instant Support 83
myPrintMileage 84
Ficha Servicios de la impresora 85
Uso de la Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh) 86
Cómo abrir los paneles de la Caja de herramientas de HP Inkjet 86

6 Solución de problemas
Sugerencias y recursos para solucionar problemas 88
Sugerencias generales para la solución de problemas 89
Imprimir una pagina de demostración 90
Impresión de una página de diagnóstico 91
Cómo resolver problemas de impresión 92
La impresora deja de funcionar de repente 92
Compruebe la alimentación y las conexiones de alimentación 92
Compruebe los orificios de ventilación de la impresora 92
Todas las luces de la impresora están parpadeando 92
Ocurrió un error no recuperable 92
La impresora no responde (no se imprime nada) 92
Revise la configuración de la impresora 92
Compruebe la inicialización de los cartuchos de impresión 92
Compruebe la instalación del software de la impresora 92
Compruebe las conexiones del cable 92
Compruebe la configuración de la impresora para el entorno de red 93
Compruebe los cortafuegos del software personal instalado en el equipo 93
La impresora no acepta un cartucho de impresión 93
El cartucho de impresión no encaja en la impresora 93
La impresora no reconoce el cartucho de impresión 93
Limpie los contactos del cartucho de impresión 93
La impresora rechaza el inyector 94
La impresora tarda mucho en imprimir 95
Revise la configuración del sistema 95
Verifique el número de programas de software que se ejecutan en el equipo 95
Compruebe la configuración del puerto 95
Compruebe la configuración del software de la impresora 95
Se está imprimiendo un archivo grande 96
Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta 96
Se ha imprimido una página en blanco 96
Compruebe los cartuchos de impresión para ver si están vacíos 96

La cinta protectora del inyector del cartucho de impresión no se ha retirado. 96
Compruebe la configuración del soporte 96
Compruebe el puerto paralelo en el equipo 96
Falta algo en la página o no es correcto 96
Revise la configuración de los márgenes 96
Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta 96
Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados 97
Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión 97
Compruebe la configuración de impresión del color 97
Compruebe la ubicación de la impresión y la longitud del cable USB 97
El texto o los gráficos se imprimen fuera de sitio 97
Compruebe cómo está cargado el soporte 97
Compruebe el tamaño del soporte 97
Revise la configuración de los márgenes 97
Compruebe la orientación de la página 97
Compruebe la ubicación de la impresora y la longitud del cable USB 98
Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas 99
Mala calidad de impresión 99
Compruebe los cartuchos de impresión 99
Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta 99
Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados 99
Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión 99
Compruebe la calidad del papel 99
Verifique el tipo de medio colocado en la impresora 100
Compruebe los rodillos de la impresora 100
Compruebe la ubicación de la impresora y la longitud del cable USB 100
Se imprimen caracteres sin sentido 100
Compruebe las conexiones del cable 100
Compruebe el archivo del documento 100
La tinta se corre 101
Compruebe la configuración de impresión 101
Compruebe el tipo de soporte de impresión 101
Compruebe la configuración de los márgenes 101
La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos 101
Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta 101
Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados 101
Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión 101
Compruebe el tipo de soporte de impresión 102
Es posible que tenga que cambiar los parámetros de impresión 102
El resultado tiene un color apagado o descolorido 102
Compruebe el modo de impresión 102
Es posible que no esté utilizando el mejor cartucho de impresión para el proyecto 102
Compruebe la configuración del tipo de papel 102
Compruebe los cartuchos de impresión 102
Los colores se imprimen en blanco y negro 102
Compruebe la configuración de impresión 102
La impresora esté imprimiendo en Modo de reserva de tinta 102
No se imprimen los colores correctos 103

Compruebe la configuración de impresión 103
Compruebe los cartuchos de impresión 103
La impresión muestra colores corridos 103
Compruebe la configuración de impresión 103
Compruebe los cartuchos de impresión 103
Los colores no se alinean correctamente 103
Compruebe los cartuchos de impresión 103
Compruebe la colocación de los gráficos 103
Faltan líneas o puntos en el texto o gráficos 103
Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta 103
Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados 104
Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión 104
Compruebe las almohadillas de contacto de los cartuchos de impresión 104
Solución de problemas con la alimentación de papel 105
Tiene lugar otro problema de alimentación del papel 105
No se puede colocar el soporte en la impresora o bandeja 105
La impresora no carga el soporte de impresión de la bandeja de entrada 105
El soporte no sale correctamente 105
Las páginas se están torciendo 105
Se cargan varias páginas 105
Solución de problemas con la instalación 107
Problemas al imprimir una página de alineación 107
Problemas de instalación de software 107
Verifique los requisitos del equipo 107
Verifique los preliminares de instalación 107
Reinstale el software de la impresora 107
Problemas de conexión a una red 107
Solución de problemas generales de la red 108
Problemas de conexión a una red con cable 108
Eliminación de atascos 109
Sugerencias para evitar los atascos de papel 111
Cómo resolver problemas con la impresión de fotografías 112
Cómo resolver problemas con la impresión sin bordes 113
Cómo resolver problemas con la impresión de rótulos 114
Cómo resolver problemas con la impresión automática por las dos caras 115
Cómo resolver problemas con la impresión en una red 117

7 Guía de referencia de las luces de la impresora

Descripción de las luces de la impresora 121

8 Suministros y accesorios HP

Pedido directo de suministros de impresión mediante la Caja de herramientas 126
Accesorios 127
Accesorio de impresión automática a doble cara 127
Cable paralelo 127
Cable USB 127
Interfaz de red 127
Suministros 128
Cartuchos de impresión 128
Papeles para inyección de tinta 129

Papeles fotográficos 129
Transparencias 133
Papeles especiales 133
Tarjetas de felicitación 135
Papeles para folletos 136

9 Servicio de atención al cliente y garantía
Cómo obtener asistencia electrónica 138
HP Instant Support 139
Asistencia telefónica HP 140
Antes de llamar 140
Números del servicio de asistencia telefónica 140
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard 145
Alcance de la garantía limitada 145
Limitaciones de la garantía 146
Limitaciones de responsabilidad 146
Leyes locales 147

10 Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad
Especificaciones de la impresora 150
Declaration of Conformity 154

11 Información sobre regulaciones
Declaración de la FCC 158
Shielded cables 158
Información variada sobre regulaciones 159
Declaración sobre el cable de alimentación 159
Clasificación de los indicadores LED 159
Programa de sostenibilidad medioambiental 159
Reducción y eliminación 159
Uso del papel 159
Utilización de tinta 159
Productos químicos que dañan el ozono 159
Consumo eléctrico 160
Materiales peligrosos 160
Hoja de datos de seguridad del material 160
Reciclaje 160
Paquete de la impresora 160
Productos y suministros de HP 160
Devolución de productos agotados 161
Declaración sobre interferencias electromagnéticas (Corea) 161
Declaración sobre interferencias electromagnéticas (Japón) 161
Texto de la Declaración de conformidad/Normes de sécurité (Canadá) 161
Número de modelo reglamentario 161

Índice....163

1 Bienvenido

Gracias por comprar la impresora HP Deskjet.

Esta sección contiene la siguiente información:

- Características especiales
- Uso de esta guía
- Búsqueda de otros recursos para el producto

Características especiales

Esta impresora viene equipada con increíbles funciones.

- **Impresión de formato ancho**: imprima hasta 330 x 483 mm o A3+ sin bordes.
- **Impresión automática por las dos caras (unidad dúplex)**: imprima automáticamente documentos por las dos caras. Incluido de forma estándar con las impresoras HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d. En algunos países/regiones se puede adquirir por separado (consulte Suministros y accesorios HP).
- **Impresión sin márgenes**: utilice la superficie entera de la página al imprimir fotografías y tarjetas con la función de impresión sin márgenes. Imprima hasta 330 x 483 mm o A3+ sin bordes.
- **Modo de reserva de tinta**: siga imprimiendo con un solo cartucho de impresión cuando la tinta del otro cartucho se agote.
- **Capacidad de impresión con seis tintas**: consiga mejores resultados en sus trabajos de impresión fotográfica con un cartucho de impresión para fotografías.
- **Administración de color**: el software de la impresora traduce los colores del documento de su espacio de colores actual al espacio de colores seleccionado en el controlador de la impresora. Consulte la ayuda en línea del controlador de la impresora para obtener más información.
- **Sensor automático del tipo de papel**: la impresora selecciona automáticamente los parámetros de impresión apropiados para los soportes de impresión colocados en la impresora, especialmente cuando ésta se utiliza con soportes de impresión HP.
- **Botón Cancelar**: cancele los trabajos de impresión que no necesite con sólo apretar un botón.
- **Modo de ahorro de energía**: la impresora pasa a un modo de baja potencia, energéticamente eficiente, después de estar apagada durante 30 segundos.
- **Caja de herramientas**: obtenga información sobre el estado y mantenimiento de su impresora. Esta función también proporciona acceso al sitio web myPrintMileage, a documentación, y a las herramientas de ayuda en línea para resolver problemas con la impresora.
- **Impresión panorámica**: imprima fotografías panorámicas con o sin bordes.
- **Impresión fotográfica digital**: imprima fotografías en blanco y negro de gran calidad en tonos de gris utilizando un cartucho para fotografías gris, combinado con el cartucho de impresión tricolor.
- **Imprimir varias páginas en una sola hoja de papel**: utilice el software de la impresora para imprimir hasta 16 páginas en una sola hoja de papel.

Uso de esta guía

Esta guía contiene las siguientes secciones:

- **Instalación inicial**: describe las piezas de la impresora y explica cómo conectarla mediante un cable USB o paralelo, cómo instalar el software de la impresora, cómo conectarla a una red y cómo conectarla a un servidor de impresión externo.
- **Uso de cartuchos y accesorios de impresión**: explica cómo utilizar los cartuchos de impresión y cómo instalar la unidad dúplex.
- **Impresión y colocación de soportes**: describe e ilustra cómo colocar soportes de impresión (por ej., papel) y explica cómo imprimir en diversos tipos y tamaños de soporte. Explica, además, la impresión con seis tintas, característica que mejora la calidad de impresión de las fotografías, y cómo utilizar la función de impresión sin márgenes. Describe también las características del controlador de la impresora.
- **Uso de la Caja de herramientas**: describe las características de dicha herramienta (información sobre el nivel de tinta, mantenimiento de los cartuchos de impresión y enlaces a instrucciones para la solución de problemas), la utilidad Hp Instant Support y el sitio web myPrintMileage (que lleva un registro con información sobre la utilización de la impresora). Explica, además, cómo solicitar suministros de impresión directamente a través de la Caja de herramientas.
- **Solución de problemas**: ayuda a resolver problemas comunes de la impresora, como son los atascos de papel o problemas con la instalación del software, y problemas de impresión que pueden presentarse, por ejemplo, al imprimir sin márgenes o con la impresión fotográfica.
- **Guía de referencia de las luces de la impresora**: describe e ilustra las combinaciones de las luces de la impresora, lo que indican y qué medidas tomar en caso necesario.
- **Suministros y accesorios HP**: lista de los números de pieza de accesorios, soportes y cartuchos de impresión que pueden comprarse y utilizarse con la impresora.
- **Servicio de atención al cliente y garantía**: relación de los servicios técnicos para obtener asistencia para la impresora.
- **Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad**: contiene información sobre la impresora, tal como velocidad de impresión, capacidad de la bandeja y requisitos del sistema. También contiene una declaración de conformidad.
- **Información sobre regulaciones**: contiene una declaración de la FCC y otra información sobre regulaciones, como declaraciones sobre interferencias electromagnéticas, clasificación de los indicadores LED, consumo de energía y número de modelo regulador.

Búsqueda de otros recursos para el producto

Puede obtener información sobre el producto y más recursos de solución de problemas que no se incluyen en esta guía en los siguientes recursos:

- **Póster de instalación**: contiene información con ilustraciones sobre la instalación. La impresora viene acompañada de una versión impresa de este documento. El Starter CD contiene una versión electrónica en formato PDF (Portable Document Format) de Adobe® Acrobat®.
- **Guía de instalación inicial**: ofrece instrucciones de instalación de la impresora e información acerca de la garantía y la seguridad. Se incluye como guía impresa en la caja de la impresora.
- **Archivo Léame y notas de la versión**: ofrece información de última hora y sugerencias para solucionar problemas. Se incluye en el Starter CD.
- **Caja de herramientas**: ofrece información sobre los niveles de tinta del cartucho de impresión y acceso a los servicios de mantenimiento de la impresora. Consulte Uso de la Caja de herramientas para más información. Disponible si selecciona una opción de instalación que incluya la Caja de herramientas.
- **Ayuda en línea del controlador de la impresora (Windows)**: ofrece una explicación de las características del controlador de la impresora. Disponible en el controlador de la impresora.
- **Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh)**: contiene herramientas para calibrar la impresora, limpiar los cartuchos de impresión, imprimir una página de prueba y encontrar asistencia técnica en el sitio web. Consulte Uso de la Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh) para más información.
- **HP Instant Support**: ayuda a identificar, diagnosticar y resolver problemas de impresión de forma rápida. Consulte HP Instant Support para obtener más información. Disponible a través de cualquier explorador web o de la herramienta Caja de herramientas (Windows).
- **Starter CD**: incluye el software de la impresora, una utilidad que permite crear paquetes de instalación personalizados, copia electrónica de esta guía del usuario e información sobre pedidos. Consulte Solución de problemas
- **Página de diagnóstico**: ofrece información sobre el hardware de la impresora, como la versión del firmware y el número de modelo. Consulte Impresión de una página de diagnóstico.
- **Sitios web de HP**: ofrecen la información más reciente sobre software de impresoras, productos y asistencia técnica. Consulte http://www.hp.com/support/dj9800.
- **Asistencia telefónica de HP**: muestra información para ponerse en contacto con HP. Durante el período de garantía, este tipo de asistencia suele ser gratuita. Consulte Asistencia telefónica HP.

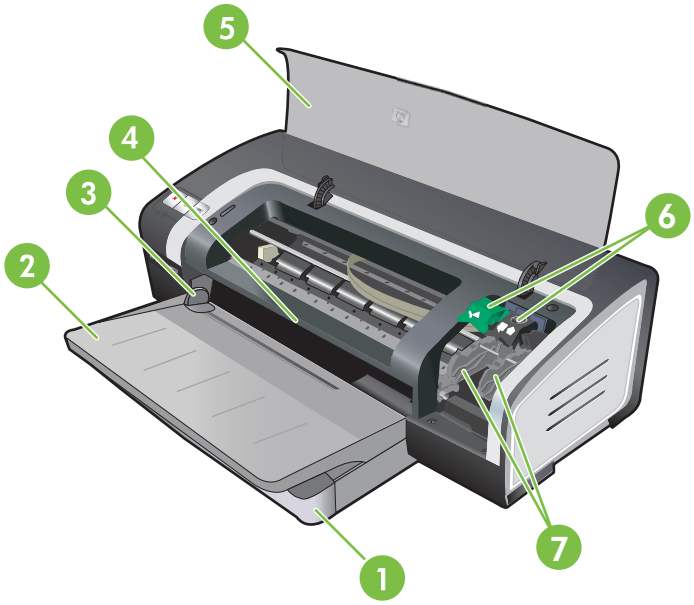
2 Instalación inicial

Esta sección contiene la siguiente información:

- Descripción de las piezas y funciones de la impresora
- Configuración de la impresora (Windows)
- Configuración de la impresora (Mac OS)
- Conexión a una red
- Desinstalación del software de la impresora
- Personalización del programa de instalación del software de la impresora
- Instalación de otros programas de software

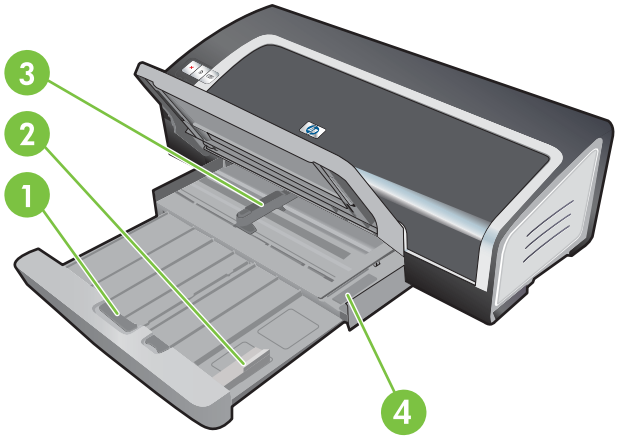
Descripción de las piezas y funciones de la impresora

Vista delantera (bandejas, cubierta y base del cartucho de impresión)



1	Bandeja de entrada extendible
2	Bandeja de salida extendible
3	Guía de papel para alimentación manual delantera
4	Ranura de alimentación manual delantera
5	Cubierta superior
6	Seguro del cartucho de impresión
7	Base del cartucho de impresión

Vista delantera (bandeja de entrada)



1 Retén de la bandeja de entrada

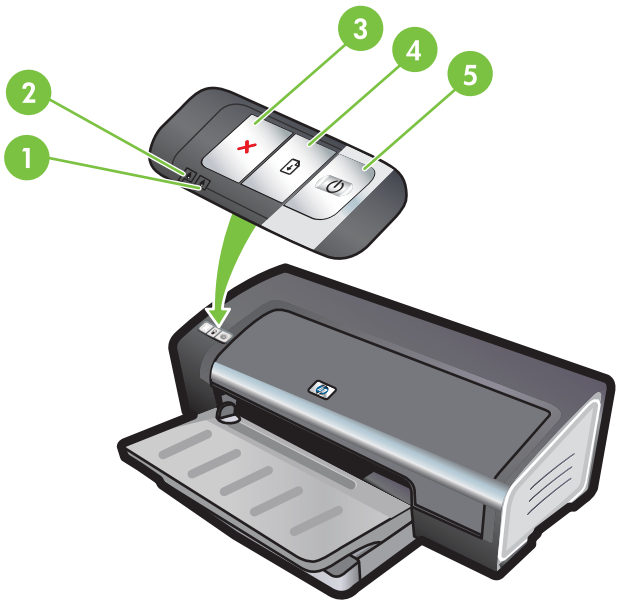
2 Guía para soportes de impresión pequeños

3 Guía de anchura del papel

4 Expulsor de soportes de impresión pequeños

Luces de la impresora

Las luces de la impresora proporcionan claves visuales acerca del estado de la impresora. Si desea más información, consulte Guía de referencia de las luces de la impresora.



1 Luz del cartucho de impresión derecho (cartucho de impresión negro, gris o para fotografías)

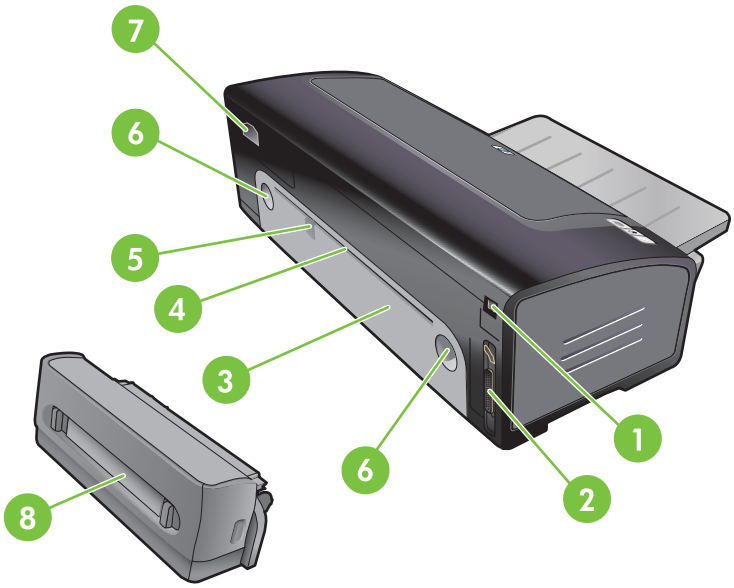
2 Luz del cartucho de impresión izquierdo (cartucho de impresión de tres colores)

3 Botón CANCELAR

4 Botón y luz REANUDAR

5 Botón y luz de ALIMENTACIÓN

Vista posterior



1 Puerto Bus serie universal (USB)

2 Puerto paralelo

3 Panel de acceso posterior

4 Ranura de alimentación manual posterior

5 Guía de papel para alimentación manual posterior

6 Botones de apertura del panel de acceso posterior

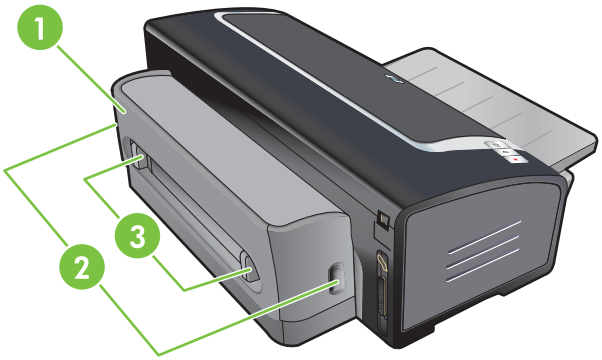
7 Entrada de alimentación

8 Accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)

Accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)

Cuando la unidad dúplex está instalada en la parte posterior de la impresora, se puede imprimir automáticamente una hoja de papel por las dos caras. (Consulte Instalación del accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex).)

Nota La unidad dúplex se incluye de forma estándar con las impresoras HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d. En algunos países y regiones se puede adquirir por separado.



1 Cubierta posterior

2 Botones de apertura de la unidad dúplex

3 Botones de apertura para la cubierta posterior de la unidad dúplex para eliminar un atasco de papel

Configuración de la impresora (Windows)

Puede conectar la impresora directamente al equipo o compartir la impresora en una red compartida localmente.

Nota Debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en Windows 2000, Windows Server 2000 o Windows XP.

Conexión directa

Puede conectar la impresora directamente al equipo mediante un cable USB o un cable paralelo bidireccional compatible con IEEE 1284.

Nota Windows NT 4.0 no es compatible con USB.

No conecte simultáneamente un cable USB y uno paralelo a la impresora.

Si instala el software de la impresora y conecta la impresora al equipo, podrá conectar impresoras adicionales al mismo equipo con cables USB sin tener que instalar de nuevo el software de impresión.

Instalar el software de la impresora y compartir la impresora

Al configurar la impresora, HP recomienda conectarla tras instalar el software ya que el programa de instalación está diseñado para facilitarle el proceso.

Sin embargo, si ha conectado el cable primero, consulte Para conectar la impresora antes de instalar el software.

Para instalar el software antes de conectar la impresora

Es recomendable instalar la Caja de herramientas ya que ofrece información de estado y mantenimiento de la impresora. Además, proporciona acceso a documentación y a herramientas de ayuda en línea para resolver problemas con la impresora. Si no instala esta opción, no verá los mensajes de error de la impresora en la pantalla de su equipo y no tendrá acceso al sitio web myPrintMileage. Consulte Uso de la Caja de herramientas.

1. Cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente.

   Si el menú del CD no se inicia automáticamente, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Explore la unidad de CD-ROM, haga clic en **Autorun.exe** y, a continuación, haga clic en **Abrir**. En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar controlador impresora**.
4. Siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.
5. Cuando se le indique, conecte el cable USB o el cable paralelo al equipo y a la impresora. En la pantalla del equipo aparece el asistente **Hardware nuevo encontrado** y en la carpeta Impresoras se crea el icono de la impresora.

Nota También puede compartir la impresora con otros equipos mediante un método simple de conexión de redes denominado redes compartidas localmente. Consulte Para compartir la impresora en una red compartida localmente.

Para conectar la impresora antes de instalar el software

Si conectó la impresora al equipo antes de instalar el software de la impresora, en la pantalla del equipo aparecerá el **Asistente para hardware nuevo encontrado**.

Nota Si ha encendido la impresora, no la apague ni desenchufe el cable mientras se ejecuta el programa de instalación de la impresora. Si lo hace, el programa de instalación no se completará.

1. En el cuadro de diálogo **Nuevo hardware encontrado** que ofrece la opción de seleccionar un método para localizar el controlador, seleccione la opción **Avanzada** y haga clic en **Siguiente**.

   Nota No permita que el **Asistente para hardware nuevo** realice una búsqueda automática del controlador.

2. Seleccione la casilla de verificación que permite especificar la ubicación del controlador y compruebe que las otras casillas no estén seleccionadas.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM. Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
4. Localice el directorio raíz en el Starter CD (por ejemplo, D) y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones de la pantalla.
6. Haga clic en **Terminar** para cerrar el asistente **Hardware nuevo encontrado**. El asistente inicia automáticamente el programa de instalación (puede tardar unos instantes). En Windows 98 y Windows Me, tiene que completar el programa de instalación en este momento si desea instalar un controlador en un idioma distinto al inglés.
7. Complete el proceso de instalación.

   Nota El programa de instalación incluye opciones para instalar componentes que no son del controlador, como la Caja de herramientas, opción que se recomienda instalar. Para obtener instrucciones sobre cómo instalar estos componentes, siga los pasos descritos en Para instalar el software antes de conectar la impresora.

   También puede compartir la impresora con otros equipos mediante un método simple de conexión de redes denominado redes compartidas localmente. Consulte Para compartir la impresora en una red compartida localmente.

Para compartir la impresora en una red compartida localmente

En una red compartida localmente, la impresora está conectada directamente al conector USB o paralelo de un equipo seleccionado (denominado servidor) y es compartida por otros equipos (los clientes).

Nota Al compartir una impresora conectada directamente, utilice el equipo con el sistema operativo más avanzado como servidor. Por ejemplo, si dispone de un equipo con Windows 2000 y otro equipo con una versión de Windows más antigua, utilice el primero como servidor.

Utilice esta configuración únicamente en grupos pequeños o cuando se vaya a utilizar muy poco la impresora. El equipo conectado a la impresora reduce su velocidad cuando hay muchos usuarios utilizando la impresora.

1. En el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y luego seleccione **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y luego haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Compartir**.
3. Haga clic en la opción para compartir la impresora y asigne a la impresora un nombre que la identifique.
4. Si comparte la impresora con equipos cliente que utilizan otras versiones de Windows, haga clic en **Controladores adicionales** para instalar sus controladores como un gesto de atención. Para este paso opcional es necesario tener el Starter CD en la unidad de CD.

Configuración de la impresora (Mac OS)

Puede utilizar la impresora con un solo equipo Macintosh mediante un cable USB o puede compartir la impresora con otros usuarios en una red.

Para instalar el software para una red compartida localmente o para una conexión directa

1. Conecte la impresora al equipo con el cable USB o a la red con un cable de red.
2. Inserte el Starter CD en la unidad de CD-ROM, haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y, a continuación, haga doble clic en el icono Instalación.

   o

   Localice el instalador en la carpeta Installer del Starter CD.
3. Haga clic en **Instalar controlador** y siga las instrucciones de la pantalla según su tipo de conexión.
4. Abra el Centro de impresión o Printer Setup Utility en la carpeta Aplicaciones\Utilidades.
5. Para agregar la impresora, haga clic en **Agregar**.
6. Para una conexión directa, seleccione USB en el menú.

   o

   Para una conexión de red en una red de IP, en el menú desplegable, seleccione **Automát.** o **Manual**.
7. Si selecciona **Automát.**, seleccione la impresora de la lista de impresoras.

   Si selecciona **Manual**, escriba la dirección IP para la impresora y haga clic en **Conectar**.
8. Haga clic en **Agregar**. Aparecerá una marca junto al nombre de la impresora indicando que esta impresora es ahora la impresora predeterminada.
9. Cierre el Centro de impresión o Printer Setup Utility.
10. Si es necesario, comparta la impresora con otros usuarios de equipos Macintosh.
    - **Conexión directa**: Compartir la impresora con otros usuarios de equipos Macintosh. Consulte Para compartir la impresora en una red compartida localmente.
    - **Conexión de red**: Los usuarios de equipos Macintosh individuales que deseen utilizar la impresora de red deberán instalar el software de la impresora en sus equipos.

Para compartir la impresora en una red compartida localmente

Cuando conecte la impresora directamente, la podrá compartir con otros equipos mediante un método simple de conexión de redes denominado redes compartidas localmente. Utilice esta configuración únicamente en grupos pequeños o cuando se vaya a utilizar muy poco la impresora. El equipo conectado a la impresora reduce su velocidad cuando hay muchos usuarios utilizando la impresora.

Para compartir en un entorno de Macintosh son necesarios los siguientes elementos:

- Los equipos Macintosh deben comunicarse en la red mediante TCP/IP y deben tener direcciones IP. (No compatible con AppleTalk.)
- La impresora que se comparte debe conectarse a un puerto USB incorporado en el equipo Macintosh central.
- Tanto el equipo Macintosh central como los equipos Macintosh cliente que utilizan la impresora compartida deben tener instalado software para compartir la impresora y el controlador de la impresora o PPD para la impresora instalada. (Puede ejecutar el programa instalador para instalar el software para compartir la impresora y los archivos de ayuda asociados.)
- Los equipos Macintosh cliente deben tener los controladores de impresora HP adecuados instalados.
- Los equipos Macintosh cliente deben ser equipos PowerMac.

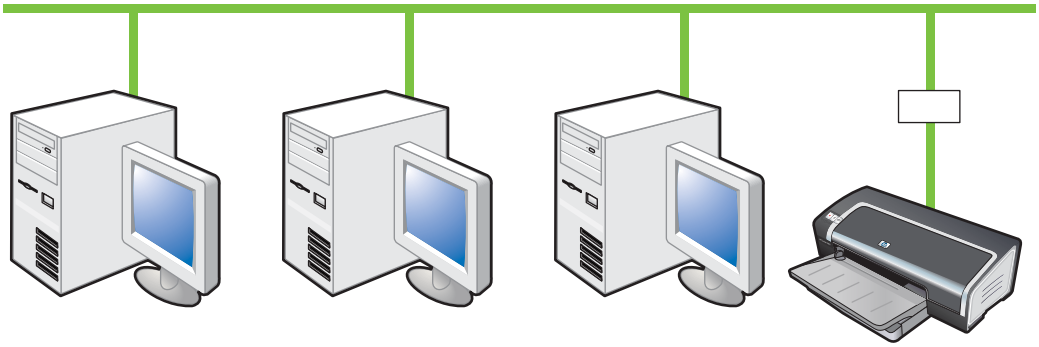
Para obtener más información sobre cómo compartir impresoras USB, consulte la información de compatibilidad disponible en el sitio Web de Apple http://www.apple.com o la ayuda de Mac en el equipo.

Para compartir con otros equipos que ejecuten Mac OS X (10.2 y posterior)

Siga estos pasos para compartir la impresora entre equipos Macintosh que estén ejecutando Mac OS X (10.2 y posterior):

1. Encienda la impresora en el equipo al que esté conectada (el equipo central).
2. Abra **Preferencias del sistema**, haga clic en **Compartir**, **Servicios** y, a continuación, seleccione la casilla de verificación **Compartir impresora**.
3. Para imprimir desde otros equipos Macintosh (los clientes) de la red, preseleccione la impresora en **Compartir**. A continuación, elija el contexto donde la impresora se va a compartir y seleccione la impresora.

Conexión a una red



Para compartir la impresora en un entorno de red, conéctela directamente a la red mediante un servidor de impresión externo HP Jetdirect opcional. Con esta configuración se consiguen mejores resultados que cuando se imprime a través de un equipo, flexibilidad en cuanto a la preparación del lugar en el que colocar la impresora, y la posibilidad de compartir la impresora tanto con usuarios de Windows como de Macintosh.

Para obtener información acerca de la configuración de servidores de impresión externos HP Jetdirect, consulte las guías de instalación de hardware y software de HP Jetdirect. Para obtener más información sobre la compra de servidores de impresión externos HP Jetdirect, consulte Suministros y accesorios HP.

Instalar el software de la impresora y compartir la impresora (Windows)

Elija la opción de instalación para el tipo de red que tenga:

- **Red de cliente/servidor**: Si su red cuenta con un equipo que actúa como servidor de impresión dedicado, instale el software de la impresora en el servidor (consulte Conexión a una red) y, a continuación, instale el software de la impresora en los equipos cliente (consulte Instalar el software de la impresora y compartir la impresora).
- **Red de igual a igual**: Si tiene una red de igual a igual (una red sin un servidor de impresión dedicado), instale el software en los equipos que utilizarán la impresora (consulte idref="i1049924"/>).

Además, puede conectarse a una impresora de red en ambos tipos de red mediante el asistente Agregar impresora de Windows.

Para instalar el software en una red

Siga estos pasos para instalar el software de la impresora en los siguientes casos:

La red cuenta con un equipo que actúa como servidor de impresión dedicado.

Tiene una red de igual a igual (una red sin un servidor de impresión dedicado).

1. Conecte la impresora a la red.
2. Cierre todos los programas que tenga abiertos.
3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD ROM. El menú del CD se inicia automáticamente.

Si el menú del CD no se inicia automáticamente, haga clic en **Inicio** y luego en **Ejecutar**. Explore la unidad de CD-ROM, haga clic en **Autorun.exe** y, a continuación, haga clic en **Abrir**. En el cuadro de diálogo **Ejecutar**, haga clic en **Aceptar**.

4 Haga clic en **Instalar controlador de impresora** y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

Nota Si está instalando el software en un servidor de impresión dedicado, seleccione la opción para compartir la impresora cuando se le solicite y, a continuación, seleccione instalar los controladores para los clientes de Windows. El programa de instalación instala el controlador para el servidor y copia los controladores de los clientes a una ubicación en el servidor para los usuarios (clientes).

Para compartir la impresora con los equipos cliente de Windows, consulte Instalar el software de la impresora y compartir la impresora.

Para instalar el software de impresora en equipos cliente

Después de instalar los controladores en el equipo que actúa como servidor de impresión, la funcionalidad de impresión se puede compartir. Los usuarios de Windows individuales que deseen utilizar la impresora de red deberán instalar el software en sus equipos (clientes).

Un equipo cliente puede conectarse a la impresora de las siguientes maneras:

En la carpeta **Impresoras**, haga doble clic en el icono **Agregar impresora** y siga las instrucciones para la instalación en red.

o

En la red, localice la impresora y arrastre su icono a la carpeta **Impresoras** de su equipo.

o

Agregue la impresora e instale el software desde el archivo INF de la red.

En el Starter CD, los archivos INF se guardan en carpetas con el siguiente formato: <Unidad de CD>:\Setup\Drivers\<Sistema operativo>\<Idioma>.

Por ejemplo, si la letra de la unidad de CD es D:, D:\Setup\Drivers\Win2k_XP\English contendrá el archivo en inglés para Windows 2000, Windows Server 2003 y Windows XP.

Para instalar el controlador de la impresora mediante la utilidad Agregar impresora

1 En el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y, a continuación, seleccione **Impresoras**. O haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.

2 Haga doble clic en **Agregar impresora** y luego en **Siguiente**.

3 Seleccione **Impresora de red** o **Servidor de impresión de red**.

4 Haga clic en **Siguiente**.

5 Haga una de estas cosas:

- Escriba la ruta de acceso a la red o el nombre de la cola de la impresora compartida y haga clic en **Siguiente**. Haga clic en **Utilizar disco** cuando se le solicite con el fin de seleccionar el modelo de la impresora.
- Haga clic en **Siguiente** y localice la impresora en la lista **Impresoras compartidas**.

6 Haga clic en **Siguiente** y siga las instrucciones de la pantalla para completar la instalación.

Desinstalación del software de la impresora

Para desinstalar el software en los equipos con Windows

Si está utilizando Windows 2000, Windows Server 2003 o Windows XP, tiene que tener privilegios de administrador para desinstalar el software de la impresora.

1. Si la impresora está conectada directamente al equipo mediante un cable USB o paralelo, desconecte la impresora.
2. Cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando.
3. En el menú **Inicio**, abra el Panel de control.
4. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
5. Seleccione el software de impresión que desee eliminar.
6. Haga clic en el botón para agregar o eliminar software.
7. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la eliminación del software de la impresora.

   Nota Si el proceso de desinstalación falla, reinicie el equipo y complete los pasos anteriores para desinstalar el software.

   Si el software no se desinstaló adecuadamente o si no pudo encontrar el desinstalador, complete los siguientes pasos para ejecutar la utilidad de eliminación. (La utilidad de eliminación no está disponible para equipos que ejecutan Windows NT 4.0.)

8. (**Para ejecutar la utilidad de eliminación**, complete los siguientes pasos.) Desconecte la impresora del equipo.
9. En el equipo, reinicie Windows.
10. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
11. Localice la utilidad de eliminación en el Starter CD y ejecútela.
    - En Windows 98 y Windows Me, utilice el archivo scrub9x.exe que se encuentra en la carpeta Utils\Scrubber\Win9x_Me.
    - En Windows 2000 y Windows Server 2003, utilice el archivo scrub2x.exe que se encuentra en la carpeta Utils\Scrubber\Win2x_XP.
12. Haga doble clic en el archivo **scrubber.exe**.
13. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador de la impresora.

Para desinstalar el software en los equipos con Macintosh

1. Si la impresora está conectada directamente al equipo mediante un cable USB, desconéctela.
2. Reinicie el equipo.

Nota Si no reinicia el equipo antes de desinstalar el software, algunos archivos no se eliminarán del equipo al ejecutar la opción de desinstalación.

3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD.
4. Haga doble clic en el icono del CD en el escritorio.
5. Haga doble clic en el icono del instalador, ubicado en la carpeta Installer, y siga las instrucciones de la pantalla.
6. Cuando aparezca el cuadro de diálogo **Instalación principal**, seleccione **Desinstalar** de la lista desplegable en la parte superior izquierda del cuadro de diálogo.
7. Siga las instrucciones de la pantalla para eliminar el software de la impresora.

Personalización del programa de instalación del software de la impresora

El Starter CD contiene una utilidad que permite a los administradores de sistemas crear paquetes de instalación personalizados que pueden ser arrancados en silencio. Los administradores del sistema pueden entonces distribuir un paquete de instalación personalizado compartiéndolo desde una unidad local o de red asignada.

Para acceder a esta utilidad, seleccione **Utilidad de personalización** del menú del CD. Se creará un paquete de instalación de software con el idioma y los componentes de impresora seleccionados.

Para ejecutar el controlador de impresora desde un paquete de instalación personalizado, abra la carpeta que contiene el paquete y haga doble clic en el archivo **Install.bat**.

Nota La utilidad de personalización sólo está disponible en Windows.

Instalación de otros programas de software

- **HP Photo Imaging Software**: permite ver y editar archivos de fotografías e imágenes en Windows. Para instalar este software, inserte el Starter CD, haga clic en el botón **HP Photo Imaging Software** en el menú del CD y selecciónelo de la lista de software que aparece. (Consulte HP Photo Imaging Software.)
- **Controlador Linux**: visite www.linuxprinting.org para descargar el software. Para obtener información sobre cómo utilizar Linux con impresoras HP, visite hp.sourceforge.net.
- **Controlador de impresora IBM PCL para IBM OS/2**. Visite www7.software.ibm.com/2bcprod.nsf para descargar el software y obtener información sobre cómo utilizar el controlador.

Nota Si está utilizando Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows Server 2003 o Windows XP, tiene que tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora.

3 Uso de los cartuchos y accesorios de impresión

Esta sección contiene la siguiente información:

- Instalación del accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)
- Uso los cartuchos de impresión

Instalación del accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)

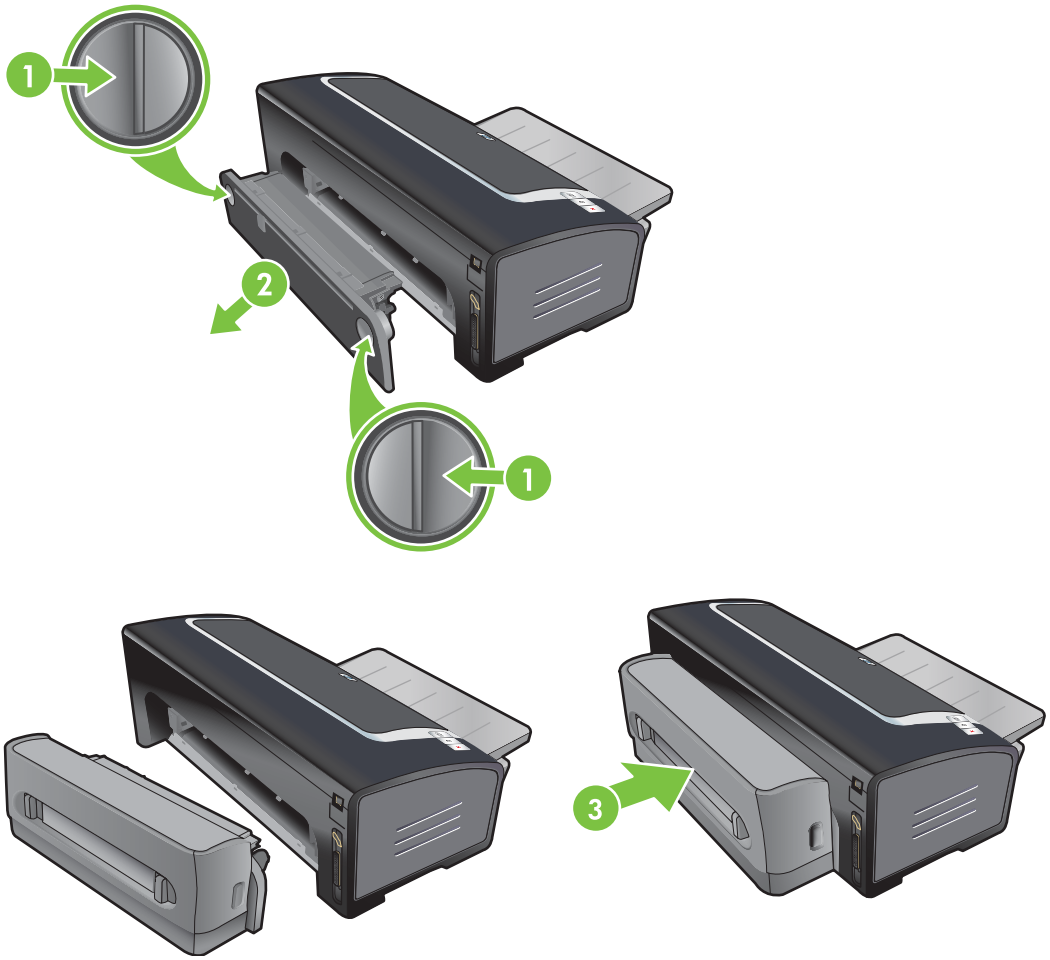
Cuando la unidad dúplex está instalada, se puede imprimir automáticamente una hoja de papel por las dos caras.

Nota La unidad dúplex se incluye de forma estándar con las impresoras HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d. En algunos países y regiones se puede adquirir por separado (consulte Suministros y accesorios HP).

Para instalar la unidad dúplex

1. Quite el panel de acceso posterior empujando los botones de apertura uno hacia el otro.
2. Tire del panel para extraerlo de la impresora.
3. Inserte la unidad dúplex en la parte posterior de la impresora hasta que ambos lados encajen en su lugar.

Nota Al instalar la unidad dúplex, no apriete los botones situados en sus lados. Utilice estos botones únicamente para extraer la unidad dúplex de la impresora.



Uso los cartuchos de impresión

Cartuchos de impresión compatibles

Hay cuatro cartuchos de impresión disponibles para ser utilizados con la impresora.

1	Negro
2	Tricolor
3	Papel fotográfico
4	Fotografía en gris

Nota La disponibilidad de los cartuchos de impresión varía dependiendo del país o la región. Puede que los cartuchos tengan diversos tamaños. Para obtener una lista de cartuchos de impresión compatibles para la impresora, imprima la página de diagnóstico (consulte Impresión de una página de diagnóstico) y lea la información en la categoría Cartuchos de impresión compatibles

Puede encontrar el número del cartucho en los siguientes sitios:

- En la página de diagnóstico (consulte Impresión de una página de diagnóstico).
- En la etiqueta del cartucho de impresión que está sustituyendo.
- **En Windows**: Si cuenta con comunicación bidireccional, abra la Caja de herramientas. En la ficha **Estado de la impresora**, haga clic en **Info. sobre los cartuchos de tinta**.
- **En Mac OS**: Desde la Caja de herramientas de HP Inkjet, abra el panel de suministros.

Utilización de los cartuchos de impresión

Impresión diaria: utilice los cartucho de impresión tricolor y negro para la trabajos de impresión de uso diario.

Fotografías en color de calidad: para conseguir colores más vivos al imprimir fotografías en color u otros documentos especiales, retire el cartucho de impresión negro y utilice un cartucho de impresión para fotografías junto con el cartucho de impresión tricolor. Consulte Impresión de fotografías digitales.

Fotografías en blanco y negro de calidad: para obtener fantásticas fotografías en blanco y negro, retire el cartucho de impresión negro y utilice un cartucho de impresión para fotografías gris junto con el cartucho de impresión tricolor. Consulte Impresión en escala de grises.

Instalación o cambio de los cartuchos de impresión

Utilice sólo cartuchos de sustitución con el mismo número que el cartucho de impresión que vaya a sustituir. Consulte Cartuchos de impresión compatibles.

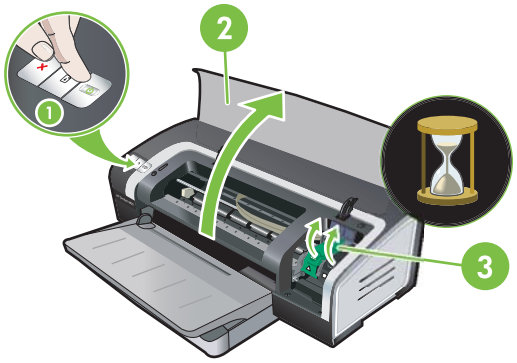
Para la impresión en color con cuatro tintas, instale los cartuchos de impresión negro y tricolor.

Para la impresión en color con seis tintas, instale los cartuchos de impresión para fotografías y tricolor para mejorar la calidad de impresión de las fotografías. Consulte Impresión en color con seis tintas.

Para instalar o cambiar un cartucho de impresión

1 Encienda la impresora, abra la cubierta superior y levante el seguro.

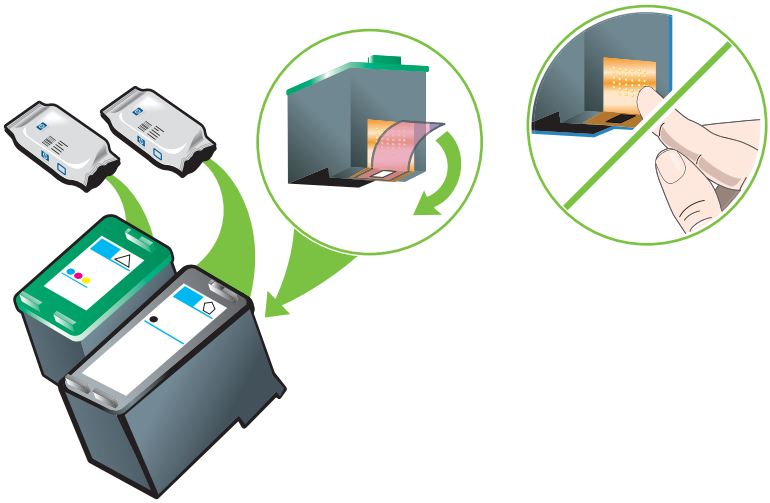
> **PRECAUCIÓN** Puede que el carro de los cartuchos de impresión se mueva a la posición correcta. Asegúrese de que el carro se encuentra en el lateral derecho antes de retirar o instalar cartuchos.



2 **Si va a cambiar un cartucho de impresión**, sujete por la parte superior el cartucho de impresión que hay instalado en la impresora y deslícelo fuera de su base. Para asegurarse que ha colocado el cartucho de impresión en la posición adecuada, compruebe que los símbolos del seguro coinciden con los símbolos del cartucho nuevo.

3 **Si está instalando un nuevo cartucho de impresión**, saque el cartucho de impresión de su envase y retire la cinta protectora del inyector tirando de la lengüeta rosa.

PRECAUCIÓN Para evitar obstrucciones, problemas con la tinta y malas conexiones eléctricas, no toque las boquillas de inyección de tinta ni los contactos de cobre del cartucho de impresión, ni quite los contactos de cobre.

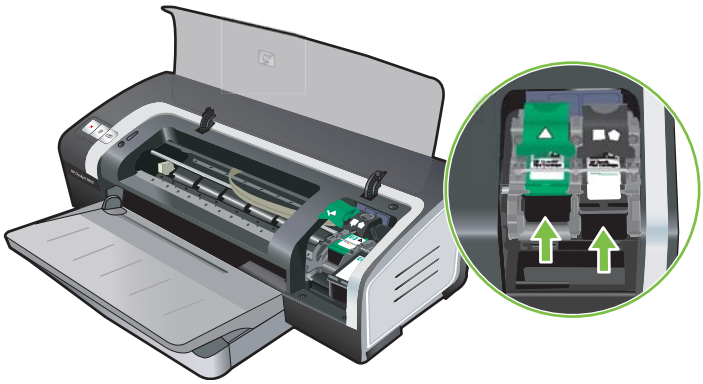


Nota Si está instalando un cartucho de impresión nuevo, la impresora alineará automáticamente los cartuchos de impresión y utilizará una hoja de papel para imprimir una página de alineación. Si tiene un soporte fotográfico de calidad superior en la bandeja de entrada, es aconsejable colocar una hoja de papel normal antes de instalar el cartucho de impresión nuevo.

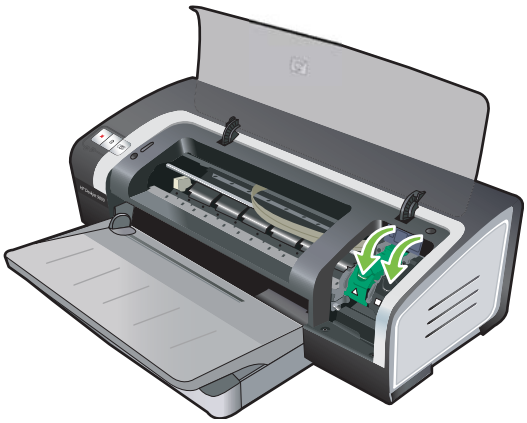
4 Sujete el cartucho de impresión con los contactos de cobre hacia la impresora y, a continuación, deslice el cartucho de impresión en la base.

Nota Dependiendo del tamaño del cartucho, puede que no queden alineados.

Si tiene problemas para insertar el cartucho de impresión tras levantar el seguro, compruebe que la impresora está encendida y espere unos segundos a que el carro se desactive antes de insertar el cartucho.



5 Baje el seguro del cartucho de impresión y ejerza presión para cerrarlo hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Compruebe que el seguro quede bien cerrado.



6 Cierre la cubierta superior.

Nota Si instaló un cartucho de impresión nuevo, la impresora alinea los cartuchos e imprime una página de alineación. Si no se imprime la página de alineación, asegúrese de que haya papel en la bandeja de entrada.

No abra la cubierta superior mientras la impresora está alineando los cartuchos de impresión.

Alineación de los cartuchos de impresión

La impresora alinea automáticamente los cartuchos de impresión cada vez que se instala un cartucho de impresión nuevo. No obstante, si la salida impresa presenta una textura granulada, tiene puntos inconexos o bordes irregulares, puede volver a alinear los cartuchos de impresión.

En Windows

Puede alinear los cartuchos de impresión desde la Caja de herramientas o desde el controlador de la impresora.

1 Coloque papel normal en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

2 Abra la Caja de herramientas: Haga clic en **Inicio**, señale **Programas**, **HP Deskjet serie 9800** y, a continuación, haga clic en la **Caja de herramientas de HP Deskjet serie 9800**.

o

Abra el controlador de la impresora (consulte Cambio de la configuración de impresión).

3 Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** (Caja de herramientas) o en la ficha **Servicios** (controlador de la impresora).

4 Haga clic en **Alinear cartuchos de impresión** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

En Macintosh

1. Coloque papel normal en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra la Caja de herramientas de HP Inkjet.
3. Abra el panel **Calibrar**.
4. Haga clic en **Alinear**.

Limpieza de los cartuchos de impresión

Esta sección incluye un procedimiento para limpiar los cartuchos de impresión automáticamente. Para obtener información sobre cómo limpiar los cartuchos de impresión manualmente, consulte La impresora rechaza el inyector.

Para limpiar los cartuchos de impresión automáticamente

Los cartuchos de impresión tienen boquillas de inyección microscópicas que pueden obstruirse cuando se dejan expuestos al aire demasiado tiempo. Además, si un cartucho de impresión no se utiliza durante largos períodos de tiempo, también se puede obstruir, lo cual produce una apreciable disminución de la calidad de impresión. La limpieza de los cartuchos de impresión elimina la obstrucción de las boquillas de inyección.

Limpie los cartuchos de impresión si se imprimen caracteres incompletos, o si faltan puntos o líneas en el texto o en los gráficos impresos.

Nota La limpieza los cartuchos de impresión cuando no es necesario supone un derroche de tinta y reduce la vida útil de los cartuchos.

Si se pierde calidad de impresión, puede deberse a que el cartucho de impresión esté vacío. Compruebe el nivel de tinta antes de proceder a la limpieza de los cartuchos. Si el cartucho está vacío, sustitúyalo.

En Windows

Los cartuchos de impresión pueden limpiarse desde la Caja de herramientas o desde el controlador de la impresora.

1. Coloque papel normal en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra la Caja de herramientas: Haga clic en **Inicio**, señale **Programas**, **HP Deskjet serie 9800** y, a continuación, haga clic en la **Caja de herramientas HP Deskjet serie 9800**.

   o

   Abra el controlador de la impresora (consulte Cambio de la configuración de impresión).
3. Haga clic en la ficha **Servicios de la impresora** (Caja de herramientas) o en la ficha **Servicios** (controlador de la impresora).
4. Haga clic en **Limpiar cartuchos de impresión** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

5 Si la impresión aún presenta problemas, repita este proceso de limpieza.

6 Si el problema en la salida de impresión no se ha resuelto, puede deberse a que el cartucho de impresión esté vacío (y, por lo tanto, ha de reemplazarse), o bien a que haya un problema con el cartucho. Sustituya el cartucho si no se encuentra en garantía, o bien póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente HP.

En Macintosh

1 Coloque papel normal en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

2 Abra la Caja de herramientas de HP Inkjet.

3 Abra el panel **Limpiar**.

4 Haga clic en **Limpiar**.

5 Si la impresión aún presenta problemas, repita este proceso de limpieza.

6 Si el problema en la salida de impresión no se ha resuelto, puede deberse a que el cartucho de impresión esté vacío (y, por lo tanto, ha de reemplazarse), o bien a que haya un problema con el cartucho. Sustituya el cartucho si no se encuentra en garantía, o bien póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente HP.

Mantenimiento de los cartuchos de impresión

Las siguientes sugerencias están dirigidas a mantener los cartuchos de impresión HP y a asegurar una calidad de impresión consistente:

- Conserve todos los cartuchos de impresión en sus envases cerrados hasta que los necesite. Los cartuchos de impresión deben guardarse a temperatura ambiente entre 15° y 35°C.
- No quite la cinta adhesiva de plástico que cubre las boquillas de inyección hasta que esté listo para instalar el cartucho de impresión en la impresora. Si la cinta de plástico se ha quitado o desprendido del cartucho de impresión, no intente colocarla de nuevo ya que se dañaría el cartucho de impresión.

PRECAUCIÓN Tenga cuidado de que el cartucho de impresión no se caiga al suelo. Si se cae, podría dañarse.

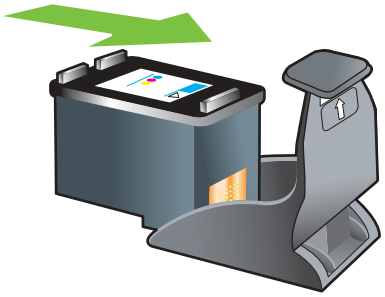
Almacenamiento de los cartuchos de impresión

Si extrae el cartucho de impresión negro o para fotografías de la impresora, guárdelo en un recipiente de plástico hermético o en el protector de cartuchos de impresión. Con los cartuchos de impresión para fotografías se incluye un protector de cartuchos de impresión.

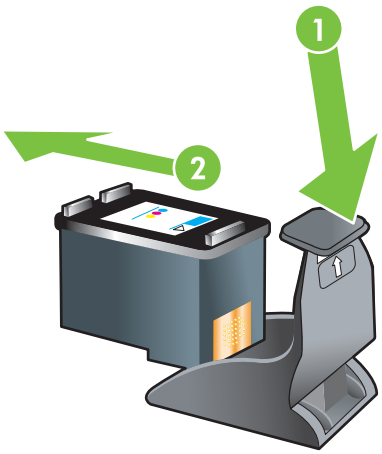
Nota Si guarda el cartucho de impresión en un recipiente de plástico hermético, asegúrese de que las boquillas de inyección de tinta tri-color, de fotografía o de fotografía gris se encuentran boca abajo y, asimismo, que los cartuchos de impresión negro se almacenan con las boquillas de inyección boca arriba.

Para almacenar el cartucho de impresión en el Protector de cartuchos de impresión.

1 Inserte el cartucho de impresión en el protector y encájelo a presión en su lugar.



2 Para extraer el cartucho de impresión del protector, presione hacia abajo y hacia atrás en la lengüeta dentro del protector para soltar el cartucho de impresión, y luego saque el cartucho de impresión.



Impresión con un solo cartucho

Nota Para poner la impresora en **Modo de reserva de tinta**, extraiga el cartucho vacío.

Si la tinta de uno de los cartuchos de impresión se agota antes de que pueda cambiarlo, puede seguir imprimiendo con el otro cartucho de impresión.

Cartucho utilizado	Resultado
Negro	Escala de grises
Papel fotográfico	Escala de grises para segmentos en color y negro para segmentos en negro
Fotografía en gris	Escala de grises
Tricolor	Color y violeta muy oscuro (no negro verdadero)

Nota La impresión con un solo cartucho, en lugar de dos, puede ser más lenta y es posible que la calidad de impresión no sea tan buena. Se recomienda imprimir con los dos cartuchos de impresión.

Si solo se usa el cartucho de impresión para fotografías, es posible que los colores no se impriman correctamente.

Para una impresión sin bordes, deberá instalarse el cartucho de impresión tricolor.

Calibración del color

Siempre que cambie un cartucho de impresión, la impresora calibra el color automáticamente para asegurar la mejor calidad de impresión posible. Si no está satisfecho con el aspecto de los colores, puede calibrarlos manualmente según se describe a continuación.

- Caja de herramientas o controlador de la impresora (Windows): Haga clic en la ficha **Servicios de impresora** o en la ficha **Servicios**. A continuación, haga clic en **Calibrar color** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh): A continuación, haga clic en **Calibrar color** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Nota Para calibrar el color, deben estar instalados los cartuchos de impresión tricolor y para fotografías.

4 Impresión y colocación de soportes

Esta sección contiene la siguiente información:

- Selección del soporte de impresión
- Colocación de un soporte en la bandeja de entrada
- Uso del sensor automático de tipo de papel
- Cambio de la configuración de impresión
- Descripción de las características del software inteligente
- Impresión de un documento
- Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior
- Impresión en varios tipos de soportes
- Impresión en papel de tamaño personalizado
- Impresión en sobres
- Impresión en tarjetas y soportes de tamaño más pequeño
- Impresión de fotografías digitales
- Impresión sin márgenes
- Impresión en escala de grises
- Impresión por las dos caras (dúplex)
- Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel
- Impresión de folletos
- Impresión de pósters
- Impresión de rótulos
- Impresión de etiquetas
- Impresión de transparencias térmicas
- Impresión de fotografías panorámicas
- Cancelación de un trabajo de impresión

Selección del soporte de impresión

Su impresora está diseñada para imprimir en diferentes tipos de soportes (como papel normal, papel fotográfico, sobres y transparencias) y tamaños. La impresora funciona bien con la mayoría de los tipos de papel de oficina, consiguiéndose los mejores resultados con papel que acepte bien la tinta. Utilice siempre un soporte que se ajuste a los tipos, tamaños y pesos indicados en Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.

Se recomienda probar distintos tipos de soportes antes de comprar grandes cantidades. Encuentre un tipo de soporte que funcione bien.

Nota Utilice soportes de impresión HP para obtener la mejor calidad de impresión posible. Estos tipos de soportes de impresión están específicamente diseñados para dar los mejores resultados con la impresora. Para información sobre pedidos y números de pieza, consulte Suministros y accesorios HP.

Sugerencias para seleccionar y utilizar soportes de impresión

- Un papel que sea demasiado fino, que tenga una textura resbaladiza o que se estire fácilmente puede que no pase bien a través de la trayectoria del papel de la impresora.
- Un papel de textura demasiado burda o que no acepte bien la tinta puede tener como resultado gráficos o texto borrosos.
- Para asegurar que el soporte entre bien, coloque sólo un tipo de soporte a la vez en la bandeja de entrada o en las ranuras de alimentación manual.
- No utilice un soporte que esté dañado, ondulado o arrugado. No se recomienda no utilizar papel con cortes o perforaciones, ni papel con una textura excesiva o impreso en relieve.
- Intente utilizar un tipo de papel que haya funcionado bien anteriormente en la impresora.
- Si está imprimiendo varias páginas en transparencias, papel fotográfico u otro papel especial, la impresión se detiene y la luz REANUDAR parpadea después de imprimirse cada página. Esto permite que la página impresa se seque antes de imprimirse la siguiente página. Puede pulsar el botón REANUDAR si no quiere esperar a que la página impresa se seque antes de imprimir la siguiente página; no obstante, se recomienda esperar a que cada página se seque.

Consulte las siguientes secciones para más información:

- Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora
- Configuración de los márgenes mínimos

Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora

Esta sección proporciona información acerca de los tamaños, tipos y pesos de los soportes de impresión que pueden utilizarse con la impresora.

- Tamaños de soportes de impresión compatibles con la impresora
- Tipos de soportes de impresión compatibles con la impresora
- Pesos y capacidades de los soportes de impresión compatibles con la impresora

Tamaños de soportes de impresión compatibles con la impresora

La tabla siguiente contiene los tamaños de los soportes de impresión que puede utilizar con cada trayectoria del papel.

Tamaño del soporte	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual delantera	Ranura de alimentación manual posterior	Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)
A3 297 x 420 mm	✓	✓	✓	✓
A3+ 330 x 483 mm	✓	✓	✓	✓
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	✓
A6 105 x 148 mm	✓			
B4 257 x 364 mm	✓	✓	✓	✓
B5 (JIS) 182 x 257 mm	✓	✓	✓	✓
Rótulo A3 297 x 420 mm	✓	✓	✓	
Rótulo A4: 210 x 297,4 mm	✓	✓	✓	
Rótulo Letter: 215,9 x 279,4 mm	✓	✓	✓	
Rótulo tabloide 279 x 432 mm	✓	✓	✓	
Sobre nº 10 104,9 x 241,3 mm	✓	✓		
Sobre A2 111 x 146 mm	✓			
Sobre C5 162 x 229 mm	✓	✓		

Tamaño del soporte	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual delantera	Ranura de alimentación manual posterior	Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)
Sobre C6 114 x 162 mm	✓			
Sobre DL 110 x 220 mm	✓	✓		
Sobre Monarch 98,5 x 190,5 mm	✓	✓		
Executive 184,15 x 266,7 mm	✓	✓	✓	✓
Papel para tarjetas de felicitación HP 111,25 x 152,4 mm	✓			
Ficha 76,2 x 127 mm	✓			
Ficha 101,6 x 152,4 mm	✓			
Ficha 127 x 203,2 mm	✓	✓		
Panorámica A4 210 x 594 mm	✓	✓	✓	
Panorámica 101,6 x 254 mm	✓	✓		
Panorámica 101,6 x 279,4 mm	✓	✓		
Panorámica 101,6 x 304,8 mm	✓	✓		
Papel fotográfico 76,2 x 127 mm	✓			
Papel fotográfico 101,6 x 152,4 mm	✓			
Fotografía con pestaña 101,6 x 152,4 mm	✓			

Tamaño del soporte	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual delantera	Ranura de alimentación manual posterior	Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)
Papel fotográfico 127 x 177,8 mm	✓	✓		
Papel fotográfico 203,2 x 254 mm	✓	✓	✓	
Papel fotográfico 279,4 x 355,6 mm	✓	✓	✓	
Papel fotográfico 304,8 x 304,8 mm	✓	✓	✓	
Fotografía 10 x 15 cm 100 x 150 mm	✓			
Fotografía 10 x 15 cm con pestaña 100 x 150 mm	✓			
Legal 215,9 x 355,6 mm	✓	✓	✓	✓
Letter 215,9 x 279,4 mm	✓	✓	✓	✓
Estamento 129,7 x 215,9 mm	✓	✓		
Super B 330 x 483 mm	✓	✓	✓	✓
Tabloide 279,4 x 431,8 mm	✓	✓	✓	✓
Fotografía panorámica A4 sin márgenes 210 x 594 mm	✓	✓	✓	
Fotografía panorámica sin márgenes 101,6 x 254 mm	✓	✓		
Fotografía panorámica sin márgenes 101,6 x 279,4 mm	✓	✓		

Tamaño del soporte	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual delantera	Ranura de alimentación manual posterior	Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)
Fotografía panorámica sin márgenes 101,6 x 304,8 mm	✓	✓		
Fotografía sin márgenes 101,6 x 152,4 mm	✓			
Fotografía sin márgenes con pestaña 101,6 x 152,4 mm	✓			
Fotografía sin márgenes 127 x 177,8 mm	✓	✓		
Fotografía sin márgenes 203,2 x 254 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes 215,9 x 279,4 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes 279,4 x 355,6 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes 304,8 x 304,8 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes 10 x 15 cm 100 x 150 mm	✓			
Fotografía sin márgenes 10 x 15 cm con pestaña 100 x 150 mm	✓			
Fotografía sin márgenes A3 297 x 420 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes A5 148 x 210 mm	✓	✓	✓	
Fotografía sin márgenes A6	✓	✓		

Tamaño del soporte	Bandeja de entrada	Ranura de alimentación manual delantera	Ranura de alimentación manual posterior	Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)
105 x 148 mm				
Fotografía sin márgenes B5 182 x 257 mm	✓	✓	✓	
Super B sin márgenes 330 x 483 mm	✓	✓	✓	
Fotografía tabloide sin márgenes 279 x 432 mm	✓	✓	✓	
Personalizado	✓	✓	✓	

Tipos de soportes de impresión compatibles con la impresora

Todos los soportes de impresión admiten hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB como mínimo) y hace que la impresión sea más lenta. El cartucho para fotografías, si está colocado, mejora aún más la calidad de impresión.

La tabla siguiente contiene los tipos de soportes de impresión que puede utilizar.

Tipo de soporte	Bandeja de entrada y ranuras de alimentación manual delantera y posterior	Dúplex manual	Auto-dúplex	Impresión sin márgenes
Papel estándar				
Papel normal	✓	✓	✓	
Papel normal grueso	✓	✓		✓
Papel blanco intenso HP	✓	✓	✓	✓
Papel HP premium	✓	✓	✓	✓
Papel de presentaciones HP premium	✓	✓	✓	✓
Papel fotográfico HP y para proyectos	✓	✓	✓	✓ ✓
Otros papeles para inyección de tinta	✓	✓	✓	✓
Papeles fotográficos				

Tipo de soporte	Bandeja de entrada y ranuras de alimentación manual delantera y posterior	Dúplex manual	Auto-dúplex	Impresión sin márgenes
Papel fotográfico HP	✓			✓
Otros papeles fotográficos	✓			✓
Transparencias				
Transparencias HP	✓			
Otras transparencias	✓			
Papeles especiales				
Papel para rótulos HP	✓			
Transparencias térmicas HP	✓			
Etiquetas HP	✓			✓
Tarjetas para notas HP	✓	✓	✓	
Tarjetas fotográficas para vacaciones HP	✓			✓
Otros papeles especiales	✓	✓		
Tarjetas de felicitación				
Tarjetas de felicitación HP	✓	✓		
Tarjetas de felicitación fotográficas HP	✓	✓		✓
Otras tarjetas de felicitación	✓	✓		
Papeles para folletos				
Papel para folletos HP	✓	✓	✓	✓
Otros papeles para folletos	✓	✓	✓	✓

Pesos y capacidades de los soportes de impresión compatibles con la impresora

La tabla siguiente proporciona información acerca de los pesos y la capacidad de los soportes de impresión compatibles con las trayectorias de alimentación.

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Bandeja de entrada	Papel, sobres, tarjetas	entre 60 y 135 g/m^2 (16 a 36 lb bond)	Hasta 19 mm o hasta 150 hojas de papel corriente; hasta 15 sobres; hasta 60 tarjetas
	Transparencias o etiquetas		Hasta 30

Bandeja	Tipo	Peso	Capacidad
Ranura de alimentación manual delantera	Papel, sobres, tarjetas	entre 65 y 135 g/m^2 (17 a 36 lb bond)	Hasta 10 hojas de papel normal; hasta 5 sobres o tarjetas
	Transparencias o etiquetas		Hasta 8
Ranura de alimentación manual posterior	Papel, sobres, tarjetas	Hasta 280 g/m^2 (74 lb bond)	De uno en uno; soporte grueso (hasta 0,3 mm)
	Transparencias o etiquetas		De uno en uno
Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)	Papel (No admite rótulos, fichas ni sobres.)	Hasta 135 g/m^2 (36 lb bond)	
Bandeja de salida			75 hojas máximo

Configuración de los márgenes mínimos

Los márgenes del documento deben coincidir (o exceder) estos valores mínimos en la orientación vertical.

Soporte	Márgenes izquierdo y derecho	Margen superior	Margen inferior
Letter, Tabloide, A3, A3+, A4, A5, A6, B4, B5, Super B, Estamento, Executive, Legal	3,2 mm	1,8 mm	14,2 mm
Tarjetas	3,2 mm	1,8 mm	14,2 mm
sobres	3,2 mm	14,2 mm	14,2 mm
Fotografías	3,2 mm	3,2 mm	3,1 mm
Fotografía con pestaña 10 x 15 cm	3,2 mm	3,2 mm	3,2 mm
Soportes de impresión de la panorámica	3,2 mm	1,8 mm	14,2 mm
Rótulo	3,2 mm	0 mm	0 mm
Soporte de tamaño personalizado	3,2 mm	1,8 mm	14,2 mm

Colocación de un soporte en la bandeja de entrada

Esta sección explica cómo colocar papel normal, así como tamaños y tipos de soportes de impresión estándar en la bandeja de entrada. A continuación se muestran las directrices generales para colocar los soportes de impresión en las bandejas:

- Si está imprimiendo en papel fotográfico o grueso, puede utilizar la ranura de alimentación manual posterior. Consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior.
- Si está imprimiendo tarjetas o sobres, consulte Impresión en tarjetas y soportes de tamaño más pequeño y Impresión en sobres.
- Si está imprimiendo sólo uno o unos cuantos sobres u hojas de papel, puede utilizar la ranura de alimentación manual delantera y dejar su soporte habitual en la bandeja de entrada. Consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior.

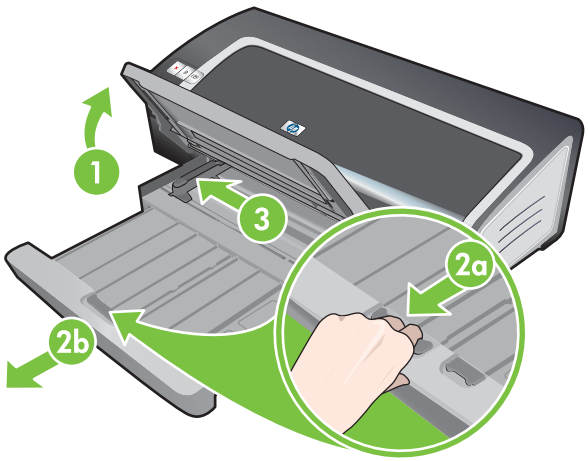
Para colocar un soporte en la bandeja de entrada

1 Levante la bandeja de salida. Si la bandeja de salida está abierta, ciérrela.

2 Presione el retén de la bandeja de entrada y ábrala.

Nota Si la guía para soportes pequeños de impresión está en la posición de abierta, ciérrela girándola 90˚ hacia la izquierda.

3 Presione el botón situado en la parte superior de la guía de anchura del papel y deslice la guía a la izquierda hasta su posición más extrema.



4 Inserte un máximo de 150 hojas de papel o una pila de soporte de impresión que no exceda la altura de la guía de anchura del papel, con la cara a imprimir hacia abajo, a lo largo del lado derecho de la bandeja de entrada, hasta el fondo.

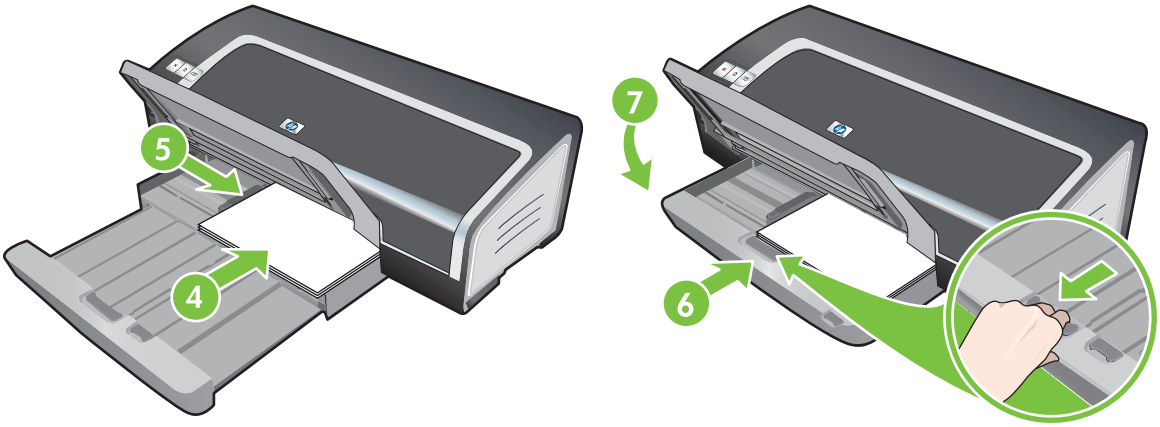
Transparencias: inserte un máximo de 30 transparencias, con la cara áspera hacia abajo y la tira adhesiva hacia adelante, a lo largo del lado derecho de la bandeja de entrada, hasta el fondo.

5 Presione el botón situado en la parte superior de la guía de anchura del papel y deslice la guía a la derecha hasta que se detenga en el borde del soporte.

6 Presione el retén de la bandeja de entrada y cierre la bandeja hasta que se detenga en el borde del soporte.

Nota Si se coloca papel de 215,9 x 279,4 mm en la bandeja de entrada, la extensión de la bandeja se cerrará hasta el borde del papel y quedará un pequeño espacio entre la extensión y la bandeja. La bandeja puede abrirse más para dar cabida a soportes de impresión más grandes.

7 Baje la bandeja de salida a su posición horizontal.



8 Abra la bandeja de salida si es necesario.

Uso del sensor automático de tipo de papel

El sensor automático de tipo de papel selecciona automáticamente los parámetros de impresión apropiados para los soportes de impresión colocados en la impresora, especialmente cuando ésta se utiliza con soportes de impresión HP.

El sensor escanea la primera página del soporte de impresión colocado, determina el tipo de soporte y selecciona los parámetros más adecuados para el documento, y, a continuación, lo imprime.

Nota Si conoce el tipo de soporte, puede seleccionarlo de la lista desplegable **Tipo de papel**.

A continuación se muestran las directrices para usar el sensor automático de tipo de papel:

- Si se va a imprimir con soportes de calidad superior, se recomienda seleccionar el tipo específico de papel en el controlador de la impresora.
- No coloque la impresora a la luz directa del sol. La luz directa del sol puede interferir con el sensor automático de tipo de papel.
- Si desea definir el sensor automático de tipo de papel como configuración predeterminada, consulte Cambio de la configuración de impresión.

En Windows

1. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
2. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
3. Seleccione **Automático** en la lista desplegable **Tipo es**.
4. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.

En Macintosh

1. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
2. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
3. Haga clic en la ficha **Papel**.
4. Seleccione **Automático** en la lista desplegable **Tipo de papel**.
5. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Cambio de la configuración de impresión

Puede cambiar la configuración de la impresión (por ejemplo, el tamaño o el tipo del soporte) desde una aplicación o el controlador de la impresora. Los cambios realizados desde una aplicación son prioritarios a los cambios realizados desde el controlador de la impresora. Sin embargo, después de cerrar la aplicación, la configuración vuelve a los valores predeterminados configurados en el controlador de la impresora.

Nota Para establecer los parámetros de la impresión, realice los cambios en el controlador de la impresora. Para obtener más información acerca de las características de los controladores de la impresora en Windows, consulte la ayuda en línea del controlador de la impresora. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación para esa aplicación.

Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

Para cambiar los parámetros para los trabajos actuales desde una aplicación (Windows)

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir** y, a continuación, haga clic en **Configuración** o **Propiedades**.

   Las opciones específicas pueden variar dependiendo de la aplicación que se esté utilizando.
3. Cambie los demás parámetros que desee y haga clic en **Aceptar**, **Imprimir** o en un comando similar.

Para cambiar los parámetros predeterminados para todos los trabajos futuros (Windows)

1. Haga clic en **Inicio**, señale **Configuración** y, a continuación, seleccione **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y, a continuación, elija **Propiedades**, **Valores predeterminados del documento** o **Preferencias de impresión**.
3. Cambie los demás parámetros que desee y haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar los parámetros (Macintosh)

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Configurar página**.
2. Cambie los parámetros que desee y haga clic en **Aceptar**.
3. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
4. Cambie los parámetros que desee y haga clic en **Imprimir**.

Descripción de las características del software inteligente

El controlador de la impresora ofrece las siguientes funciones de software inteligentes. Para acceder al controlador de la impresora, consulte Impresión de un documento.

Nota Algunas características sólo están disponibles en Windows. Si desea más información acerca de una característica especial en el controlador de la impresora de Windows, haga clic con el botón derecho en la característica en cuestión, y seleccione **¿Qué es esto?**

Puede acceder a algunas de estas funciones en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

- **Impresión sin márgenes**: utilice la superficie entera de la página al imprimir fotografías y tarjetas con la función de impresión sin márgenes. Consulte Impresión sin márgenes.
- **Opción de redimensionamiento**: amplíe o reduzca el tamaño de los documentos sin apenas pérdida de calidad ni de resolución de la impresión. En la ficha **Efectos**, seleccione la casilla de verificación **Imprimir documento en**, seleccione el tamaño deseado del documento y, por último, selecciones la casilla de verificación **Ajustar al papel**. También puede seleccionar **Centrar en página** para centrar su documento en la página impresa.

  O bien, puede utilizar la barra de desplazamiento **% del tamaño normal** para ajustar el tamaño del documento. Puede ampliar o reducir desde un 25 a un 400% del tamaño del documento original, aunque el contenido de la página puede verse truncado a veces.
- **Imprimir por las dos caras**: imprima en ambas caras del papel para crear folletos y catálogos de aspecto profesional. Consulte Impresión por las dos caras (dúplex).
- **Minimizar márgenes**: imprima más cerca del borde inferior del papel. En la ficha **Papel/calidad**, seleccione la casilla de verificación **Minimizar márgenes**, y luego reduzca los márgenes del documento ajustando los parámetros de configuración de la página en la aplicación que está utilizando.
- **Fotografía digital de HP**: utilice una diversidad de ajustes para mejorar la calidad de sus fotografías impresas. Las características de Fotografía digital de HP deben utilizarse en imágenes de alta resolución (600 ppp o superior) impresas en papel de calidad fotográfica. En la ficha **Papel/calidad**, haga clic en **Fotografía digital de HP** después de seleccionar un soporte fotográfico.
- **Presentación tipo folleto**: produzca folletos sin preocuparse de la paginación. Lo único que tiene que hacer es doblar las páginas y encuadernarlas en forma de folleto. Luego elija encuadernar el folleto en el lado izquierdo o derecho seleccionando encuadernación en el borde izquierdo o derecho. Consulte Impresión de folletos.
- **Páginas por hoja**: disponga hasta 16 páginas en una sola hoja de papel para reducir los gastos de impresión. Puede organizar el orden en el que aparecen en la hoja. Consulte Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel.
- **Impresión de pósters o mosaicos**: seleccione un documento de una página y amplíelo hasta cinco veces su tamaño original (5 x 5); esto puede hacerse con documentos de hasta A3+ (13 x 19 pulgadas). El documento ampliado se puede imprimir en varias hojas y luego armarse para formar un cartel panelado de gran tamaño. Consulte Impresión de pósters.

- **Imagen especular**: voltee una página horizontalmente. Esto permite escribir en la parte de abajo de una transparencia y dejar la parte de arriba disponible para anotaciones con marcadores.

  En Windows, en la ficha **Fundamentos** seleccione la casilla de verificación **Imagen especular**. En Windows 2000, Windows Server 2003 y Windows XP, se ubica **Imagen especular** en la ficha **Avanzadas**.

- **Impresión de rótulos**: imprima imágenes de gran tamaño y fuentes en negrita extra grandes en papel continuo. Consulte Impresión de rótulos.

- **Imprimir en sepia**: imprima imágenes en este tono pardusco para darles una apariencia antigua. En la ficha **Color**, seleccione la casilla de verificación **Imprimir en sepia**.

- **Impresión en blanco y negro**: los documentos en blanco y negro y los documentos en colores pueden convertirse a escala de grises. En Windows, en la ficha **Color**, seleccione la casilla de verificación **Imprimir en escala de grises**. En Macintosh, en la ficha **Papel** de la lista desplegable **Color**, seleccione **Grises**.

- **Imprimir todo el texto en negro**: imprima todos los caracteres en negro mientras retiene los gráficos en color. En la ficha **Color**, seleccione la casilla de verificación **Imprimir todo el texto en negro**.

- **Filigranas**: muestre texto breve, como la palabra CONFIDENCIAL, como fondo del cuerpo principal del documento. Puede personalizar y girar la filigrana de acuerdo con su preferencia. Esta característica se encuentra en la ficha **Efectos**.

Impresión de un documento

Los pasos para imprimir un documento varían dependiendo del programa de software. En general, siga este procedimiento para imprimir un documento.

Nota Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

1. Abra el archivo que desea imprimir.
2. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
3. Para imprimir con la configuración de impresión predeterminada de la impresora, haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

   o

   Para cambiar los parámetros de impresión para el documento, abra el controlador de la impresora:

   En Windows: haga clic en **Propiedades** o **Configurar**.

   En Macintosh: haga clic en **Imprimir** o **Ajustar página**.

   La ruta al controlador de la impresora variará dependiendo del programa de software.
4. Cambie todos los parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar** o **Imprimir**.

Para consultar instrucciones de impresión más específicas, consulte otras secciones en esta sección. A continuación se muestran dos referencias adicionales para imprimir documentos:

- Para una descripción de las características del controlador de la impresora, consulte Descripción de las características del software inteligente.
- Para hacer que los parámetros de impresión se apliquen a todos los documentos impresos por la impresora, consulte Cambio de la configuración de impresión.

Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior

Si está imprimiendo sólo una o unas cuantas fotografías, sobres u hojas de papel, puede utilizar la ranura de alimentación manual delantera y dejar su soporte regular en la bandeja de entrada.

La ranura de alimentación manual posterior utiliza una trayectoria del papel rectilínea y está diseñada para imprimir hojas sueltas en papel grueso (de hasta 280 g/m^2) como cartulina o papel fotográfico.

Para información sobre tipos y tamaños de soportes aceptados por las ranuras de alimentación manual, consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.

La impresión desde las ranuras de alimentación manual se realiza en dos etapas: 1) cambio de los valores del software y 2) carga de los soportes. Las siguientes secciones explican los procedimientos para realizar cada etapa.

Nota Si la unidad dúplex está instalada y desea imprimir utilizando la ranura de alimentación manual posterior, cambie la unidad dúplex por el panel de acceso posterior.

Cambio de los valores del software

En Windows:

1. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
2. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
3. Seleccione la opción de alimentación manual en la lista desplegable **Origen es**.
4. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
5. Imprima el documento.

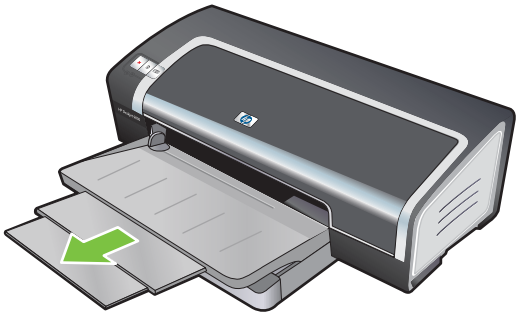
En Macintosh:

1. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
2. Seleccione el tamaño del soporte y luego haga clic en **Aceptar**.
3. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
4. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
5. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el tipo y el origen del papel.
6. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Carga de la ranura de alimentación manual delantera

Nota Si hay copias impresas en la bandeja de salida, retírelas antes de utilizar la ranura de alimentación manual delantera.

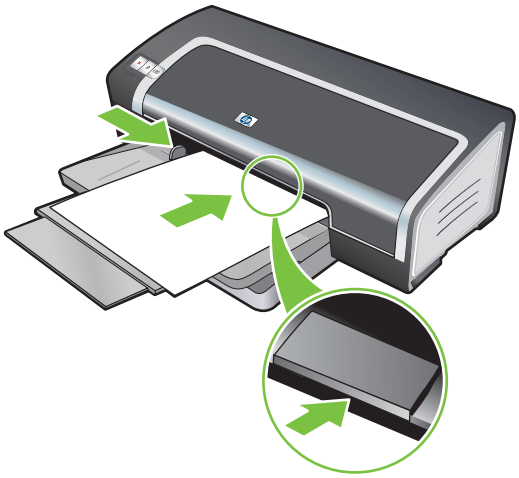
1 Extienda la bandeja de salida.



2 Deslice la guía de papel a la izquierda hasta su posición extrema.

3 Levante la solapa de plástico transparente e inserte el soporte en la apertura estrecha situada entre la bandeja de salida y la solapa de plástico. Inserte un máximo de 10 hojas de papel o 5 tarjetas o sobres, *con la cara a imprimir hacia abajo*, en el lado derecho de la ranura, hasta el fondo. Inserte los sobres con las solapas hacia arriba y hacia la derecha.

4 Deslice la guía del papel a la derecha hasta que se detenga en el borde del papel.



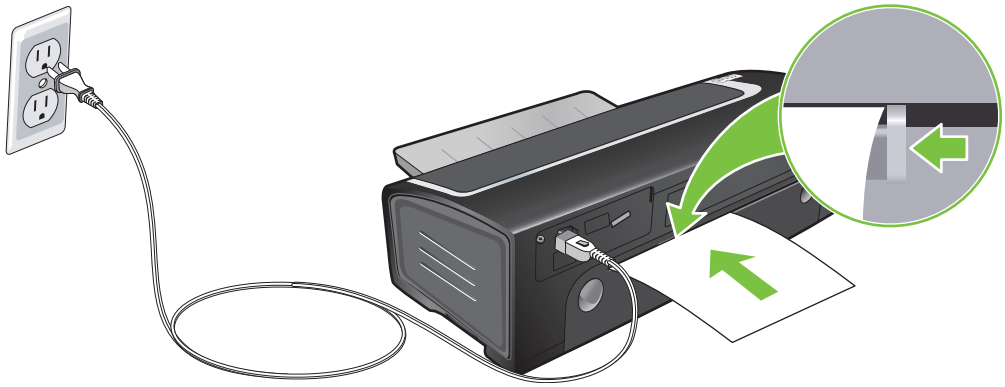
5 Pulse el botón REANUDAR para continuar con la impresión.

Para volver a imprimir desde la bandeja de entrada, retire el papel de la ranura de alimentación manual delantera.

Carga de la ranura de alimentación manual posterior

1 Antes de colocar el papel, ajuste la guía del papel al tamaño del papel que va a imprimir; para ello, alinee la guía del papel con el icono apropiado debajo de la ranura de alimentación manual posterior.

2 Inserte una sola hoja de papel, **con el lado a imprimir hacia arriba**, en el lado izquierdo de la ranura de alimentación manual posterior. La impresora agarra el papel.



3 Pulse el botón REANUDAR para continuar con la impresión. Si está imprimiendo más de una página, pulse el botón REANUDAR después de insertar cada hoja de papel.

Impresión en varios tipos de soportes

Nota Utilice soportes de impresión HP para obtener la mejor calidad de impresión posible. Estos tipos de soportes están diseñados específicamente para su impresora. Consulte Suministros y accesorios HP para los números de pieza y la información sobre pedidos.

Si está imprimiendo transparencias, HP recomienda retirar cada transparencia nada más imprimirse y dejarla a un lado para que se seque.

En Windows

1. Coloque el soporte de impresión (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
4. Seleccione el tipo de soporte en la lista desplegable **Tipo es**.
5. Seleccione el tamaño del soporte en la lista desplegable **Tamaño es**.
6. Seleccione el origen del papel en la lista desplegable **Origen es**.
7. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

En Macintosh

1. Coloque el soporte de impresión (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
3. Seleccione el tamaño del soporte y luego haga clic en **Aceptar**.
4. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
5. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
6. Haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el tipo y el origen del papel.
7. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión en papel de tamaño personalizado

Nota La anchura del papel debe estar comprendida entre 76,2 y 330,2 mm; el largo del papel ha de estar comprendido entre 127 y 1,270 mm

Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

En Windows

1. Coloque el soporte de impresión (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
4. Haga clic en el botón **Personalizado** situado debajo de la lista desplegable **Tamaño es**.

   Si utiliza Windows 2000, Windows NT 4.0 o Windows Server 2003, escriba un nombre y haga clic en **Guardar**.
5. En el cuadro de diálogo del tamaño de papel personalizado, escriba los valores de la anchura y la longitud.
6. Elija uno de los nombres predefinidos en la lista desplegable **Nombre** y haga clic en **Guardar** para guardar los parámetros personalizados.
7. Haga clic en **Aceptar**.
8. Seleccione el nombre del tamaño de papel personalizado que acaba de crear en la lista desplegable **Tamaño es**.
9. Seleccione el origen del papel en la lista desplegable **Origen es**.
10. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
11. Imprima el documento.

En Macintosh

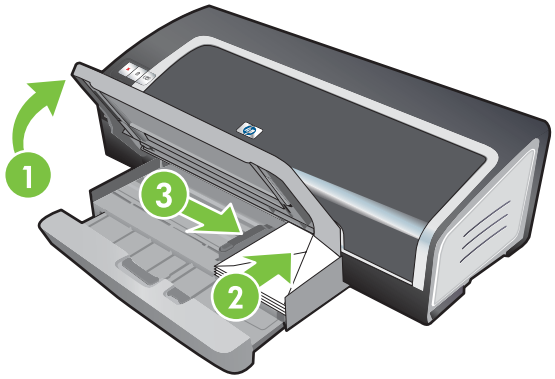
1. Coloque el soporte de impresión (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
3. Seleccione **Tamaño de papel personalizado** en la lista desplegable **Ajustes**.
4. Haga clic en **Nuevo** y luego escriba los valores correspondientes para la anchura, la longitud y los márgenes.
5. Haga clic en **Aceptar** y luego en **Guardar**.
6. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
7. Seleccione el tamaño de papel personalizado que acaba de crear y haga clic en **Aceptar**.
8. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
9. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión en sobres

Nota Si está imprimiendo sólo uno o unos cuantos sobres, puede utilizar la ranura de alimentación manual delantera. Consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior.

No utilice sobres que tengan cierres o ventanas; sobres con bordes gruesos, irregulares u ondulados; sobres brillantes o con membretes en relieve; ni sobres arrugados, rasgados o en mal estado.

1. Levante la bandeja de salida y retire cualquier soporte que haya en la bandeja de entrada.
2. Inserte un máximo de 15 sobres a lo largo del lado derecho de la bandeja de entrada, con las solapas hacia arriba y hacia la derecha, hasta el fondo.
3. Presione el botón situado en la parte superior de la guía de anchura del papel y deslice la guía a la derecha hasta que se detenga en el borde de los sobres.



4. Presione el retén de la bandeja de entrada y cierre la bandeja hasta que se detenga en el borde de los sobres.
5. Baje la bandeja de salida.
6. **En Windows:**
   a. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
   b. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
   c. Seleccione el tamaño de los sobres en la lista desplegable **Tamaño es**.
   d. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
   e. Imprima su archivo.

   En Macintosh:
   a. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
   b. Seleccione el tamaño del soporte y luego haga clic en **Aceptar**.

c Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.

d Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

7 **Cuando haya terminado la impresión, retire los soportes que quedan:**

a Levante la bandeja de salida. Presione el retén de la bandeja de entrada y ábrala.

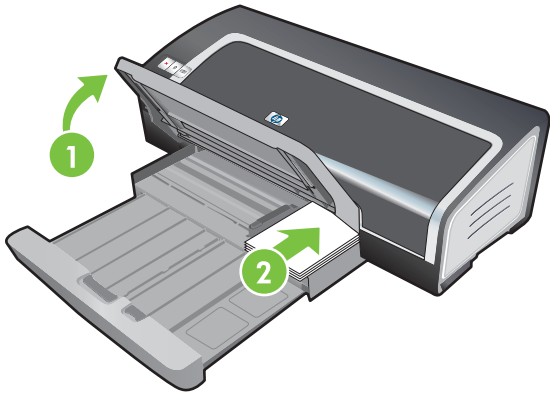
b Retire el soporte y coloque de nuevo el soporte que desea en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

Impresión en tarjetas y soportes de tamaño más pequeño

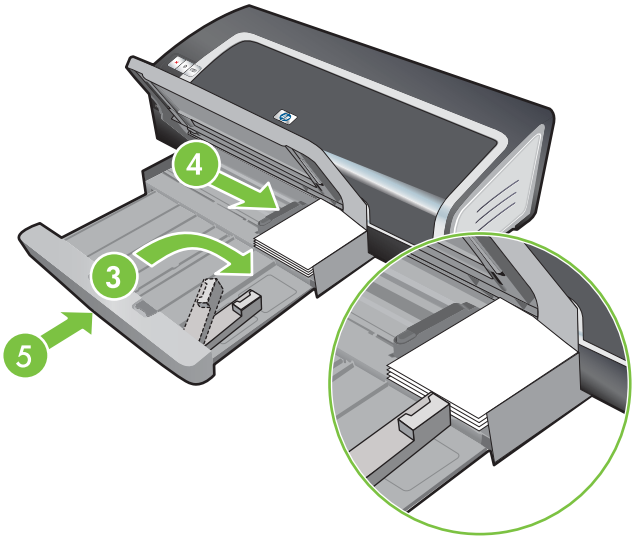
Nota Si está imprimiendo en papel grueso (como cartulina), puede utilizar la ranura de alimentación manual posterior. Consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior.

Si desea imprimir hasta el borde de las tarjetas, consulte Impresión sin márgenes.

1. Levante la bandeja de salida y retire cualquier soporte que haya en la bandeja de entrada.
2. Inserte un máximo de 60 tarjetas o una pila de soporte de impresión que no exceda la altura de la guía de anchura del papel, con la cara a imprimir hacia abajo, a lo largo del lado derecho de la bandeja de entrada, hasta el fondo.

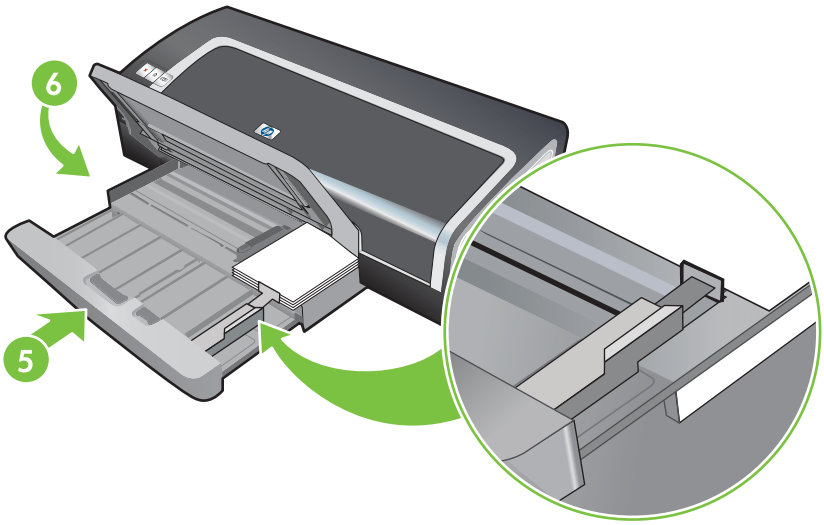


3. Abra la guía para soportes pequeños girándola 90˚ hacia la derecha de la posición inicial a la posición final.
4. Presione el botón situado en la parte superior de la guía de anchura del papel y deslice la guía a la derecha hasta que se detenga en el borde de las tarjetas.



5. Presione el retén de la bandeja de entrada y cierre la bandeja hasta que la guía para soportes pequeños se detenga en el borde de las tarjetas. A medida que cierra la bandeja, la pequeña guía para soportes se abre hasta que toca el borde del soporte.

6 Baje la bandeja de salida.



7 **En Windows:**

a Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).

b Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.

c Seleccione el tamaño de las tarjetas en la lista desplegable **Tamaño es**.

Para obtener instrucciones sobre la impresión de tarjetas de tamaño personalizado, consulte Impresión en papel de tamaño personalizado.

d Seleccione el tipo de papel en la lista desplegable **Tipo es**.

e Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.

f Imprima su archivo.

En Macintosh:

a Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.

b Seleccione el tamaño de las tarjetas y haga clic en **Aceptar**.

Para obtener instrucciones sobre la impresión de tarjetas de tamaño personalizado, consulte Impresión en papel de tamaño personalizado.

c Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.

d Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.

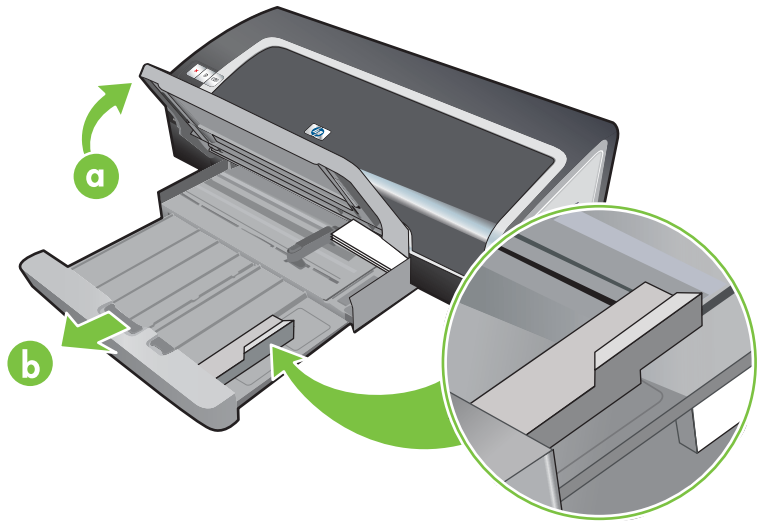
e haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el tipo de soporte en la lista desplegable **Tipo de papel**.

f Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

8 Cuando haya terminado la impresión, retire los soportes que quedan:

a Levante la bandeja de salida.

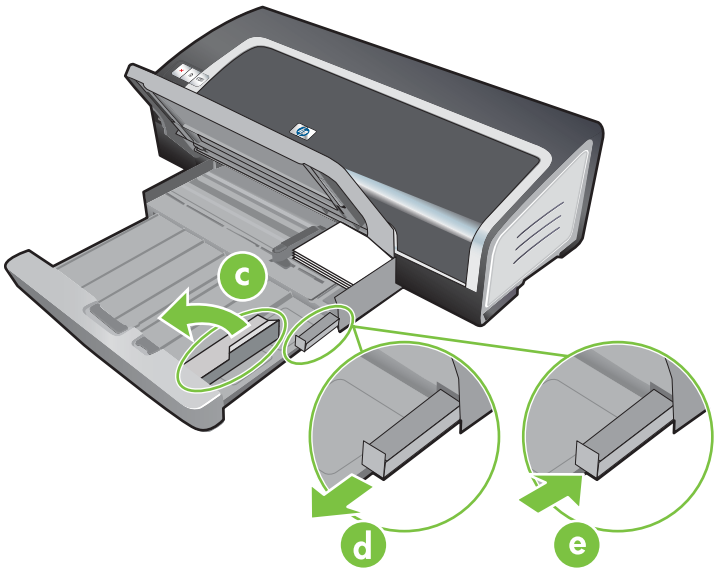
b Presione el retén de la bandeja de entrada y ábrala.



c Cierre la pequeña guía del soporte moviéndola 90˚ hacia la izquierda.

d Expulse el soporte sacando el pequeño expulsor del soporte.

e Después de retirar el soporte, presione el pequeño expulsor del soporte hasta su posición original.



f Coloque de nuevo el soporte que desea en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

Impresión de fotografías digitales

Impresión en color con seis tintas

Su impresora puede imprimir con color de seis tintas para mejorar la calidad de las fotografías impresas. Imprima fotografías de alta calidad en escala de grises mediante un cartucho de impresión negro y un cartucho de impresión tricolor o mediante un cartucho de impresión para fotografías gris junto con un cartucho de impresión tricolor. Para la impresión en color con seis tintas, deben instalarse juntos un cartucho de impresión a color y un cartucho para fotografías. Para obtener una lista de los cartuchos de impresión compatibles con la impresora, consulte Cartuchos de impresión compatibles.

Nota Puede imprimir fotografías de gran calidad en blanco y negro mediante un cartucho de impresión para fotografías gris junto con el cartucho de impresión tricolor.

Para sustituir el cartucho de impresión negro por el cartucho de impresión a color, consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.

Nota Después de instalar un cartucho de impresión nuevo, la impresora alineará automáticamente los cartuchos de impresión y utilizará una hoja de papel para imprimir una página de alineación. Si tiene un soporte fotográfico de calidad superior en la bandeja de entrada, es aconsejable colocar una hoja de papel normal antes de instalar el cartucho de impresión nuevo.

Directrices para imprimir fotografías

- Para obtener los mejores resultados posibles al imprimir fotografías e imágenes, elija el modo **Óptimo** y seleccione un papel fotográfico HP en el controlador de la impresora. El modo Óptimo utiliza las tecnologías PhotoREt IV de estratificación del color y ColorSmart III de optimización del color, exclusivas de HP, para crear imágenes fotográficas realistas, vivos colores y texto sumamente claro. Con PhotoREt IV es posible lograr una gama cromática más amplia, tonos más claros y gradaciones de tonos más uniformes, lo cual garantiza la máxima calidad de impresión de fotografías e imágenes.

  O bien, seleccione **Máximo ppp**, opción que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp optimizados* para una calidad de impresión óptima. Consulte 4800 x 1200 ppp optimizados.

  *Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB como mínimo) y hace que la impresión sea más lenta. El cartucho para fotografías, si está colocado, mejora aún más la calidad de impresión.

- Para imprimir fotografías sin márgenes, consulte Impresión sin márgenes.
- Se recomienda retirar cada hoja de papel nada más imprimirla y dejarla a un lado para que se seque.
- Si los colores impresos se desplazan visiblemente hacia el amarillo, cian o magenta, o si hay un matiz de color en los tonos grises, es necesario hacer una calibración del color. Consulte Calibración del color.
- Si instala cartuchos de impresión para fotografías, alinéelos para obtener la máxima calidad de impresión posible. No es necesario alinear los cartuchos de impresión cada vez que se instala el

cartucho de impresión para fotografías, sino sólo cuando sea aconsejable. Consulte Alineación de los cartuchos de impresión.

- Para guardar un cartucho de impresión, consulte Almacenamiento de los cartuchos de impresión.
- Sujete siempre el papel fotográfico por los bordes. Las huellas digitales en el papel fotográfico reducen la calidad de impresión.
- Alise el papel fotográfico antes de imprimirlo. Si las esquinas del papel fotográfico se curvan más de 10 mm o, ponga el papel en la bolsa precintable y pase la bolsa por el borde de una mesa hasta que el papel esté liso.

Para imprimir fotografías digitales

1. Coloque el papel fotográfico:
   - Si está colocando una pila de papel fotográfico, consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada.
   - Si está imprimiendo sólo una o unas cuantas hojas, puede utilizar la ranura de alimentación manual delantera. Si está imprimiendo en papel grueso y desea una trayectoria del papel rectilínea, puede utilizar la ranura de alimentación manual posterior. Si está utilizando una de las ranuras de alimentación manual, coloque el papel más tarde.
   - Si está imprimiendo fotografías de 4 x 6 pulgadas, puede utilizar la bandeja de entrada o la ranura de alimentación manual posterior.
2. Imprima las fotografías. Consulte Impresión de un documento.

   Consulte también Directrices para imprimir fotografías.
3. Si está utilizando la ranura de alimentación manual delantera o posterior, consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior para obtener instrucciones sobre cómo colocar soportes de impresión.

Descripción de las tecnologías de fotografía digital

Además de la impresión en color con seis tintas, el software de la impresora ofrece varias características para imprimir fotografías digitales.

Nota Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

- Impresión PhotoREt
- 4800 x 1200 ppp optimizados
- Impresión de fotografías mejoradas con Exif Print

Impresión PhotoREt

PhotoREt ofrece la mejor combinación posible de velocidad y calidad de impresión para su imagen.

Para imprimir con la tecnología PhotoREt, seleccione **Óptima** como la calidad de impresión en la ficha **Papel/calidad** en el controlador de la impresora. Consulte Impresión de un documento para

obtener instrucciones sobre cómo cambiar la configuración de impresión en el controlador de la impresora.

4800 x 1200 ppp optimizados

4800 x 1200 ppp optimizados* es la máxima resolución para esta impresora. Cuando se selecciona **Máximo ppp** como la calidad de impresión, el cartucho de impresión tricolor imprime en el modo 4800 x 1200 ppp optimizado.

Para imprimir con 4800 x 1200 ppp optimizado, seleccione **Máximo ppp** como la calidad de impresión en la ficha **Papel/calidad** en el controlador de la impresora. Consulte Impresión de un documento para obtener instrucciones sobre cómo cambiar la configuración de impresión en el controlador de la impresora.

*Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB como mínimo) y hace que la impresión sea más lenta. El cartucho para fotografías, si está colocado, mejora aún más la calidad de impresión.

Impresión de fotografías mejoradas con Exif Print

Exif (Formato de archivo de imágenes intercambiable 2.2) Print es un estándar internacional de imágenes digitales que simplifica la fotografía digital y mejora las fotografías impresas. Cuando se hace una fotografía con una cámara digital provista del estándar Exif Print, Exif Print captura información como el tiempo de exposición, el tipo de flash y la saturación de color, y la almacena en el archivo de la imagen. El software de la impresora utiliza entonces esta información para realizar automáticamente mejoras específicas de la imagen, obteniéndose así fotografías de excepcional calidad.

La impresión de fotografías con el estándar Exif Print requiere:

- Una cámara digital compatible con Exif Print
- Software fotográfico Exif Print

Para imprimir fotografías mejoradas con Exif Print:

1. Abra el archivo que desea imprimir con el software fotográfico Exif Print.
2. Consulte Impresión en color con seis tintas para las instrucciones de impresión.

HP Photo Imaging Software

HP Photo Imaging Software es una aplicación de software de Windows para ver y editar archivos de imágenes. Puede imprimir imágenes, enviar imágenes por correo electrónico o fax, cargar imágenes en un sitio web, o utilizar imágenes en proyectos de impresión con el HP Photo View Center. Para instalarlo, inserte el Starter CD, haga clic en el botón **HP Photo Imaging Software** en el menú del CD, y selecciónelo en la lista de software que aparece.

Cuando guarde fotografías en su equipo, HP Photo Imaging Software se abre automáticamente y muestra impresiones en miniatura (pequeñas versiones) de sus imágenes. Si desea abrir el HP Photo Imaging Software más tarde, abra la ventana **HP Director** y haga clic en el icono **Ver imágenes**, que está situado en el centro de la ventana HP Director.

Impresión sin márgenes

La impresión sin márgenes permite imprimir hasta los bordes de ciertos tipos de papel y de una gama de tamaños de papel desde 101,6 x 152,4 mm hasta 330 x 482,6 mm (desde A6 hasta A3+).

Si está imprimiendo fotografías, puede mejorar el resultado imprimiendo en el modo de impresión de color con seis tintas. Consulte Impresión en color con seis tintas.

Nota Abra el archivo en una aplicación de software y asigne el tamaño de la imagen. Asegúrese de que el tamaño corresponde al tamaño del papel en el que está imprimiendo la imagen.

Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

En Windows

1. Coloque el papel adecuado:
   - Si está imprimiendo sólo una o unas cuantas hojas, puede utilizar la ranura de alimentación manual delantera o posterior. En caso afirmativo, siga con los pasos indicados a continuación y coloque el papel más tarde.
   - Si está utilizando la bandeja de entrada, consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada.
2. Abra el archivo que desea imprimir.
3. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
4. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
5. Seleccione el tamaño de papel en la lista desplegable **Tamaño es**.
6. Seleccione la casilla de verificación **Impresión sin márgenes**.
7. Seleccione el origen del papel en la lista desplegable **Origen es**. Si está imprimiendo en papel grueso o fotográfico, seleccione la opción **alimentación manual**.
8. Seleccione el tipo de papel en la lista desplegable **Tipo es**. No seleccione **Automático**.
9. Seleccione la casilla de verificación **Autoajuste sin márgenes** para cambiar automáticamente el tamaño de la imagen para que se imprima sin márgenes.
10. Si está imprimiendo fotografías, seleccione **Óptima** en la lista desplegable **Calidad de impresión**. O bien, seleccione **Máximo ppp**, opción que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp optimizados* para una calidad de impresión óptima.

    *Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB como mínimo) y hace que la impresión sea más lenta. El cartucho para fotografías, si está colocado, mejora aún más la calidad de impresión.
11. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
12. Imprima el documento.

13 Si está utilizando la ranura de alimentación manual delantera o posterior, consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior.

14 Si imprime en papel fotográfico con una lengüeta desprendible, quite la lengüeta para imprimir sin márgenes.

En Macintosh

1 Coloque el papel adecuado:

- Si está imprimiendo sólo una o unas cuantas hojas, puede utilizar la ranura de alimentación manual delantera o posterior. En caso afirmativo, siga con los pasos indicados a continuación y coloque el papel más tarde.
- Si está utilizando la bandeja de entrada, consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada.

2 Abra el archivo que desea imprimir.

3 Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.

4 Seleccione el tamaño del papel sin márgenes y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

5 Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.

6 Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.

7 haga clic en la ficha **Papel** y seleccione el tipo de soporte en la lista desplegable **Tipo de papel**.

8 Si está imprimiendo fotografías, en la lista desplegable **Calidad**, seleccione **Óptima**. O bien, seleccione la opción **Máximo ppp**, que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp optimizados*.

*Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB como mínimo) y hace que la impresión sea más lenta. El cartucho para fotografías, si está colocado, mejora aún más la calidad de impresión.

9 Seleccione el origen del papel. Si está imprimiendo en papel grueso o fotográfico, seleccione la opción de alimentación manual.

10 Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

11 Si está imprimiendo en papel grueso o fotográfico, inserte papel en la ranura de alimentación manual posterior en la parte de atrás de la impresora. (Para obtener instrucciones sobre la alimentación manual de papel, consulte Impresión con la ranura de alimentación manual delantera o posterior).

12 Si imprime en papel fotográfico con una lengüeta desprendible, quite la lengüeta para imprimir sin márgenes.

Impresión en escala de grises

La función de impresión en escala de grises permite imprimir fotografías en blanco y negro de gran calidad en tonos de gris utilizando un cartucho para fotografías gris.

En Windows

1. Coloque el soporte de impresión (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**.
3. Haga clic en la ficha **Atajos de impresión** y, a continuación, haga clic en **Impresión de presentaciones** o **Impresión rápida/económica**.
4. En la lista desplegable **Imprimir en escala de grises**, haga clic en una de estas opciones:
   - **Alta calidad**: Utilice esta opción para conseguir copias impresas de gran calidad.
   - **Sólo en negro**: Utilice esta opción para conseguir impresiones rápidas y económicas.
5. Seleccione otros valores de configuración de impresión que desee y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

En Macintosh

1. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
2. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
3. Haga clic en la ficha **Papel** de la lista desplegable **Color** y seleccione **Grises**.
4. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión por las dos caras (dúplex)

Esta sección incluye directrices y procedimientos para imprimir en ambas caras del soporte.

Directrices para imprimir en las dos caras del papel

- Utilice siempre el soporte que cumpla con las especificaciones de la impresora. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora para consultar tamaños y tipos de soportes compatibles con la unidad dúplex. Para tipos de soporte no compatibles, imprima en las dos caras manualmente.
- Aumentando el tiempo de secado pueden evitarse los borrones de tinta al imprimir en las dos caras.

  Para ajustar el tiempo de secado de la tinta en Windows, vaya a la ficha **Avanzadas** o bien seleccione **Características avanzadas** en la ficha **Fundamentos** en el controlador de la impresora.

  En Macintosh, para ajustar el tiempo de secado de la tinta, seleccione la ficha **Tinta** en el panel **Tipo de papel/calidad**.
- Para obtener resultados óptimos, no imprima en papel de más de 135 g/m^2 (36 lb bond), en etiquetas o transparencias por las dos caras, ni en ambas caras de páginas densamente cubiertas con tinta. Al utilizar estos tipos de soportes para imprimir por las dos caras podrían producirse atascos; y la impresora podría dañarse al imprimir etiquetas por las dos caras.
- Especifique las opciones dúplex en la aplicación en el controlador de la impresora.
- No imprima en ambas caras de las transparencias, de los papeles para rótulos, de los sobres, de los papeles para fotografías, de los soportes satinados o de los papeles más ligeros de 16 lb bond (60 g/m2) ni con más peso de 24 lb bond (90 g/m2). Pueden producirse atascos con este tipo de soportes.
- Varios tipos de soporte necesitan una orientación específica al imprimir en ambas caras de una página (por ejemplo, los membretes, los papeles preimpresos y los papeles con filigranas o con agujeros perforados). Al imprimir desde un equipo que utiliza Windows, la impresora imprime la primera cara del soporte en primer lugar. Al imprimir desde un equipo que utiliza Macintosh, la impresora imprime la segunda cara en primer lugar. Cargue el soporte con la cara delantera boca abajo.
- Cuando termina la impresión en una cara del soporte, la impresora retiene el soporte y se detiene mientras la tinta se seca. Cuando se seca la tinta, el soporte se introduce de nuevo en la impresora y se imprime la segunda cara. Cuando se completa la impresión, el soporte sale a la bandeja de salida. No agarre el soporte hasta que la impresión esté completa.
- Puede imprimir en ambas caras del soporte de tamaño personalizado compatible mediante las capacidades del dúplex manual de la impresora. (Para obtener una lista de soportes de tamaño personalizado compatibles, véase Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.)

Nota Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

Consulte las secciones siguientes para las instrucciones de impresión:

- Impresión dúplex manual
- Impresión dúplex automática

Impresión dúplex manual

Puede imprimir una hoja de papel por las dos caras dando la vuelta manualmente al papel.

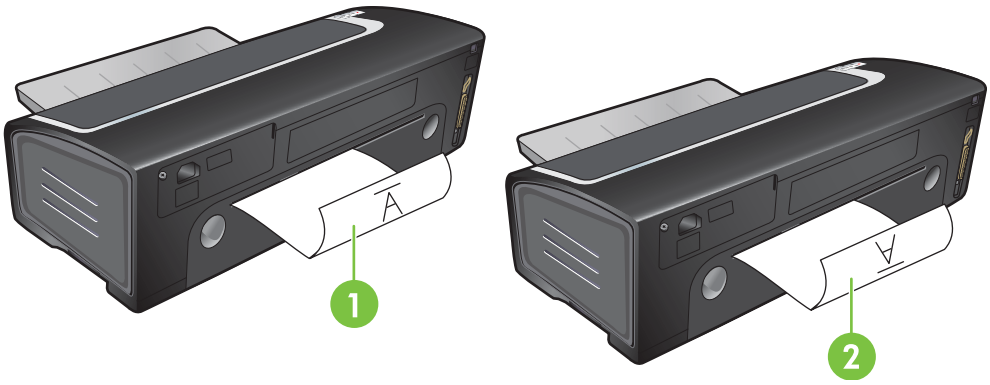
En Windows

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**.
5. Seleccione **Orientación vertical de las páginas** para cambiar la orientación de la página, si lo desea.
6. Seleccione un diseño de folleto en la lista desplegable **Diseño de folleto es**, si lo desea.
7. Si está utilizando la ranura de alimentación manual, seleccione **Alimentación manual** desde la lista desplegable **Origen es**. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

Nota Si está imprimiendo desde Windows NT 4.0, lea las instrucciones en pantalla acerca de cómo insertar de nuevo las páginas impresas y seleccione Aceptar para iniciar el trabajo de impresión.

9. Después de imprimir una de las caras, siga las instrucciones de pantalla para volver a cargar las páginas impresas para imprimir por la otra cara del papel. Si imprime desde la ranura de alimentación manual posterior, ignore las instrucciones en pantalla y vaya al paso 10.
10. Si imprime desde la ranura de alimentación manual posterior y desea mantener el orden de las páginas impresas, inserte las páginas de nuevo de una en una (con la última página impresa al principio y con la cara impresa boca abajo) y pulse el botón **Reanudar**.

Nota La dirección para volver a cargar las páginas impresas depende de si ha seleccionado previamente la opción **Orientación vertical de las páginas**.



1 Si *no* ha seleccionado **Orientación vertical de las páginas**, vuelva a insertar una página cada vez (con la cara en blanco hacia arriba).

2 Si ha seleccionado **Orientación vertical de las páginas**, vuelva a insertar una página cada vez (con la cara en blanco hacia arriba).

Impresión dúplex automática

Cuando la unidad dúplex está instalada en la impresora, se puede imprimir automáticamente una hoja de papel por las dos caras (consulte Instalación del accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)).

Nota La unidad dúplex se incluye de forma estándar con las impresoras HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d. En algunos países y regiones se puede adquirir por separado (consulte Suministros y accesorios HP).

Para seleccionar impresión automática por las dos caras como configuración predeterminada de la impresora, consulte Cambio de la configuración de impresión.

Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

En Windows 2000 y Windows XP, verifique que la unidad dúplex está instalada y que la función auto-dúplex está habilitada. Abra el controlador de la impresora, seleccione **Propiedades** y, a continuación, seleccione **Configuración del dispositivo**. Asegúrese de que **Permitir impresión a dos caras manual** está habilitado.

Ventajas de utilizar la unidad dúplex

- Imprimir una página por las dos caras sin tener que volverla a colocar manualmente.
- Imprimir largos documentos con rapidez y eficiencia.
- Utilizar menos papel al imprimir por las dos caras.
- Crear folletos, informes, boletines y otros documentos especiales con un aspecto profesional.

Nota Después de imprimirse la primera cara del papel, la impresora hace una pausa mientras la tinta se seca. Una vez que la tinta se ha secado, el papel se introduce de nuevo en la unidad dúplex y se imprime el reverso de la página.

En Windows

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**, y asegúrese de que la opción **Utilizar unidad auto-dúplex** esté seleccionada.
5. Para cambiar automáticamente el tamaño de cada página para que se ajuste al diseño en pantalla del documento, seleccione **Conservar diseño**. Si no se selecciona esta opción, pueden producirse saltos de página no deseados.
6. Seleccione **Orientación vertical de las páginas** para cambiar la orientación de la página, si lo desea.
7. Seleccione un diseño de folleto en la lista desplegable **Diseño de folleto es**, si lo desea.
8. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
9. Imprima el documento.

En Macintosh

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
3. Abra el panel **Impresión por las dos caras**.
4. Seleccione **Imprimir en ambas caras**.
5. Seleccione la orientación deseada para la encuadernación haciendo clic en el icono adecuado.
6. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel

Puede imprimir varias páginas de un documento en una sola hoja de papel. El software de la impresora cambia automáticamente el texto y las imágenes del documento para que entren en la página impresa.

En Windows

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione el número de páginas que quiere que aparezca en cada hoja de papel en la lista desplegable **Páginas por hoja**.
5. Si desea que aparezca un margen alrededor de la imagen de cada página impresa en la hoja de papel, seleccione la casilla de verificación **Imprimir bordes de página**.
6. Seleccione un diseño para cada hoja de papel en la lista desplegable **Orden de página es**.
7. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

En Macintosh

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
3. abra el panel **Disposición**.
4. Seleccione el número de páginas que desea que aparezca en cada hoja de papel en la lista desplegable **Páginas por hoja**.
5. Si desea que aparezca un borde alrededor de la imagen de cada página impresa en la hoja de papel, seleccione el borde que desea en la lista desplegable **Borde**.
6. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión de folletos

La impresión de folletos ordena y cambia automáticamente el tamaño de las páginas de un documento de manera que cuando las hojas del documento se doblan en forma de folleto, el orden de las páginas es el correcto.

Impresión manual de folletos

En Windows

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**.
5. Seleccione **Orientación vertical de las páginas** para cambiar la orientación de la página, si lo desea.
6. Seleccione un diseño de folleto en la lista desplegable **Diseño de folleto es**.
7. Consulte Impresión dúplex manual, pasos 7-10.

Impresión automática de folletos

Si la unidad dúplex está instalada en la impresora, puede imprimir folletos automáticamente (consulte Instalación del accesorio opcional de impresión a doble cara automática (unidad dúplex)).

Nota La unidad dúplex se incluye de forma estándar con las impresoras HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d. En algunos países/regiones se puede adquirir por separado (consulte Suministros y accesorios HP).

En Windows 2000 y Windows XP, verifique que la unidad dúplex está instalada y que la función auto-dúplex está habilitada. Abra el controlador de la impresora, seleccione **Propiedades** y, a continuación, seleccione **Configuración del dispositivo**. Asegúrese de que **Permitir impresión a dos caras manual** está habilitado.

Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

En Windows

1. Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione la casilla de verificación **Imprimir en ambas caras**, y asegúrese de que la opción **Utilizar unidad auto-dúplex** esté seleccionada.
5. Seleccione **Conservar diseño**.

6 Seleccione una opción de encuadernación en la lista desplegable **Diseño de folleto es**.

7 Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.

8 Imprima el documento.

En Macintosh

1 Coloque el papel adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

2 Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.

3 Abra el panel **Impresión por las dos caras**.

4 Seleccione **Imprimir en ambas caras**.

5 Seleccione la orientación deseada para la encuadernación haciendo clic en el icono adecuado.

6 Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión de pósters

Puede ampliar su documento de una sola página a múltiples mosaicos que pueden luego pegarse para formar un póster. Puede utilizar esta función para agrandar un documento de una sola página, según el tamaño que tenga, a muchos mosaicos.

Nota Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

En Windows

1. Coloque el soporte adecuado en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
3. Haga clic en la ficha **Acabado**.
4. Seleccione el número de páginas para el póster.

   Si utiliza Windows 98 o Windows NT4, seleccione de la lista desplegable **Mosaico**.

   Si utiliza Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, seleccione de la lista desplegable **Páginas por hoja** o **Póster**.
5. Para imprimir mosaicos particulares del póster, haga clic en **Seleccionar mosaicos**.
6. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
7. Imprima el documento.

   Después de imprimir las distintas secciones de un póster, recorte los bordes de cada una de las hojas y pegue las hojas una a otra.

Impresión de rótulos

Puede imprimir imágenes de gran tamaño y fuentes en negrita extra grandes en papel continuo. A continuación se muestran algunas directrices para la impresión de rótulos:

- Utilice papel para rótulos HP para obtener fantásticos resultados.
- Quite todas las tiras perforadas del papel para rótulos antes de colocarlo en la bandeja de entrada.
- Capacidad de la bandeja de entrada: hasta 20 hojas continuas.

En Windows

1. Coloque el soporte adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

   Asegúrese de que el borde no sujeto esté en la parte superior de la pila de papel apuntando hacia la impresora.

2. Si su programa de software incluye una característica para imprimir pancartas, siga las instrucciones incluidas en dicho programa. O bien, siga las instrucciones indicadas a continuación.
3. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
4. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
5. Seleccione el tamaño del rótulo requerido.
6. Seleccione **Papel para rótulos HP** en la lista desplegable **Tipo es**.
7. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

En Macintosh

1. Coloque el soporte adecuado (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).

   Asegúrese de que el borde no sujeto esté en la parte superior de la pila de papel apuntando hacia la impresora.

2. Si su programa de software incluye una característica para imprimir pancartas, siga las instrucciones incluidas en dicho programa. O bien, siga las instrucciones indicadas a continuación.
3. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
4. Seleccione el tamaño del papel correcto del rótulo y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
6. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir** para imprimir el documento.

Impresión de etiquetas

A continuación se muestran algunas directrices para la impresión de etiquetas:

- Utilice únicamente etiquetas que estén diseñadas específicamente para su impresora.
- Utilice sólo hojas completas de etiquetas.
- Compruebe que las etiquetas no estén pegajosas, arrugadas o despegadas del papel protector.
- No utilice etiquetas de plástico o transparentes. La tinta no se secará en esta clase de etiquetas.
- Capacidad de la bandeja de entrada: hasta 20 hojas continuas.

En Windows

1. Airee los bordes de las hojas de etiquetas para separarlas y luego alinee los bordes de las etiquetas.
2. Coloque hasta 20 hojas de etiquetas, con la cara con las etiquetas hacia abajo, en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
3. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
4. Seleccione el tamaño de papel A4 o US Letter.
5. Seleccione **Etiquetas HP, Satinado** o **Etiquetas HP, Mate**.
6. Asegúrese de que la opción de impresión por las dos caras no esté seleccionada.
7. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
8. Imprima el documento.

En Macintosh

1. Airee los bordes de las hojas de etiquetas para separarlas y luego alinee los bordes de las etiquetas.
2. Coloque hasta 20 hojas de etiquetas, con la cara con las etiquetas hacia abajo, en la bandeja de entrada (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
3. Haga clic en **Archivo** y luego en **Ajustar página**.
4. Seleccione el tamaño de papel A4 o US Letter y haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**.
6. Abra el panel **Tipo/calidad de papel**.
7. Seleccione **Automático** o el tipo de papel apropiado.
8. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Imprimir**.

Impresión de transparencias térmicas

A continuación se muestran algunas directrices para la impresión de transparencias térmicas:

- Utilice papel de transferencias térmicas HP para obtener fantásticos resultados.
- Al imprimir una imagen especular, el texto y los dibujos se invierten horizontalmente con respecto a la imagen que aparece en la pantalla del equipo.
- Capacidad de la bandeja de entrada: 20 hojas máximo.
- Las transparencias térmicas están disponibles únicamente en Windows.

Para imprimir transparencias térmicas

1. Coloque papel transfer en la bandeja de entrada, con la cara que se va a imprimir hacia abajo (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
2. Si su programa de software incluye una característica para imprimir transparencias térmicas, siga las instrucciones incluidas en dicho programa. O bien, siga las instrucciones indicadas a continuación.
3. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
4. Haga clic en la ficha **Papel/calidad**.
5. Seleccione **Papel transfer HP** en la lista desplegable **Tipo es**.
6. Haga clic en la ficha **Fundamentos** o en la ficha **Avanzadas**.
7. Seleccione **Imagen especular**.
8. Cambie los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
9. Imprima el documento.

Impresión de fotografías panorámicas

La sección incluye información acerca de la impresión de las fotografías panorámicas que contienen bordes y fotografías sin bordes. A continuación se muestran algunas directrices para la impresión de fotografías panorámicas:

- Para conseguir resultados de alta calidad, utilice un cartucho de impresión de fotografías junto con el cartucho de impresión tricolor.
- Para lograr la máxima resistencia a la difuminación, utilice el papel fotográfico HP Premium Plus e instale cartuchos de impresión fotográfica en la impresora.
- Para aprender a utilizar las funciones de impresión fotográfica, consulte Impresión de fotografías digitales.
- Utilice el papel fotográfico HP para uso diario semisatinado para ahorrar dinero y tinta a la hora de imprimir fotografías.
- Verifique que el papel fotográfico que está utilizando está liso. Si no lo está, ponga el papel en la bolsa precintable y pase la bolsa por el borde de una mesa hasta que el papel esté liso.
- No exceda la capacidad de la bandeja de entrada: 25 hojas máximo.

Para instalar la impresora

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Levante la bandeja de salida y retire todo el papel que haya en la bandeja de entrada.
3. Desplace la guía de anchura del papel hasta el extremo de la izquierda y luego presione la bandeja o utilice la guía para soportes de impresión pequeños.
4. Verifique que el papel fotográfico esté liso.
5. Coloque el papel fotográfico en la bandeja de entrada con la cara que desea imprimir boca abajo.
6. Deslice las guías del papel hasta que se ajusten perfectamente al papel.

   Nota Es posible que algunos tamaños de papel panorámicos sobresalgan de los bordes de la bandeja. Cuando imprima en esos papeles, asegúrese de encajar perfectamente la guía de anchura del papel al borde del papel.

7. Baje la bandeja de salida.

Para instalar el software

Nota Si su programa de software incluye una característica para imprimir fotografías, siga las instrucciones incluidas en dicho programa. Si lo prefiere, siga estas instrucciones.

1 Abra el cuadro de diálogo **Propiedades de la impresora**.

2 En la ficha **Atajos de impresión**, haga clic en **Impresión de fotografías con bordes blancos**como tipo de documento y, a continuación, seleccione las siguientes opciones:

- **Calidad de impresión**: Normal, Óptima o Máximo ppp.
- **Tamaño del papel**: el tamaño del papel fotográfico adecuado
- **Tipo de papel**: el tamaño del papel fotográfico adecuado
- **Orientación**: horizontal o vertical

3 Establezca las siguientes opciones del modo adecuado:

- Opciones de fotografía digital de HP
- Configuración avanzada del color
- Administración del color
- Calidad de escala de grises

4 Seleccione los demás parámetros de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.

Cancelación de un trabajo de impresión

Es posible cancelar un trabajo de impresión siguiendo uno de los siguientes métodos:

- **Panel de control**: Pulse el botón CANCELAR. Esto eliminará el trabajo que está actualmente procesando la impresora. Este comando no afecta a los trabajos que están esperando para ser procesados.
- **Windows**: Haga doble clic en el icono de impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla. Seleccione el trabajo de impresión y, a continuación, pulse la tecla Supr del teclado.
- **Macintosh**: Haga clic en **Centro de impresión** o en el icono de **Printer Setup Utility** y, a continuación, haga doble clic en el icono de la impresora. Seleccione el trabajo de impresión y haga clic en **Eliminar**.

5 Uso de la Caja de herramientas

Esta sección contiene la siguiente información:

- Descripción general de la Caja de herramientas
- Ficha Estado de la impresora
- Ficha Información
- Ficha Servicios de la impresora
- Uso de la Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh)

Descripción general de la Caja de herramientas

La Caja de herramientas contiene información sobre el estado y mantenimiento de la impresora. Además, proporciona acceso a documentación y a herramientas de ayuda en línea para resolver problemas con la impresora.

Nota La Caja de herramientas sólo está disponible en Windows. Para Macintosh, consulte Uso de la Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh).

Después de instalar el software de la impresora, puede abrir la Caja de herramientas haciendo clic en **Inicio**, señale a **Programas**, **HP Deskjet serie 9800** y luego haga clic en la herramienta **Caja de herramientas HP Deskjet serie 9800**. Si lo prefiere, en el área de estado de la barra de tareas de Windows (cerca del reloj), haga clic en el icono de la **Caja de herramientas**.

Ficha Estado de la impresora

La ficha **Estado de la impresora** muestra información sobre el nivel de tinta de cada cartucho de impresión y sobre el estado de la impresora.

La lista desplegable para la selección de impresoras permite seleccionar la impresora que desea utilizar con las utilidades de la Caja de herramientas. Esta lista contiene impresoras que son compatibles con Caja de herramientas. La ventana de estado muestra mensajes relacionados con el estado actual de la impresora, como *Imprimiendo trabajo*, *Cubierta superior abierta* y *Cartucho de impresión vacío*.

Haga clic en este botón...	Para...
Info. sobre los cartuchos de tinta	Mostrar los números de orden de los cartuchos de impresión compatibles con la impresora.
Información sobre suministros	Ver información sobre suministros HP, así como información sobre cómo hacer un pedido.
Preferencias	Abrir un cuadro de diálogo en el que puede seleccionar los tipos de mensajes de error o advertencia de la impresora que aparecerán en la pantalla de su equipo cuando se presente un problema. Puede elegir ser notificado por una señal de alerta acústica cuando esto ocurra. También puede elegir activar myPrintMileage AutoSend, lo cual le permite acceder a un pronóstico más exacto del uso de su impresora en el sitio web myPrintMileage.

Ficha Información

La ficha **Información** permite registrar la impresora y ver información acerca de su hardware. También proporciona acceso a solución de problemas en línea a través de Hp Instant Support, además de información acerca del uso de la impresora, de cómo utilizarla, solución de problemas y contacto con HP.

Haga clic en este botón...	Para...
myPrintMileage	Acceder al sitio web myPrintMileage y a la información sobre el uso de la impresora. Debe tener acceso a Internet para realizar esta operación.
Hardware de la impresora	Ver el modelo de la impresora y el número de la versión del firmware.
HP Instant Support	Acceder al sitio web Hp Instant Support para obtener servicios de asistencia técnica y sugerencias para solucionar problemas. Debe tener acceso a Internet para realizar esta operación.
Registre su impresora	Registrar la impresora en línea. Debe tener acceso a Internet para realizar esta operación.
Procedimientos	Ver la ayuda para realizar las tareas comunes de la impresora.
Solución de problemas	Ver ayuda para resolver problemas comunes de la impresora, como atascos de papel o problemas con la instalación del software, y problemas de impresión que pueden presentarse, por ejemplo, al imprimir sin márgenes o con la impresión fotográfica.
Contacte con HP	Obtener información sobre cómo ponerse en contacto con HP.

HP Instant Support

HP Instant Support es un conjunto de herramientas de solución de problemas basadas en la Web. HP Instant Support ayuda a identificar, diagnosticar y resolver problemas de impresión de forma rápida.

Hp Instant Support proporciona la siguiente información sobre el dispositivo:

- Fácil acceso a sugerencias para solucionar problemas

  Proporciona sugerencias personalizadas para el dispositivo.

- Solución de errores específicos del dispositivo

  Proporciona acceso inmediato a información que puede ayudar a solucionar mensajes de error específicos para el dispositivo.

  Para consultar la descripción de un problema, además de las soluciones para solucionar o prevenir el problema, haga clic en el enlace del mensaje. Para consultar el historial de errores del dispositivo, haga clic en **Alerts** (Alertas) en la parte izquierda de la página de HP Instant Support.

- Notificación de actualizaciones del controlador del dispositivo y del firmware

Alerta cuando hay una actualización de firmware o de controlador; aparece un mensaje en la página de inicio de HP Instant Support. Haga clic en el enlace de mensaje para consultar directamente la sección de descargas del sitio Web de HP.

- Obtención de servicios de asistencia

  Proporciona una lista de los servicios disponibles para el dispositivo.

- Administración de tinta y uso de los soportes (myPrintMileage)

  Ayuda a administrar y pronosticar el uso de suministros de la impresora.

- Prueba de autodiagnóstico para el dispositivo

  Ejecuta una prueba de diagnóstico del dispositivo. Seleccione **Printer** (Impresora) en el menú **Self Help** (Auto ayuda) en la página Instant Support para iniciar a diagnosticar los dispositivos. HP Instant Support examina el equipo y, al finalizar, aparecerá una lista de los dispositivos configurados. Al seleccionar el dispositivo que desea diagnosticar, HP Instant Support puede ayudarle a gestionar tareas como asegurarse de que dispone del controlador más reciente o a obtener acceso a informes acerca del estado del dispositivo e información detallada de diagnóstico de éste.

  Si se detectan errores durante este proceso, se ofrece la opción de realizar actualizaciones a los controladores del dispositivo o de realizar pruebas detalladas de diagnóstico en el dispositivo.

- Ayuda en línea mediante un experto de HP (Chat activo)

  Proporciona ayuda personalizada de un experto en asistencia de HP a través de la Web en cualquier momento. Simplemente envíe una pregunta o descripción del problema. El historial reciente del dispositivo, la configuración del sistema y las acciones que realizó se reenvían automáticamente a HP (con su autorización) para que no tenga que describir el problema de nuevo. Un experto en asistencia de HP responderá en línea para resolver el problema a través de un chat en Web a tiempo real.

- Base de datos con información

  Utilice la base de datos con información de HP para encontrar rápidamente las respuestas a sus preguntas.

Seguridad y privacidad

Cuando se utiliza HP Instant Support, se envía información detallada del dispositivo (como el número de serie, las condiciones de error y el estado) a HP. HP respeta la privacidad y gestiona la información según las directrices descritas en la declaración de privacidad en línea de HP (http://www.hp.com/country/us/eng/privacy.htm).

Nota Para consultar todos los datos que se enviaron a HP, seleccione **Código fuente** (en Internet Explorer) u **Origen de la página** (en Netscape) desde el menú **Ver** del explorador Web.

Para obtener acceso a HP Instant Support

Utilice la Caja de herramientas (Windows) para acceder a HP Instant Support. En Caja de herramientas haga clic en la ficha **Información**, y luego haga clic en **HP Instant Support**.

Nota No agregue a Favoritos las páginas Web que se utilizan para abrir HP Instant Support. Si guarda el sitio en Favoritos y accede a él mediante el marcador, las páginas no contendrán la información actual.

myPrintMileage

myPrintMileage es un servicio que HP proporciona para ayudarle a mantener el seguimiento del uso del dispositivo a fin de que pueda pronosticar el uso futuro y planificar la compra de suministros. Consta de dos partes:

- Sitio web myPrintMileage
- La función myPrintMileage AutoSend es una utilidad que actualiza periódicamente la información sobre la utilización del dispositivo en el sitio web myPrintMileage.

Para utilizar myPrintMileage, debe disponer de lo siguiente:

- Caja de herramientas (Windows) instalada
- Conexión a Internet:
- El dispositivo conectado

Nota HP recomienda que habilite myPrintMileage para que envíe información durante entre tres y seis meses a fin de permitir que se acumule una importante cantidad de datos en el sitio Web de myPrintMileage.

Para utilizar las funciones de Contabilidad de la impresión, debe registrarse en el servicio a través del sitio de myPrintMileage.

En el sitio Web de myPrintMileage, puede consultar los siguientes apartados:

- Análisis de la impresión donde podrá consultar, entre otros, la cantidad de tinta utilizada, si usa más tinta negra o a color y el número estimado de páginas que puede imprimir con la cantidad restante de tinta.
- Contabilidad de la impresión permite generar informes que muestran los datos de utilización, el coste por página, el coste de un trabajo en un período temporal específico, así como exportar estos datos como archivos de hoja de cálculo de Microsoft Excel y configurar las alertas de correo electrónico, además de las notificaciones para recibir informes impresos de contabilidad.

Para obtener acceso a myPrintMileage

Desde Caja de herramientas (Windows): En la ficha **Información**, haga clic en **myPrintMileage** y, a continuación, siga las instrucciones en pantalla.

o

Desde la barra de herramientas de Windows: Haga clic con el botón derecho en el icono **Caja de herramientas**, haga clic en **myPrintMileage** y seleccione **Ver uso hecho de la impresora**.

Ficha Servicios de la impresora

La ficha **Servicios de la impresora** contiene utilidades que ayudan a mantener y realizar pruebas a su impresora. Puede alinear y limpiar los cartuchos de impresión o imprimir una página de prueba.

Haga clic en este botón...	Para...
Alinee los cartuchos de impresión	Alinear los cartuchos de impresión. Consulte Alineación de los cartuchos de impresión para más información.
Limpiar los cartuchos de impresión	Limpiar los cartuchos de impresión. Consulte Limpieza de los cartuchos de impresión para más información.
Calibrar el color	Equilibrar las tintas de color en las páginas impresas. Consulte Calibración del color para más información.
Imprimir una hoja de prueba	Enviar una página de prueba a la impresora para comprobar que está conectada correctamente al equipo y que está funcionando bien.

Uso de la Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh)

La Caja de herramientas de HP Inkjet (Macintosh) contiene herramientas para calibrar la impresora, limpiar los cartuchos de impresión, imprimir una página de prueba, imprimir una página de configuración para la impresora y buscar asistencia técnica en el sitio web.

Abra la Caja de herramientas de HP Inkjet.

1. Haga doble clic en el icono **Macintosh HD** en el escritorio.
2. Seleccione **Aplicaciones**, **Utilidades** y, a continuación, **HP Printer Selector**(Selector de impresora HP).

Cómo abrir los paneles de la Caja de herramientas de HP Inkjet

Las siguientes opciones están disponibles en el menú del panel de la Caja de herramientas de HP Inkjet:

- **¡WOW!**: imprime una página de muestra que permite ver la calidad del resultado de la impresión.
- **Nivel de tinta**: muestra los niveles de tinta de los cartuchos de impresión.
- **Prueba**: imprime una página de prueba o una de configuración.
- **Limpiar**: limpia los cartuchos de impresión.
- **Calibrar**: alinea los cartuchos de impresión.
- **Calibrar color**: ajusta el color para corregir problemas de tinta. La calibración del color se efectúa únicamente si los cartuchos de impresión de color y para fotografías están instalados.
- **Suministros**: muestra información de sustitución de los cartuchos de impresión.
- **Soporte**: proporciona acceso al sitio Web de HP donde puede encontrar asistencia técnica para la impresora e información acerca de productos y suministros HP.
- **Registrar**: accede al sitio Web de HP para el registro de la impresora.

6 Solución de problemas

Esta sección contiene la siguiente información:

- Sugerencias y recursos para solucionar problemas
- Sugerencias generales para la solución de problemas
- Imprimir una pagina de demostración
- Impresión de una página de diagnóstico
- Cómo resolver problemas de impresión
- Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas
- Solución de problemas con la alimentación de papel
- Solución de problemas con la instalación
- Eliminación de atascos
- Cómo resolver problemas con la impresión de fotografías
- Cómo resolver problemas con la impresión sin bordes
- Cómo resolver problemas con la impresión de rótulos
- Cómo resolver problemas con la impresión automática por las dos caras
- Cómo resolver problemas con la impresión en una red

Sugerencias y recursos para solucionar problemas

- Si tiene un problema por atasco de papel, consulte Eliminación de atascos.
- Si tiene problemas de alimentación del papel (por ejemplo, que el papel esté torcido), consulte Solución de problemas con la alimentación de papel.

Ciertos problemas de la impresora se resuelven restableciendo la impresora.

Para restablecer la impresora

1. Pulse el botón DE ALIMENTACIÓN para apagar la impresora.
2. Desconecte el cable de alimentación de la impresora.
3. Espere unos 20 segundos y vuelva a conectar el cable de alimentación.
4. Pulse el botón DE ALIMENTACIÓN para encender la impresora.

Sugerencias generales para la solución de problemas

Asegúrese de lo siguiente:

- La luz de alimentación está encendida y no parpadea. Cuando se enciende por primera vez la impresora, tarda aproximadamente 45 segundos en calentarse.
- Asegúrese de que la impresora esté en el estado Preparada. Si las luces de la impresora están encendidas o parpadean, consulte Guía de referencia de las luces de la impresora.
- No aparecen mensajes de error en la pantalla del equipo.
- El cable de alimentación y otros cables funcionan y están bien conectados a la impresora. Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma eléctrica de corriente alterna (CA) que funcione y cerciórese de que está encendida. Consulte Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad para conocer los requisitos de voltaje.
- El soporte esté correctamente cargado en la bandeja y que no esté atascado en la impresora.
- Los cartuchos de impresión estén instalados correctamente en las ranuras de código de color correctas. Presione hacia abajo firmemente sobre cada uno para asegurar un buen contacto. Asegúrese de haber retirado la cinta de todos los cartuchos de impresión.
- Los seguros de la base del cartucho de impresión y las cubiertas estén cerrados. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.
- El panel de acceso trasero (o unidad dúplex) esté bien bloqueado en su lugar.
- Se retiraron todas las cintas de embalaje y los materiales de la impresora.
- La impresora puede imprimir una página de diagnóstico. Consulte Impresión de una página de diagnóstico.
- La impresora está establecida como la impresora actual o predeterminada. En Windows, establezca la impresora como predeterminada en la carpeta Impresoras y faxes. En Mac OS, establezca la impresora como predeterminada en Selector o en el Centro de impresión. Consulte la documentación del equipo para obtener más información.
- **Detener impresión** no está seleccionado si usa un equipo que funciona con Windows.
- No se están ejecutando demasiados programas mientras realiza una tarea. Cierre los programas que no se estén utilizando o reinicie el equipo antes de intentar ejecutar de nuevo la tarea.

Imprimir una pagina de demostración

La impresión de una página de demostración sin conexión a un equipo permite comprobar que la impresora está correctamente configurada.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Mantenga pulsado el botón REANUDAR durante unos segundos.

   La impresora imprime una página de demostración.

Impresión de una página de diagnóstico

Esta página es útil para la Asistencia técnica de HP si tiene problemas con la impresora.

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO, pulse el botón REANUDAR cuatro veces y, a continuación, suelte el botón de ENCENDIDO.

   La impresora imprime una página de diagnóstico.

Nota También puede imprimir una página de diagnóstico mediante el controlador de la impresora. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora. Seleccione **Preferencias de impresión**. En la ficha **Servicios**, haga clic en **Página de configuración**.

Cómo resolver problemas de impresión

La impresora deja de funcionar de repente

Compruebe la alimentación y las conexiones de alimentación

Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma eléctrica de corriente alterna (CA) que funcione. Consulte Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad para conocer los requisitos de voltaje.

Compruebe los orificios de ventilación de la impresora

Los orificios de ventilación de la impresora están localizados en los lados de la impresora. Si estos orificios están cubiertos y la impresora se calienta demasiado, ésta se apaga automáticamente. Asegúrese de que los orificios de ventilación no estén cubiertos y de que la impresora esté en un lugar fresco y seco. Consulte Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad para conocer el entorno operativo requerido para la impresora.

Todas las luces de la impresora están parpadeando

Ocurrió un error no recuperable

Restablezca la impresora. Consulte Para restablecer la impresora.

Si el problema persiste, póngase en contacto con HP. Consulte Servicio de atención al cliente y garantía.

La impresora no responde (no se imprime nada)

Revise la configuración de la impresora

Consulte Sugerencias y recursos para solucionar problemas.

Compruebe la inicialización de los cartuchos de impresión

Cuando se instalan o se remplazan los cartuchos de impresión, la impresora imprime automáticamente una página de alineación para alinear los cartuchos de impresión. Este proceso tarda aproximadamente siete minutos. Hasta que se termine el proceso, sólo puede imprimirse la página de alineación automática.

Compruebe la instalación del software de la impresora

Asegúrese de que la impresora esté bien conectada a una toma eléctrica de corriente alterna (CA) que funcione y cerciórese de que está encendida. Consulte Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad para conocer los requisitos de voltaje.

Compruebe las conexiones del cable

Asegúrese de que ambos extremos del cable (USB, paralelo o red) estén bien conectados.

Si la impresora está conectada a una red, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de que no está utilizando el cable telefónico para conectar la impresora.
- El concentrador, el conmutador o el enrutador de red están encendidos y funcionan adecuadamente.

Compruebe la configuración de la impresora para el entorno de red

Asegúrese de que utiliza el controlador de la impresora y el puerto del controlador de la impresora correctos. Para obtener más información acerca de las conexiones de red, consulte Configuración de la impresora (Windows), Configuración de la impresora (Mac OS) o la documentación suministrada por los proveedores de red.

Compruebe los cortafuegos del software personal instalado en el equipo

El cortafuegos del software personal es un programa de seguridad que proteje el equipo de intrusiones. Sin embargo, los cortafuegos pueden interrumpir la comunicación entre el equipo y la impresora. Si existe algún problema de comunicación con la impresora, pruebe a deshabilitar el cortafuegos temporalmente. Si el problema continúa, el cortafuegos no es el origen del problema de comunicación. Habilite el cortafuegos de nuevo.

Si la deshabilitación del cortafuegos permite la comunicación con la impresora, es posible que desee asignar a la impresora una dirección IP estática y habilitar de nuevo el cortafuegos. Consulte Conexión a una red.

La impresora no acepta un cartucho de impresión

El cartucho de impresión no encaja en la impresora

Compruebe que el cartucho de impresión esté en la base correcta. El símbolo del cartucho de impresión y el seguro del cartucho de impresión deberían coincidir.

La impresora no reconoce el cartucho de impresión

Compruebe que la cinta protectora del inyector se ha extraído del cartucho y que éste se halla correctamente instalado con el seguro cerrado. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.

Limpie los contactos del cartucho de impresión

Efectúe el procedimiento de limpieza de los cartuchos de impresión. Consulte Limpieza de los cartuchos de impresión.

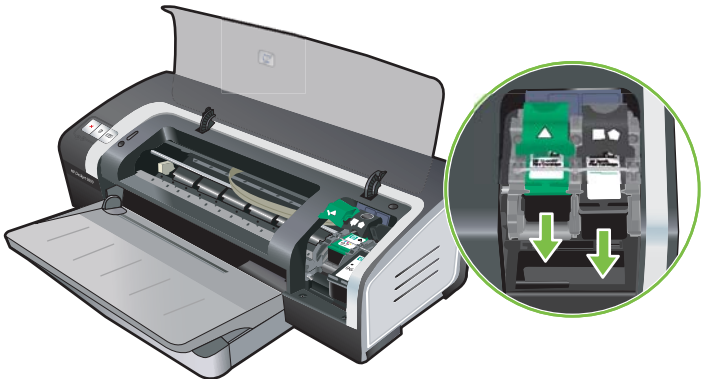
Retire el cartucho de impresión y asegúrese de que el seguro del cartucho de impresión está cerrado. Desconecte la impresora sin el cartucho de impresión instalado. Reinicie la impresora e inserte de nuevo el cartucho de impresión (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Después de retirar el cartucho de impresión, apague la impresora y, a continuación, enciéndala sin el cartucho de impresión instalado. Después de reiniciar la impresora, inserte de nuevo el cartucho de impresión.

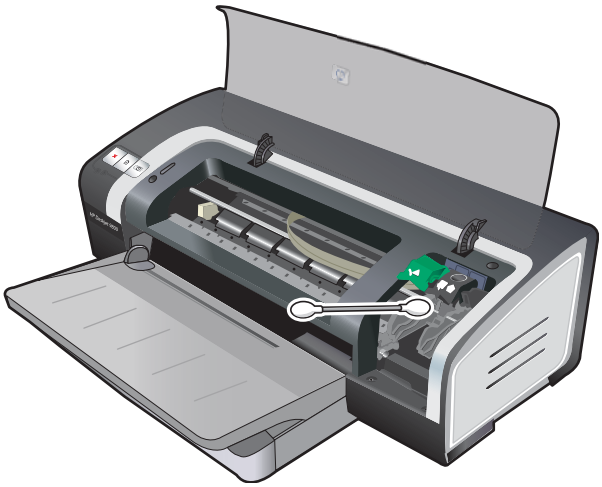
La impresora rechaza el inyector

Un contacto deficiente entre los cartuchos de impresión y sus bases puede hacer que la impresora rechace el inyector. En este caso, intente limpiar los contactos eléctricos de los cartuchos de impresión y las bases de éstos:

1 Saque el cartucho de impresión de la impresora (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

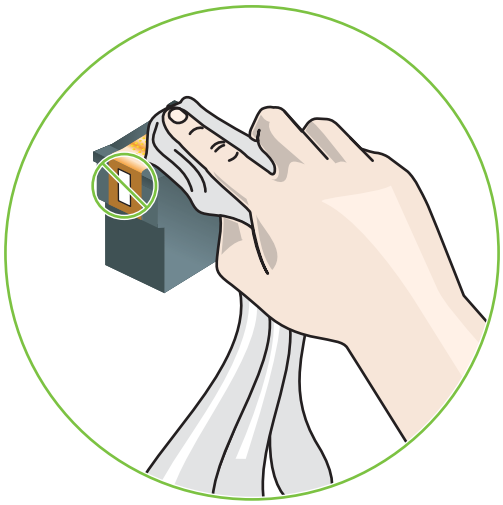


2 Limpie los contactos eléctricos de la base del cartucho de impresión con un algodón seco.



3 Limpie con cuidado los contactos eléctricos del cartucho de impresión con un paño suave, seco y que no desprenda pelusa.

PRECAUCIÓN Para no dañar los contactos eléctricos, límpielos una sola vez. No limpie las boquillas de inyección de tinta del cartucho de impresión.



4 Vuelva a instalar el cartucho de impresión.

La impresora tarda mucho en imprimir

Revise la configuración del sistema

Asegúrese de que el equipo cumple con los requisitos mínimos del sistema para la impresora. Consulte Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad.

Verifique el número de programas de software que se ejecutan en el equipo

Es posible que se estén ejecutando demasiados programas a la vez. Cierre todos los programas de software no utilizados.

Compruebe la configuración del puerto

Es posible que el puerto de su sistema no esté configurado en ECP.

Consulte la documentación del equipo para ver información acerca de cómo se cambia la configuración del puerto o póngase en contacto con el fabricante del equipo.

Compruebe la configuración del software de la impresora

La impresora imprime más lentamente cuando se selecciona como calidad de impresión la opción Óptima o Máximo ppp. Para aumentar la velocidad de impresión, seleccione una configuración de impresión diferente en el controlador de la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Se está imprimiendo un archivo grande

Es normal que la impresión de un archivo grande tarde en realizarse.

Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta

La impresora entra en **Modo de reserva de tinta** cuando uno de los cartuchos de impresión se ha retirado. Cambie el cartucho de impresión que falta por uno nuevo. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Se ha imprimido una página en blanco

Compruebe los cartuchos de impresión para ver si están vacíos

Si imprime texto negro y obtiene una página en blanco, el cartucho de impresión negro puede estar vacío. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.

Si la Caja de herramientas está instalada, compruebe los niveles de tinta de los cartuchos de impresión en la ficha **Nivel de tinta estimado**.

Puede que esté imprimiendo en **Modo de reserva de tinta**. La impresora entra en **Modo de reserva de tinta** cuando uno de los cartuchos de impresión está vacío o se ha retirado. Cambie el cartucho de impresión que falta por uno nuevo.

La cinta protectora del inyector del cartucho de impresión no se ha retirado.

Compruebe que se haya retirado la cinta de protección del inyector de tinta del cartucho de impresión (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Compruebe la configuración del soporte

- Asegúrese de seleccionar la configuración de calidad de impresión correcta en la unidad de la impresora para el soporte colocado en la bandeja. Por ejemplo, Máximo ppp sólo está disponible para el papel fotográfico y no puede utilizarse con otro tipo de soporte.
- Asegúrese de que la configuración de la página en el controlador de la impresora coincida con el ancho del soporte colocado en la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Compruebe el puerto paralelo en el equipo

Asegúrese de que la configuración de la página en el controlador de la impresora coincida con el ancho del soporte colocado en la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Falta algo en la página o no es correcto

Revise la configuración de los márgenes

Asegúrese de que los márgenes del documento no excedan el área imprimible de la impresora. Consulte Configuración de los márgenes mínimos.

Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta

La impresora entra en **Modo de reserva de tinta** cuando uno de los cartuchos de impresión se ha retirado. Cambie el cartucho de impresión que falta por uno nuevo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados

Uno de los cartuchos de impresión puede tener poca tinta. Para consultar los niveles de tinta, imprima una página de diagnóstico (consulte Impresión de una página de diagnóstico). (En Windows, si la Caja de herramientas está instalada, puede encontrar la información de los niveles de tinta haciendo clic en la ficha **Nivel de tinta estimado**.) Si el cartucho de impresión tiene poca tinta, sustitúyalo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión

Realice el procedimiento de limpieza automática (consulte Limpieza de los cartuchos de impresión).

Compruebe la configuración de impresión del color

Asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no esté seleccionado en el menú de la impresora.

Compruebe la ubicación de la impresión y la longitud del cable USB

Los grandes campos electromagnéticos (como los generados por los cables USB) pueden en ocasiones distorsionar las impresiones. Aleje la impresora del origen de los campos electromagnéticos. Asimismo, se recomienda que utilice un cable USB de menos de 3 metros (9,8 pies) de longitud para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

El texto o los gráficos se imprimen fuera de sitio

Compruebe cómo está cargado el soporte

Asegúrese de que las guías del ancho y longitud del soporte quedan ceñidas a los bordes de la pila de soportes y cerciórese de que la bandeja no está sobrecargada. Consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada.

Compruebe el tamaño del soporte

- El contenido de una página puede cortarse si el tamaño del documento es mayor que el soporte utilizado.
- Asegúrese de que el tamaño del soporte seleccionado en la impresora coincide con el tamaño del soporte colocado en la bandeja. Consulte Cambio de la configuración de impresión.
- Si utiliza un equipo que funciona con Windows, seleccione **Emulate LaserJet Margins** (Emulación de márgenes de LaserJet) en el controlador de la impresora para escalar el documento a fin de que se ajuste al tamaño del soporte actualmente seleccionado. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Revise la configuración de los márgenes

Si el texto o los gráficos están cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes para el documento no exceda el área imprimible de la impresora. Consulte Configuración de los márgenes mínimos.

Compruebe la orientación de la página

Asegúrese de que el tamaño del soporte de impresión y la orientación de la página seleccionados en la aplicación coinciden con los parámetros en el controlador de la impresora. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Compruebe la ubicación de la impresora y la longitud del cable USB

Los grandes campos electromagnéticos (como los generados por los cables USB) pueden en ocasiones distorsionar las impresiones. Aleje la impresora del origen de los campos electromagnéticos. Asimismo, se recomienda que utilice un cable USB de menos de 3 metros (9,8 pies) de longitud para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Si no dan resultado las soluciones mencionadas, el problema probablemente se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar la configuración de impresión. Consulte las notas de la versión acerca de los conflictos conocidos de software, consulte la documentación de la aplicación o póngase en contacto con el fabricante del software para obtener ayuda específica.

Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas

Esta sección proporciona soluciones a los problemas de calidad de impresión.

- Mala calidad de impresión
- Se imprimen caracteres sin sentido
- La tinta se corre
- La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos
- Es posible que tenga que cambiar los parámetros de impresión
- El resultado tiene un color apagado o descolorido
- Los colores se imprimen en blanco y negro
- No se imprimen los colores correctos
- La impresión muestra colores corridos
- Los colores no se alinean correctamente
- Faltan líneas o puntos en el texto o gráficos

Mala calidad de impresión

Compruebe los cartuchos de impresión

Sustituya los cartuchos con tinta pegada (consulte Uso los cartuchos de impresión) e intente imprimir de nuevo.

Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta

La impresora entra en **Modo de reserva de tinta** cuando uno de los cartuchos de impresión está vacío o se ha retirado. Cambie el cartucho de impresión que falta por uno nuevo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados

Uno de los cartuchos de impresión puede tener poca tinta. Para consultar los niveles de tinta, imprima una página de diagnóstico (consulte Impresión de una página de diagnóstico). (En Windows, si la caja de herramientas está instalada, puede encontrar la información de los niveles de tinta haciendo clic en la ficha **Nivel de tinta estimado**. En Macintosh, abra el panel de nivel de tinta desde la Caja de herramientas de HP Inkjet.) Si el cartucho de impresión tiene poca tinta, sustitúyalo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión

Realice el procedimiento de limpieza automática (consulte Limpieza de los cartuchos de impresión).

Compruebe la calidad del papel

El papel podría ser demasiado húmedo o demasiado áspero. Asegúrese de que el soporte utilizado cumple con las especificaciones HP (consulte Selección del soporte de impresión) e intente imprimir de nuevo.

Verifique el tipo de medio colocado en la impresora

- Asegúrese de que la bandeja contiene el tipo de soporte colocado. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.
- Asegúrese de que ha seleccionado la bandeja en el controlador de la impresora que contiene el soporte que desea utilizar. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Compruebe los rodillos de la impresora

Los rodillos de la impresora pueden estar sucios y pueden originar la aparición de líneas o borrones en la impresión. Apague la impresora, desconecte el cable de alimentación, limpie los rodillos de la impresora con un trapo que no desprenda pelusa y que contenga alcohol isopropilo, e intente imprimir de nuevo.

Compruebe la ubicación de la impresora y la longitud del cable USB

Los grandes campos electromagnéticos (como los generados por los cables USB) pueden en ocasiones distorsionar las impresiones. Aleje la impresora del origen de los campos electromagnéticos. Asimismo, se recomienda que utilice un cable USB de menos de 3 metros (9,8 pies) de longitud para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Se imprimen caracteres sin sentido

Si se interrumpe un trabajo de impresión en marcha, la impresora puede que la impresora no reconozca el resto del trabajo.

Cancele el trabajo de impresión y espere a que la impresora vuelva al estado Preparada. Si la impresora no vuelve a este estado, cancele todos los trabajos y espere de nuevo. Cuando la impresora esté preparada, vuelva a enviar el trabajo. Si el equipo le solicita que vuelva a intentar imprimir el documento, haga clic en **Cancelar**.

Compruebe las conexiones del cable

Si la impresora y el equipo están conectados con un cable USB o paralelo, el problema puede deberse a una mala conexión del cable.

Asegúrese de que las conexiones del cable están bien conectadas en ambos extremos. Si el problema continúa, apague la impresora, desconecte el cable de la impresora, encienda la impresora sin conectar el cable y elimine los trabajos restantes de la cola de impresión. Cuando la luz de alimentación esté encendida y no parpadee, vuelva a conectar el cable.

Compruebe el archivo del documento

El archivo del documento puede estar dañado. Si es posible imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento si dispone de ella.

La tinta se corre

Compruebe la configuración de impresión

- Al imprimir documentos que utilizan mucha tinta, deje que se seque el documento durante más tiempo antes de manipular las copias impresas. Esto es especialmente cierto en el caso de las transparencias. En el controlador de la impresora, seleccione calidad de impresión **Óptima**.
- Los documentos en color con colores mezclados intensos pueden arrugarse o emborronarse si se utiliza la calidad de impresión **Óptima**. Intente utilizar otro modo de impresión (como **Borrador** para reducir la cantidad de tinta o utilice papel HP premium diseñado para la impresión de documentos con vívidos colores. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Compruebe el tipo de soporte de impresión

Algunos tipos de soporte no aceptan bien la tinta. La tinta se secará más despacio y pueden aparecer manchas. Consulte Selección del soporte de impresión.

Compruebe la configuración de los márgenes

- Si utiliza un equipo que funcione con Windows, asegúrese de que la opción **Minimizar márgenes** no está seleccionada. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

  Nota Asimismo, puede acceder a esta función en la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha **Atajos de impresión** y seleccione la función desde la lista desplegable **¿Qué desea hacer?**

- Aumente los márgenes del documento. Para obtener más información, consulte la documentación que se incluye con la aplicación de software.

La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta

La impresora entra en **Modo de reserva de tinta** cuando uno de los cartuchos de impresión está vacío o se ha retirado. Cambie el cartucho de impresión que falta por uno nuevo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados

Uno de los cartuchos de impresión puede tener poca tinta. Para consultar los niveles de tinta, imprima una página de diagnóstico (consulte Impresión de una página de diagnóstico). Si la Caja de herramientas está instalada, puede encontrar la información de los niveles de tinta haciendo clic en la ficha **Nivel de tinta estimado**. Si el cartucho de impresión tiene poca tinta, sustitúyalo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión

Realice el procedimiento de limpieza automática (consulte Limpieza de los cartuchos de impresión).

Compruebe el tipo de soporte de impresión

Algunos tipos de soporte no aceptan bien la tinta. La tinta se secará más despacio y pueden aparecer manchas. Consulte Selección del soporte de impresión.

Es posible que tenga que cambiar los parámetros de impresión

Aumente los parámetros de impresión a un modo de calidad superior (por ejemplo, de **Borrador** a **Normal**, o de **Normal** a **Óptima**).

El resultado tiene un color apagado o descolorido

Compruebe el modo de impresión

En el controlador de la impresora, los modos **Normal rápido** y **Borrador** permiten imprimir más rápidamente. Estas opciones son buenas para imprimir borradores. Para obtener mejores resultados, seleccione **Normal** u **Óptima**. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Es posible que no esté utilizando el mejor cartucho de impresión para el proyecto

Para obtener óptimos resultados, utilice el cartucho de impresión negro HP para imprimir documentos de texto y utilice los cartuchos de impresión para fotografías HP o para fotografías gris para imprimir fotografías a color o en blanco y negro.

Compruebe la configuración del tipo de papel

Cuando imprima en transparencias o en otros soportes especiales, seleccione el tipo de soporte correspondiente en el controlador de la impresora. Consulte Impresión en papel de tamaño personalizado.

Compruebe los cartuchos de impresión

Si las líneas del siguiente texto o imagen están incompletas o no se imprimen adecuadamente, uno o varios cartuchos de tinta pueden haberse quedado sin tinta o ser defectuosos. Imprima una página de diagnóstico para revisar el rendimiento de los cartuchos de impresión (consulte Impresión de una página de diagnóstico). Si fuera necesario, limpie los cartuchos de impresión (consulte Limpieza de los cartuchos de impresión) o sustitúyalos por otros nuevos (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Los colores se imprimen en blanco y negro

Compruebe la configuración de impresión

Asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no esté seleccionado en el menú de la impresora.

La impresora esté imprimiendo en Modo de reserva de tinta

Si la impresora está imprimiendo en Modo de reserva de tinta con un cartucho negro, de fotografía o de fotografía gris, los colores se imprimirán en blanco y negro. Compruebe que se han instalado los cartuchos de impresión adecuados.

No se imprimen los colores correctos

Compruebe la configuración de impresión

Asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no esté seleccionado en el menú de la impresora.

Compruebe los cartuchos de impresión

Cuando la calidad de impresión decaiga perceptiblemente, puede ser necesario limpiar los cartuchos de impresión. Consulte Uso los cartuchos de impresión.

Si un cartucho de tinta está vacío, puede que se imprima el color que no debe. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.

La impresión muestra colores corridos

Compruebe la configuración de impresión

Algunas configuraciones de tipo de soporte (como transparencias y papeles fotográficos) y de calidad de impresión (como, por ejemplo, Óptima) requieren más tinta que otras. Elija diferentes configuraciones de impresión para asegurarse de que ha seleccionado el tipo de soporte correcto. Consulte Cambio de la configuración de impresión.

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión no hayan sido manipulados indebidamente. Los procesos de relleno de tinta y el uso de tintas incompatibles pueden perturbar el intrincado sistema de impresión y producir una impresión de peor calidad y dañar la impresora. HP no garantiza ni aprueba el uso de cartuchos de impresión rellenados. Para información sobre pedidos, consulte Suministros y accesorios HP.

Los colores no se alinean correctamente

Compruebe los cartuchos de impresión

Los cartuchos de impresión se alinean automáticamente cuando se cambia un cartucho. Sin embargo, puede haber observado una mejora en la calidad de impresión si ha realizado usted mismo el procedimiento de alineación. Consulte Uso los cartuchos de impresión.

Compruebe la colocación de los gráficos

Utilice el zoom o la opción de imagen preliminar del software para ver los errores en la colocación de los gráficos en la página.

Faltan líneas o puntos en el texto o gráficos

Puede que la impresora esté en Modo de reserva de tinta

La impresora entra en **Modo de reserva de tinta** cuando uno de los cartuchos de impresión está vacío o se ha retirado. Cambie el cartucho de impresión que falta por uno nuevo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Verifique los niveles de tinta de los cartuchos de tinta instalados

Uno de los cartuchos de impresión puede tener poca tinta. Para consultar los niveles de tinta, imprima una página de diagnóstico (consulte Impresión de una página de diagnóstico). En Windows, si la Caja de herramientas está instalada, puede encontrar la información de los niveles de tinta haciendo clic en la ficha **Nivel de tinta estimado**. Si el cartucho de impresión tiene poca tinta, sustitúyalo (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).

Es posible que tenga que limpiar los cartuchos de impresión

Realice el procedimiento de limpieza automática (consulte Limpieza de los cartuchos de impresión).

Compruebe las almohadillas de contacto de los cartuchos de impresión

Puede que las almohadillas de contacto del cartucho de impresión necesiten una limpieza. Consulte Uso los cartuchos de impresión.

Solución de problemas con la alimentación de papel

Esta sección contiene soluciones a los problemas más comunes con la alimentación del papel.

- Tiene lugar otro problema de alimentación del papel

Para obtener información sobre la solución de los atascos, consulte Eliminación de atascos.

Tiene lugar otro problema de alimentación del papel

No se puede colocar el soporte en la impresora o bandeja

Utilice sólo soportes que se puedan colocar en la impresora y en la bandeja utilizadas. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.

La impresora no carga el soporte de impresión de la bandeja de entrada

- Asegúrese de que las guías del soporte están colocadas en las marcas de las bandejas para el tamaño del soporte que se está cargando. Asimismo, asegúrese de que las guías quedan ajustadas, pero no apretadas, contra el soporte.
- Asegúrese de que el soporte de la bandeja no esté ondulado. Alise el papel doblándolo en la dirección opuesta a la ondulación.
- Asegúrese de que la bandeja esté correctamente colocada.

El soporte no sale correctamente

- Cerciórese de que la extensión de la bandeja de salida está extendida; de lo contrario, las páginas impresas pueden caerse de la impresora.
- Retire el papel de la bandeja de salida. La bandeja tiene capacidad para un número de hojas limitado.
- Si la unidad dúplex no está instalada correctamente durante un trabajo duplex, el soporte puede salir a través de la parte trasera de la impresora. Instale de nuevo la unidad dúplex o cierre la cubierta.

Las páginas se están torciendo

Asegúrese de que el soporte colocado en la bandeja de entrada está alineado a la derecha y con las delanteras.

Se cargan varias páginas

- Asegúrese de que las guías del soporte están colocadas en las marcas de las bandejas para el tamaño del soporte que se está cargando. Asimismo, asegúrese de que las guías quedan ajustadas, pero no apretadas, contra el soporte.
- Cerciórese de que la bandeja no está sobrecargada con papel.
- Cuando cargue papel, evite airear la pila. El papel aireado puede hacer que la electricidad estática intensifique los problemas con varias cargas.

- Cuando se vuelva a insertar una bandeja en una impresora, hágalo suavemente. Si se inserta violentamente y además hay una pila completa de papel, puede hacer que las hojas se deslicen dentro de la impresora, lo que provocaría un atasco o que se cogieran varias hojas a la vez.

Solución de problemas con la instalación

Esta sección contiene soluciones a los problemas de instalación más comunes.

- Problemas al imprimir una página de alineación
- Problemas de instalación de software
- Problemas de conexión a una red

Problemas al imprimir una página de alineación

Cuando se instalan o se remplazan los cartuchos de impresión, la impresora imprime automáticamente una página de alineación para alinear los cartuchos. Este proceso tarda unos siete minutos y, una vez completado, puede desecharse la página de alineación después de que se haya imprimido. Si la impresora no imprime la página, consulte Sugerencias y recursos para solucionar problemas

Problemas de instalación de software

Verifique los requisitos del equipo

Asegúrese de que el equipo cumple los requisitos del sistema. Consulte Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad.

Verifique los preliminares de instalación

- Antes de instalar el software en un equipo que fucnione con Windows, asegúrese de que todos los demás programas estén cerrados.
- Si el equipo no reconoce la ruta que escribió para acceder a la unidad de CD, asegúrese de que se especificó la letra correcta de la unidad.
- Si el equipo no puede reconocer el Starter CD en la unidad de CD, examine el CD para ver si está dañado. Puede descargar el controlador de la impresora desde http://www.hp.com/support/dj9800.

Reinstale el software de la impresora

Si utiliza Windows y el equipo no puede detectar la impresora, ejecute la utilidad de eliminación (ubicada en la carpeta Utils\UtilsScrubber del Starter CD) para realizar una desinstalación total del controlador de la impresora. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador de la impresora. Consulte Desinstalación del software de la impresora.

Problemas de conexión a una red

Nota Después de corregir alguno de los siguientes problemas, vuelva a ejecutar el programa de configuración.

Solución de problemas generales de la red

Si no es capaz de instalar el software de la impresora, verifique que:

- todas las conexiones del cable al equipo y a la impresora están bien conectadas.
- la red es operativa y el concentrador de red está encendido.
- todas las aplicaciones, incluidos los programas de protección anti virus y los cortafuegos personales, están cerrados o deshabilitados.
- asegúrese de que la impresora está instalada en la misma subred que los equipos que la utilizarán.
- si el programa no puede detectar la impresora, imprima la página de diagnóstico e introduzca la dirección IP manualmente en el programa de instalación. Consulte Impresión de una página de diagnóstico.
- intente hacer ping en la impresora mediante la dirección IP desde el símbolo del sistema MS-DOS. Por ejemplo, si la dirección IP es 123.123.123.123, escriba lo siguiente en el símbolo del sistema MS-DOS:

  C:\Ping 123.123.123.123

  Si aparece respuesta, la dirección IP es correcta.
- Si utiliza un equipo que funciona con Windows, asegúrese de que los puertos de red que se han creado en el controlador de la impresora coinciden con la dirección IP de la impresora:

1. Imprima una página de diagnóstico. Para obtener instrucciones, consulte Impresión de una página de diagnóstico.
2. En el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y luego seleccione **Impresoras** o **Impresoras y faxes**.
3. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y luego haga clic en **Propiedades** y en la ficha **Puertos**.
4. Seleccione el puerto TCP/IP para la impresora y, a continuación, haga clic en **Configurar puerto**.
5. Compare la dirección IP que aparece en el cuadro de diálogo y asegúrese de que coincide con la indicada en la página de diagnóstico. Si las direcciones IP son diferentes, cambie la dirección IP del cuadro de diálogo para que coincida con la dirección de la página de diagnóstico.
6. Haga clic dos veces en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar los cuadros de diálogo.

Problemas de conexión a una red con cable

- Si la luz de transferencia de datos del conector de red no se enciende, asegúrese de que se cumplen todas las condiciones de las sugerencias de solución de problemas generales.
- Aunque no recomendamos que asigne una dirección IP estática a la impresora, puede resolver algunos problemas de instalación (como un conflicto con un cortafuegos personal) asignando una dirección IP estática a la impresora. Si desea más información, consulte Conexión a una red.

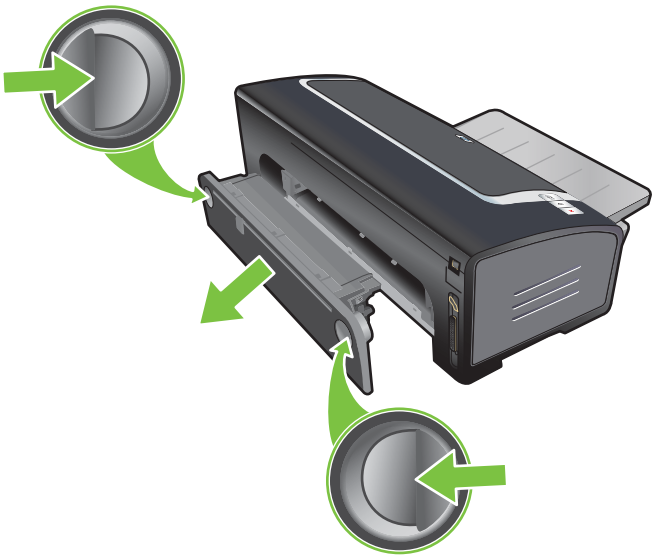
Eliminación de atascos

Utilice los métodos siguientes para localizar y eliminar un atasco de papel. Para información sobre cómo evitar atascos, consulte Sugerencias para evitar los atascos de papel.

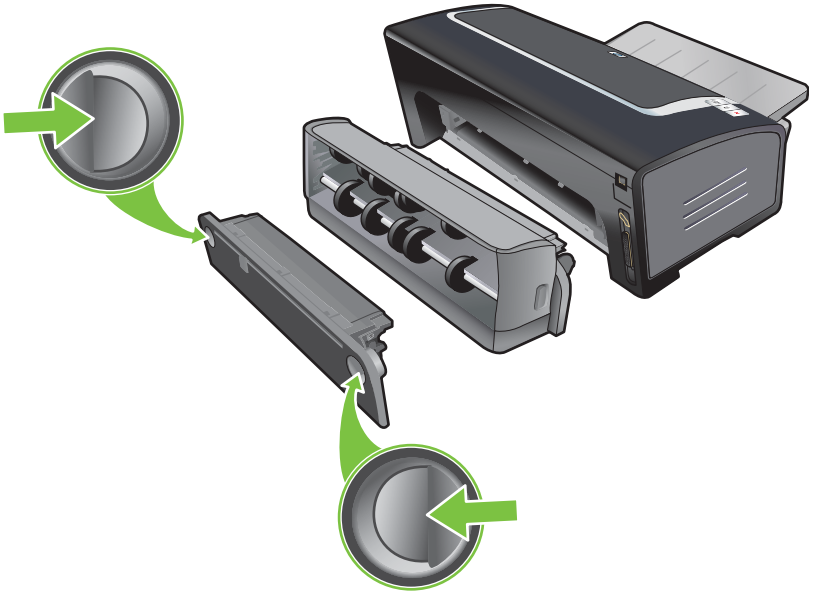
Nota Para que el papel atascado no se rompa dentro de la impresora, sujételo con ambas manos si puede y ejerza una presión uniforme en ambos lados mientras tira del papel hacia usted.

ADVERTENCIA Asegúrese de apagar la impresora y desenchufarla antes de realizar este procedimiento. La eliminación de un atasco de papel mientras se desplazan ciertas partes de la impresora podría herir a quien la manipula.

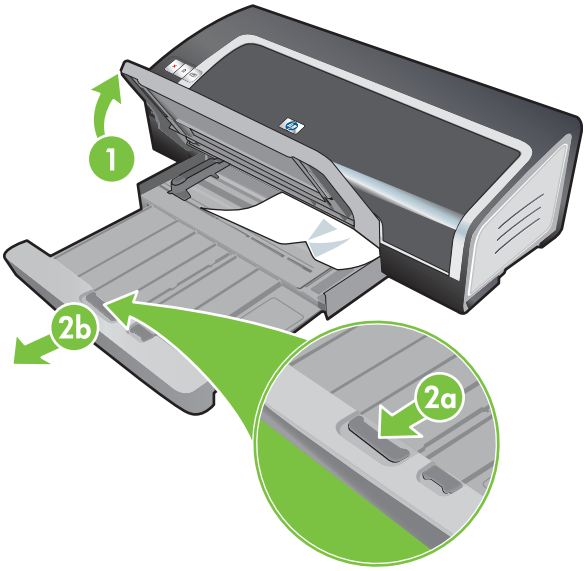
1. Apague la impresora y desenchúfela.
2. Retire el panel de acceso posterior, saque el papel atascado y vuelva a instalar el panel de acceso posterior.



3 Retire la cubierta posterior de la unidad dúplex (si se instaló), retire el papel que haya atascado y vuelva a colocar la cubierta posterior. Si no puede ver el atasco de papel retirando la cubierta posterior, retire la unidad dúplex para localizarlo.

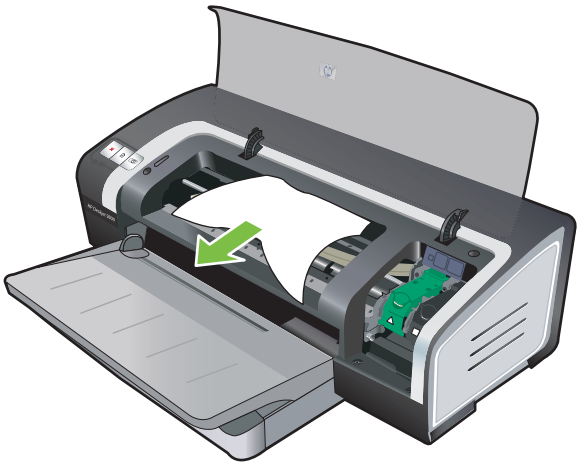


4 Levante la bandeja de salida y retire de la bandeja de entrada el papel que haya atascado.



5 Abra la cubierta superior. El carro de los cartuchos de impresión deberá regresar al lado derecho de la impresora. Si no lo hace, apague la impresora y mueva el carro a la derecha. Tire del papel que haya atascado hacia usted.

> **PRECAUCIÓN** No introduzca la mano en la impresora cuando esté encendida y el carro de los cartuchos de impresión esté atascado.



Después de eliminar el atasco, cierre todas las cubiertas, encienda la impresora (si la apagó) y pulse el botón REANUDAR. La impresora seguirá imprimiendo el trabajo en la página siguiente. Tendrá que volver a imprimir las páginas que se atascaron en la impresora.

Sugerencias para evitar los atascos de papel

- Asegúrese de que no haya nada bloqueando la trayectoria del papel.
- No utilice un soporte que esté dañado, ondulado o arrugado. No se recomienda no utilizar papel con cortes o perforaciones, ni papel con una textura excesiva o impreso en relieve.
- Para asegurar que el soporte entre bien, coloque sólo un tipo de soporte a la vez en la bandeja de entrada o en las ranuras de alimentación manual.
- Asegúrese de que el soporte de impresión esté correctamente colocado. Consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada.
- Para la bandeja de entrada y la ranura de alimentación manual delantera, coloque el soporte con la cara a imprimir hacia abajo y el borde derecho alineado con el borde derecho de la bandeja o ranura. Asegúrese de que la guía de anchura del papel y la extensión de la bandeja estén ajustadas a los bordes del soporte. Para la ranura de alimentación manual posterior, coloque el soporte con la cara a imprimir hacia arriba.
- No coloque en la bandeja de entrada más de 150 hojas de papel, o más de 15 sobres, ni una pila de soporte que exceda la altura de la guía de anchura del papel. No coloque más de 10 hojas de papel en la ranura de alimentación manual delantera. Coloque sólo una hoja de papel a la vez en la ranura de alimentación manual posterior.
- Utilice siempre un soporte que se ajuste a los tipos, tamaños y pesos indicados en Selección del soporte de impresión. Esta sección contiene también sugerencias y pautas sobre los soportes recomendados.

Cómo resolver problemas con la impresión de fotografías

Consulte además Mala calidad de impresión e impresiones inesperadas para información adicional sobre la solución de problemas.

- **Compruebe si está imprimiendo en la cara correcta del soporte de impresión**
  - En la bandeja de entrada y en la ranura de alimentación manual delantera, coloque el soporte con la cara a imprimir hacia abajo.
  - En la ranura de alimentación manual posterior, coloque el soporte con la cara a imprimir hacia arriba.
- **Compruebe la configuración de impresión**

1. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
2. En la ficha **Papel/calidad** (Windows) o en el panel **Tipo/calidad de papel** (Macintosh), compruebe los siguientes parámetros:

- Seleccione el tipo de papel fotográfico adecuado.
- Seleccione la opción de resolución más alta, tal como **Óptima** o **Máximo ppp**, en la lista desplegable Calidad de impresión.
- **Colores difuminados o incorrectos**

Si los colores de las fotografías aparecen difuminados o son incorrectos, siga estos pasos:

1. Calibre el color (consulte Calibración del color). Debe haber instalado cartuchos de impresión para fotografías para la calibración del color.
2. Imprima de nuevo la fotografía.
3. Si los colores todavía aparecen difuminados o son incorrectos, intente estos pasos:
   - *Windows*: Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento) y haga clic en la ficha **Color** y, a continuación, haga clic en **Configuración avanzada del color**.
   - *Macintosh:*Haga clic en **Archivo** y luego en **Imprimir**. Abra el panel **Tipo/calidad de papel** y haga clic en la ficha **Opciones de color**.
4. Ajuste los controles deslizantes del tono de color: Si los colores son demasiado amarillos, desplace el control del tono de color hacia **Más frío**. Si los colores son demasiado azules, desplace el control del tono de color hacia **Más cálido**.
5. Imprima de nuevo la fotografía.

Cómo resolver problemas con la impresión sin bordes

- **Compruebe la configuración de impresión**

1. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
2. En la ficha **Papel/calidad** (Windows) o en el panel **Tipo/calidad de papel** (Macintosh), compruebe los siguientes parámetros:

- Verifique que el tamaño de papel especificado en el controlador coincida con el tamaño del papel colocado en la bandeja de entrada.
- Seleccione el tipo de papel adecuado.

Aparecen bandas en una porción clara de una salida impresa

Si aparecen bandas en una porción clara a unos 63,6 mm de uno de los bordes largos de una fotografía, intente lo siguiente:

- Instale un cartucho de impresión para fotografías (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión).
- Limpie los cartuchos de impresión (consulte Limpieza de los cartuchos de impresión).

La imagen se imprime torcida

- Si el papel se tuerce al entrar en la impresora o si los márgenes aparecen torcidos, asegúrese de que la guía de anchura del papel y la extensión de la bandeja estén ajustadas a los bordes del papel.
- **Impresión con un solo cartucho**

  Para imprimir sin bordes con un solo cartucho de impresión, el cartucho de impresión tricolor debe estar instalado. Consulte Impresión con un solo cartucho.

Cómo resolver problemas con la impresión de rótulos

- **Asegúrese de que el papel esté colocado correctamente**
  - Desdoble y vuelva a doblar el papel cuando entren varias hojas en la impresora a la vez.
  - Asegúrese de que el borde suelto de la pila de papel esté encima y orientado hacia la impresora.
  - Verifique que se esté utilizando el papel correcto para la impresión de rótulos.

Compruebe la configuración de impresión

1. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
2. En la ficha **Papel/calidad** (Windows) o en el panel **Tipo/calidad de papel** (Macintosh), compruebe los siguientes parámetros:

- Asegúrese de que **Papel para rótulos HP** esté seleccionado como tipo de papel.
- Asegúrese de que esté seleccionado el tamaño correcto de papel.
- **Compruebe el software**
  - Verifique que la aplicación de software que está utilizando imprima rótulos. No todas las aplicaciones de software imprimen rótulos.
  - Si aparecen espacios en blanco al final de las hojas, verifique que el software de la impresora esté funcionando correctamente.

Cómo resolver problemas con la impresión automática por las dos caras

Nota Si el tipo de soporte utilizado no es compatible, puede imprimir por las dos caras manualmente. Consulte Impresión dúplex manual.

- **Se produce un atasco de papel dentro de la unidad dúplex**

  Consulte Eliminación de atascos para las instrucciones.

- **La opción para imprimir por las dos caras no puede seleccionarse**

  - Asegúrese de que la unidad dúplex esté instalada en la impresora. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora. Seleccione **Propiedades**. En la ficha **Configuración del dispositivo**, seleccione **Unidad dúplex**. Verifique que la unidad dúplex esté instalada.
  - Asegúrese de que la unidad dúplex esté habilitada en el controlador de la impresora. Consulte Impresión dúplex automática.
  - Asegúrese de que el tipo y el tamaño del soporte seleccionados en el controlador de la impresora sean compatibles con la unidad dúplex. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.

- **Únicamente se imprime una cara de la página cuando está seleccionada la opción de impresión por las dos caras.**

  - Asegúrese de que estén seleccionadas las opciones de impresión correctas tanto en el controlador de la impresora como en la aplicación que está utilizando. Consulte Impresión dúplex automática.
  - Asegúrese de que el papel fotográfico no esté ondulado. Alise el papel fotográfico antes de imprimirlo. Consulte las directrices en Impresión de fotografías digitales.
  - Asegúrese de que el tipo y el tamaño del soporte seleccionados en el controlador de la impresora sean compatibles con la unidad dúplex. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.

- **El margen de encuadernación está en el lado equivocado**

1. Abra el controlador de la impresora (consulte Impresión de un documento).
2. Haga una de estas cosas:
   - *Windows:* Seleccione la ficha **Acabado**.
   - *Macintosh:* Abra el panel **Impresión a doble cara**.
3. Haga una de estas cosas:
   - *Windows:* Seleccione **Orientación vertical de las páginas** para encuadernar a lo largo del borde superior (encuadernación tipo bloc). Seleccione un diseño de folleto en la lista desplegable **Diseño de folleto es** para encuadernar a lo largo de un lado (encuadernación tipo libro).
   - *Macintosh:* Seleccione la orientación de encuadernación que desee (seleccione el icono apropiado).

Consulte Impresión por las dos caras (dúplex) para más información.

- **El tamaño del papel cambia cuando se selecciona la opción de impresión por las dos caras**

  Asegúrese de que el tamaño del papel sea compatible con la unidad dúplex, y de que el tipo y el tamaño del soporte seleccionados en el controlador de la impresora sean compatibles con la unidad dúplex. Consulte Especificaciones de los soportes de impresión compatibles con la impresora.

Cómo resolver problemas con la impresión en una red

Si está utilizando un servidor de impresión externo HP Jetdirect, imprima su página de diagnóstico para comprobar el funcionamiento del servidor de impresión y para verificar la configuración del diagnóstico de la red. Consulte la *Guía del Administrador de Jetdirect* que viene con el servidor de impresión.

Si está teniendo dificultades al imprimir a una impresora compartida, intente una de las sugerencias siguientes.

- Si el botón REANUDAR parpadea, pulse el botón y espere unos segundos a que la impresión empiece.
- Si la impresión no se reanuda, abra la cubierta superior de la impresora y compruebe que no haya un atasco de papel. Consulte Eliminación de atascos.
- Asegúrese de que la impresora esté encendida y que la cubierta superior esté cerrada.
- Asegúrese de que el panel de acceso posterior (o la unidad dúplex) esté correctamente instalada y bien sujeta en su lugar.
- Asegúrese de que los cartuchos de impresión estén correctamente instalados (consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión) y que el soporte esté correctamente colocado en la impresora (consulte Colocación de un soporte en la bandeja de entrada).
- Asegúrese de que las conexiones del cable de la red y del cable de la impresora estén fijas en su lugar.
- Intente imprimir una página de demostración para ver si la impresora está correctamente configurada. Asegúrese de que la impresora esté encendida, pulse y mantenga pulsado el botón de ENCENDIDO, pulse el botón REANUDAR una vez, y luego suelte el botón de ENCENDIDO. La impresora imprime una página de demostración.

Nota No se recomienda compartir la impresora en entornos de red Macintosh y PC mixtos.

Después de revisar la impresora, intente imprimir un documento desde otro cliente de la red.

Si el documento se envió desde otro cliente y se imprimió satisfactoriamente, es probable que la configuración de su sistema no sea la correcta para el uso de esta impresora. Consulte al administrador de sistema para resolver el problema.

Si el documento no se imprimió satisfactoriamente desde otro cliente, imprima una página de demostración.

1. Conecte la impresora a un equipo que ejecute Windows.
2. Instale el software de la impresora si no está ya instalado en este equipo.
3. Abra la Caja de herramientas (consulte Uso de la Caja de herramientas).
4. Desde la ficha **Servicios de la impresora**, haga clic en **Imprimir página de prueba**.

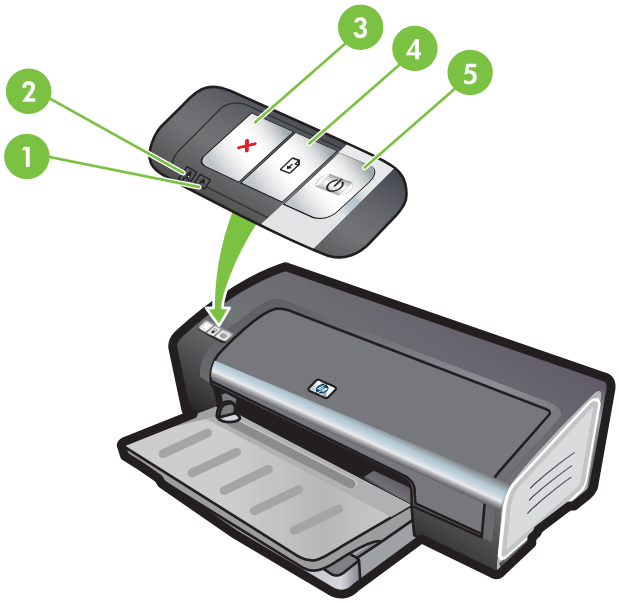
Si la página de demostración se imprimió, significa que la impresora funciona, pero es posible que la red no esté correctamente configurada. Consulte al administrador del sistema para obtener más información.

Si la página de demostración no se imprimió, la causa probable de este problema es un fallo en la impresora o en el sistema. Llame al Centro de Atención del Cliente HP para obtener asistencia (consulte Servicio de atención al cliente y garantía).

Antes de llamar, anote el número de serie y el modelo de la impresora, junto con la información que tenga acerca de su sistema.

7 Guía de referencia de las luces de la impresora

Las luces de la impresora indican el estado de la impresora y son útiles para diagnosticar problemas de impresión. Esta sección contiene información acerca de las luces de la impresora, descripciones de lo que indican y acciones que llevar a cabo en caso necesario.



1 Luz del cartucho de impresión derecho (cartucho de impresión negro, gris o para fotografías)

2 Luz del cartucho de impresión izquierdo (cartucho de impresión de tres colores)

3 Botón CANCELAR

4 Botón y luz REANUDAR

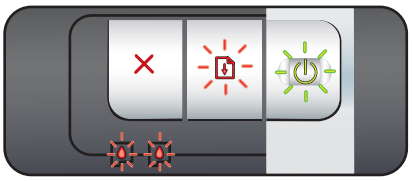
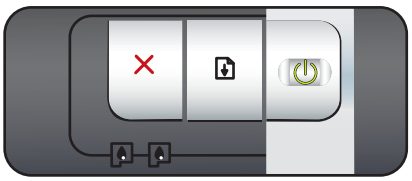
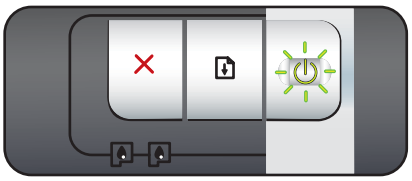
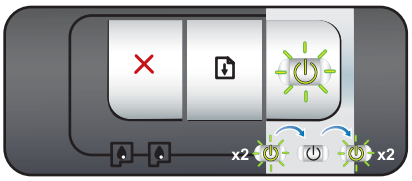
5 Botón y luz de ALIMENTACIÓN

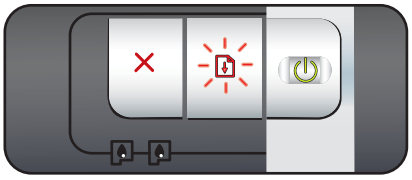
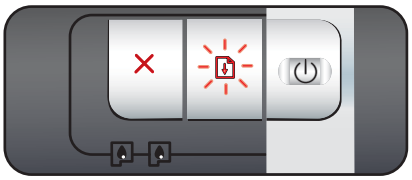
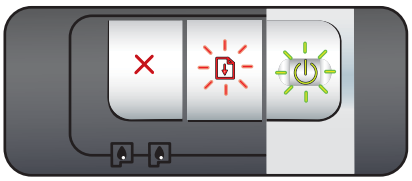
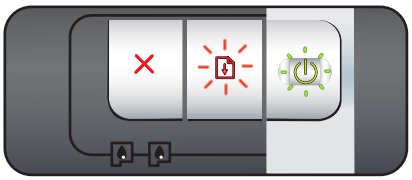
Nota Asimismo, puede encontrar descripciones de las luces de la impresora en las siguientes ubicaciones:

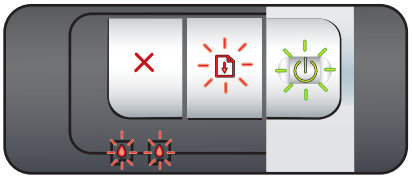
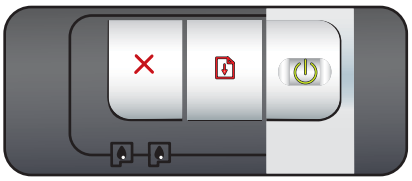
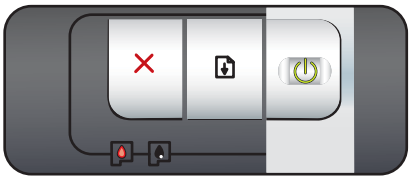
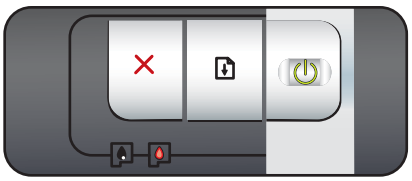
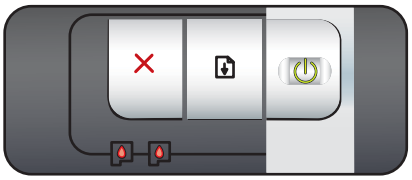
Controlador de impresora: Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora. Seleccione **Preferencias de impresión**. En la ficha **Servicios** seleccione la **ayuda con las luces de la impresora**.

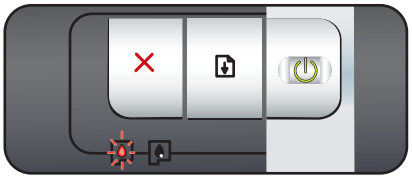
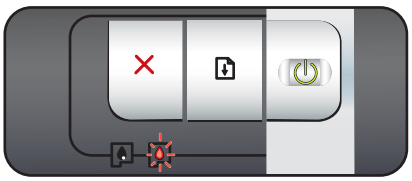
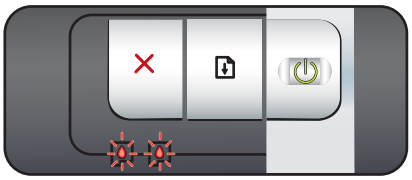
Página de diagnóstico: Consulte Impresión de una página de diagnóstico.

Descripción de las luces de la impresora

Indicación de las luces de la impresora	Explicación y acción recomendada
Luces de los cartuchos de impresión izquierdo y derecho. 	La luz del cartucho de impresión izquierdo indica el estado del cartucho de impresión tricolor; la luz del cartucho de impresión derecho indica el estado del cartucho de impresión negro o para fotografías. Las luces de los cartuchos de impresión pueden estar encendidas o parpadeando combinadas con la luz de encendido y la luz Reanudar que se describen en esta tabla. ■ **Encendida**: El cartucho de impresión tiene poca tinta o está agotado. Cambie pronto el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión. ■ **Parpadea**: El cartucho de impresión está dañado, no está instalado o es incompatible. Instale o cambie el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión. Si está imprimiendo con un solo cartucho de impresión, ignore esta luz.
Las luces de la impresora se encienden cíclicamente. 	Las luces de la impresora se encienden cíclicamente cuando ésta se reinicializa. ■ No se requiere ninguna acción.
La luz de encendido se enciende. 	La impresora está encendida e inactiva. ■ No se requiere ninguna acción.
La luz de encendido parpadea. 	La impresora está imprimiendo o procesando un trabajo de impresión. ■ No se requiere ninguna acción.
La luz de encendido parpadea dos veces, se apaga y luego repite el mismo patrón. 	La impresora está cancelando un trabajo de impresión. ■ No se requiere ninguna acción.

Indicación de las luces de la impresora	Explicación y acción recomendada
La luz de encendido está encendida y la luz Reanudar parpadea. 	Compruebe si sucede algo de lo siguiente: ■ La impresora está esperando a que se seque un soporte de impresión especial. Pulse el botón REANUDAR si no desea esperar. Si lo desea, puede cambiar el tiempo de secado en el controlador de la impresora. Consulte La tinta se corre. ■ La impresora no tiene papel. Coloque papel en la bandeja y pulse el botón REANUDAR para continuar con el trabajo de impresión. ■ Hay un desajuste en el tamaño del soporte/rótulo. Asegúrese de que el tamaño del soporte/rótulo seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño del soporte/rótulo cargado en la impresora. Para expulsar el soporte/rótulo, pulse el botón REANUDAR. ■ Atasco E/S. Asegúrese de que su sistema esté funcionando correctamente y de que la impresora esté correctamente conectada a su sistema. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Luego envíe de nuevo el trabajo de impresión. Para revisar el sistema, consulte las directrices contenidas en Solución de problemas.
La luz de encendido está apagada, la luz Reanudar parpadea. 	El motor del papel está parado. ■ Quite el papel atascado. Consulte Eliminación de atascos. Después de eliminar el atasco, pulse el botón REANUDAR para continuar con el trabajo de impresión. ■ Si no hay ningún atasco de papel, pulse el botón REANUDAR. Si así no se resuelve el problema, apague la impresora y vuelva a encenderla. Luego envíe de nuevo el trabajo de impresión.
La luz de encendido y la luz Reanudar parpadean al mismo tiempo. 	El carro está parado. ■ Si hay un atasco de papel, quite el papel atascado. Consulte Eliminación de atascos. Después de eliminar el atasco, pulse el botón REANUDAR para continuar con el trabajo de impresión. ■ Si no hay ningún atasco de papel, pulse el botón REANUDAR. Si así no se resuelve el problema, apague la impresora y vuelva a encenderla. Luego envíe de nuevo el trabajo de impresión.
La luz de alimentación y la luz Reanudar parpadean con las luces de los cartuchos de impresión derecho e izquierdo encendidas. 	La estación de servicio está parada. ■ Abra la cubierta superior y desconecte el cable de alimentación. Espere a que la luz de encendido y la luz Reanudar se apaguen. Cierre la cubierta superior y conecte el cable de alimentación. Espere a que la impresora se reinicialice y vuelva a enviar el trabajo de impresión.

Indicación de las luces de la impresora	Explicación y acción recomendada
Todas las luces de la impresora parpadean a la vez. 	Error del hardware. ■ Asegúrese de que no haya un atasco de papel en la impresora. Consulte Eliminación de atascos. ■ Si no puede reanudar el trabajo de impresión, cancélelo. Apague la impresora, vuélvala a encender y luego intente imprimir el trabajo otra vez. Si el problema no se resuelve, apague la impresora y desconecte el cable de la impresora. Vuelva a conectar el cable, encienda la impresora e intente imprimir el trabajo otra vez.
Las luces de encendido y Reanudar se encienden. 	Compruebe si sucede algo de lo siguiente: ■ Asegúrese de que la cubierta superior esté cerrada. ■ Asegúrese de que el panel de acceso posterior (o la unidad dúplex) esté correctamente instalada y bien sujeta en su lugar.
La luz del cartucho de impresión izquierdo y la de encendido están encendidas. 	El cartucho de impresión tricolor tiene poca tinta o está agotado. ■ Instale o cambie el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión. ■ Puede seguir imprimiendo con un solo cartucho de impresión. Consulte Impresión con un solo cartucho.
La luz del cartucho de impresión derecho y la de encendido están encendidas. 	El cartucho de impresión negro o para fotografías tiene poca tinta o está agotado. ■ Instale o cambie el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión. ■ Puede seguir imprimiendo con un solo cartucho de impresión. Consulte Impresión con un solo cartucho.
La luz del cartucho de impresión derecho, la del izquierdo y la de encendido están encendidas. 	El cartucho de impresión izquierdo (tricolor) y el derecho (negro o para fotografías) tienen poca tinta o están agotados. ■ Instale o cambie los cartuchos de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.

Indicación de las luces de la impresora	Explicación y acción recomendada
La luz del cartucho de impresión izquierdo y la de encendido parpadean. 	El cartucho de impresión tricolor está dañado o no está instalado. ■ Vuelva a instalar el cartucho de impresión. Si el error persiste, sustituya el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión. ■ Puede seguir imprimiendo con un solo cartucho de impresión. Consulte Impresión con un solo cartucho.
La luz del cartucho de impresión derecho y la de encendido parpadean. 	El cartucho de impresión negro o para fotografías está dañado o no está instalado. ■ Vuelva a instalar el cartucho de impresión. Si el error persiste, sustituya el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión. ■ Puede seguir imprimiendo con un solo cartucho de impresión. Consulte Impresión con un solo cartucho.
Las luces de los cartuchos de impresión derecho e izquierdo parpadean y la de encendido está encendida. 	El cartucho de impresión izquierdo (tricolor) y el derecho (negro o fotografías) están ambos dañados o no están instalados. ■ Vuelva a instalar el cartucho de impresión. Si el error persiste, sustituya el cartucho de impresión. Consulte Instalación o cambio de los cartuchos de impresión.

8 Suministros y accesorios HP

Puede pedir suministros y accesorios HP desde el sitio web de HP. Visite www.hpshopping.com para obtener más información. También puede solicitar suministros de impresión mediante la Caja de herramientas. Esta sección contiene la siguiente información:

- Pedido directo de suministros de impresión mediante la Caja de herramientas
- Accesorios
- Suministros

Pedido directo de suministros de impresión mediante la Caja de herramientas

La Caja de herramientas le permite pedir cartuchos de impresión directamente desde su equipo. Hay tres requisitos para utilizar esta característica:

- La Caja de herramientas tiene que estar instalada en su equipo (compatible sólo con Windows).
- La impresora debe estar conectada al equipo mediante un cable USB, un cable paralelo o una conexión de red.
- Debe tener acceso a Internet.

Para hacer un pedido directamente a través de la Caja de herramientas:

1. Haga clic en **Inicio**, señale **Programas**, **HP Deskjet serie 9800** y, a continuación, haga clic en la **Caja de herramientas de HP Deskjet serie 9800**.

   o

   En el área de estado de la barra de tareas de Windows (cerca del reloj), haga clic en el icono de **Caja de herramientas**.

2. En la ficha **Estado de la impresora**, haga clic en **Solicitar suministros**. El navegador predeterminado se abre y muestra un sitio Web desde el cual puede comprar suministros de impresión.
3. Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar y solicitar suministros de impresión.

Accesorios

A continuación se muestra una lista de accesorios de la impresora y los números de pieza.

Accesorio de impresión automática a doble cara

Accesorio HP de impresión automática a doble cara C8258A

Cable paralelo

Cable paralelo HP IEEE-1284 A-B (2 m) C2950A

Cable paralelo HP IEEE-1284 A-B (3 m) C2951A

Cable USB

USB HP A-B (2 m) C6518A

USB HP A-B (3 m) C6520A

Interfaz de red

Servidor de impresión externo HP Jetdirect 175X (USB) J6035C

Servidor de impresión externo HP Jetdirect 310X (USB) J6038A

Servidor de impresión externo HP Jetdirect 300X (paralelo) J3263A

Servidor de impresión externo HP Jetdirect 500X (paralelo) J3265A

Suministros

A continuación se muestra una lista de suministros de la impresora y los números de pieza.

Nota La disponibilidad de los suministros de la impresora varía dependiendo del país/región.

Cartuchos de impresión

Utilice sólo cartuchos de sustitución con el mismo número que el cartucho de impresión que vaya a sustituir. Consulte Cartuchos de impresión compatibles.

Papeles para inyección de tinta

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel blanco intenso HP	A4 210 x 297 mm	500 hojas	Europa	C1825A
Papel blanco intenso HP	A4 210 x 297 mm	250 hojas	Europa	C5977B
Papel blanco intenso HP	A3 297 x 420 mm	250 hojas	Europa	C1858
Papel blanco intenso HP	A3 297 x 420 mm	500 hojas	Europa	Q2399A
Papel blanco intenso HP	A 215,9 x 279,4 mm	500 hojas	Europa	HPB1124
Papel blanco intenso HP	A 215,9 x 279,4 mm	250 hojas	Europa	HPB250
Papel blanco intenso HP	B 279,4 x 431,8 mm	250 hojas	Europa	HPB1724
Papel HP Premium	A4 210 x 297 mm	200 hojas	Europa	51634Z
Papel HP Premium	A3 297 x 420 mm	100 hojas	Europa	C1856
Papel de presentaciones HP Premium	A 215,9 x 279,4 mm	150 hojas	Norteamérica	Q5449A
Papel de presentaciones HP Premium	B 279,4 x 431,8 mm	100 hojas	Norteamérica	Q6595A
Papel fotográfico HP y para proyectos	A 215,9 x 279,4 mm	50 hojas	Norteamérica	Q5499A

Papeles fotográficos

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm sin márgenes	20 hojas	Europa	Q5479A
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm sin márgenes	60 hojas	Europa	Q6601A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel fotográfico HP Premium	210 x 297 mm A4, mate satinado	20 hojas	Europa	Q5433A
Papel fotográfico HP Premium	210 x 297 mm A4, mate satinado	50 hojas	Europa	Q5434A
Papel fotográfico HP Premium	210 x 297 mm A4, satinado	50 hojas	Europa	C7040A
Papel fotográfico HP Premium	210 x 297 mm A4, satinado	20 hojas	Europa	Q2519A
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm con pestaña, mate satinado	20 hojas	Europa	Q5436A
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	Europa	Q1991A
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm con pestaña	60 hojas	Europa	Q1992A
Papel fotográfico HP Premium	A3 297 x 420 mm	20 hojas	Europa	Q6059A
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	China	Q1988AC
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm con pestaña	60 hojas	China	Q1989AC
Papel fotográfico HP Premium	10 x 15 cm con pestaña	100 hojas	China	A1990AC
Papel fotográfico HP Premium	A 215,9 x 279,4 mm	20 hojas	China	C6039AC
Papel fotográfico HP, satinado	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Asia y zona del Pacífico	C6765A
Papel fotográfico HP, satinado	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas	China	C1846AC
Papel fotográfico HP, satinado	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	Europa	C7891A
Papel fotográfico HP, satinado	10 x 15 cm con pestaña	60 hojas	Europa	C7894A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel fotográfico HP, satinado	A4 210 x 297 mm	50 hojas	Europa	C7897A
Papel fotográfico HP, satinado	A4 210 x 297 mm	25 hojas	Europa	Q5437A
Papel fotográfico HP para uso diario, semisatinado	10 x 15 cm con pestaña	100 hojas	China	Q5440A
Papel fotográfico HP para uso diario, semisatinado	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	China	Q2509AC
Papel fotográfico HP para uso diario, semisatinado	10 x 15 cm con pestaña	100 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q5442A
Papel fotográfico HP para uso diario, semisatinado	10 x 15 cm con pestaña	40 hojas	Asia y zona del Pacífico	Y2144A
Papel fotográfico HP para uso diario, semisatinado	A4 210 x 297 mm	100 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q2511A
Papel fotográfico HP para uso diario, semisatinado	A4 210 x 297 mm	40 hojas	Asia y zona del Pacífico	Y2143A
Papel fotográfico HP para uso diario, mate	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	China	C7007AC
Película satinada HP Premium	A 215,9 x 279,4 mm	50 hojas	China	C3836AC
Película satinada HP Premium	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Europa	Q1981A
Película satinada HP Premium	A4 210 x 297 mm	50 hojas	Europa	C3837A
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm sin márgenes	20 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q2504A
Papel HP Premium Plus	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q1951A
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q1952A
Papel HP Premium Plus	10 x 30 cm panorámica	20 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q6602A
Papel HP Premium Plus	A3	25 hojas	Asia y zona del Pacífico	Q5497A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
	297 x 420 mm			
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm sin márgenes	60 hojas	China	Q2502AC
Papel HP Premium Plus	A 215,9 x 279,4 mm	20 hojas	China	Q6950AC
Papel HP Premium Plus	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas	China	Q6569AC
Papel HP Premium Plus	A 215,9 x 279,4 mm	50 hojas	China	Q1785AC
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	China	Q1977AC
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	60 hojas	China	Q1978AC
Papel HP Premium Plus	A 215,9 x 279,4 mm	20 hojas	China	C6831AC
Papel HP Premium Plus	A 215,9 x 279,4 mm	20 hojas	China	Q6568AC
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	100 hojas	China	Q5431AC
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm sin márgenes	20 hojas	Europa	Q2503A
Papel HP Premium Plus	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Europa	C6832A
Papel HP Premium Plus	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Europa	C6951A
Papel HP Premium Plus	A4 210 x 297 mm	50 hojas	Europa	Q1786A
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	Europa	Q1979A
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	60 hojas	Europa	Q1980A
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	20 hojas	Europa	Q2507A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel HP Premium Plus	10 x 15 cm con pestaña	60 hojas	Europa	Q2508A
Papel HP Premium Plus	13 x 18 cm sin márgenes	20 hojas	Europa	Q6572A
Papel HP Premium Plus	A3 297 x 420 mm	20 hojas	Europa	Q5496A
Papel fotográfico HP Colorfast, satinado	A 215,9 x 279,4 mm	20 hojas	Norteamérica	C7013A
Papel fotográfico HP Colorfast, satinado	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Europa, Asia y zona del Pacífico	C7014A
Papel fotográfico HP Advanced, satinado	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas		C1846A
Papel fotográfico HP Advanced, satinado	210 x 297 mm	20 hojas		C6765A

Transparencias

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Transparencias HP Premium para inyección de tinta	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Europa	C3832A
Transparencias HP Premium para inyección de tinta	A4 210 x 297 mm	50 hojas	Europa	C3835A
Transparencias HP Premium Plus para inyección de tinta	A4 210 x 297 mm	50 hojas	Europa	C7029A
Transparencias HP Premium Plus para inyección de tinta	A4 210 x 297 mm	20 hojas	Europa	C7031A

Papeles especiales

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel para rótulos HP	A4 210 x 297 mm	100 hojas	Europa	C1821A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Transparencias térmicas HP (para tejidos claros y de color blanco)	A4 210 x 297 mm	12 hojas	Asia y zona del Pacífico	C6065A
Transparencias térmicas HP (para tejidos de colores claros)	A4 210 x 297 mm	12 hojas	Europa	C6050A
Etiquetas de hoja entera HP	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas	Europa	Q2550A
Etiquetas de hoja entera HP	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	Europa	Q2551A
Etiquetas para direcciones HP 33,86 x 101,6 mm	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas	Europa	Q2589A
Etiquetas para direcciones HP 33,86 x 101,6 mm	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	Europa	Q2590A
Etiquetas para direcciones HP 25,4 x 66,67 mm	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas	Europa	Q2587A
Etiquetas para direcciones HP 25,4 x 66,67 mm	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	Europa	Q2588A
Etiquetas para envíos HP 50,8 x 101,6 mm	A 215,9 x 279,4 mm	25 hojas	Europa	Q2591A
Etiquetas para envíos HP 50,8 x 101,6 mm	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	Europa	Q2592A
Etiquetas para envíos HP 84,66 x 101,6 mm	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	Europa	Q2594A
Tarjetas para notas HP	152,4 x 203,2 mm	50 conjuntos	Norteamérica	Q5505A
Tarjetas para notas HP (con CD de contenido)	152,4 x 203,2 mm	30 conjuntos	Norteamérica	Q5504A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Tarjetas para notas HP (con amigos de Disney)	152,4 x 203,2 mm	30 conjuntos	Norteamérica	Q5521A
Tarjetas fotográficas para vacaciones HP	101,6 x 203,2 mm	40 conjuntos	Norteamérica	C6597A

Tarjetas de felicitación

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Tarjetas de felicitación fotográficas HP, plegadas	A 215,9 x 279,4 mm	10 conjuntos	Norteamérica	C6044A
Tarjetas de felicitación fotográficas HP, satinadas, plegadas	A4 210 x 297 mm	10 conjuntos	Europa	C6045A
Tarjetas de felicitación texturadas HP, blancas, plegadas	A 215,9 x 279,4 mm	20 conjuntos	Norteamérica	C7019A
Tarjetas de felicitación texturadas HP, marfil, plegadas	A 215,9 x 279,4 mm	20 conjuntos	Norteamérica	C6828A
Tarjetas de felicitación texturadas HP, color crema, plegadas	A4 210 x 297 mm	20 conjuntos	Europa	C6829A
Tarjetas de felicitación de lino HP, blancas, plegadas	A 215,9 x 279,4 mm	20 conjuntos	Norteamérica	Q1788A
Tarjetas de felicitación de lino HP, marfil, plegadas	A 215,9 x 279,4 mm	20 conjuntos	Norteamérica	Q1787A
Tarjetas de felicitación mate HP, blancas, pliegue doble	A 215,9 x 279,4 mm	20 conjuntos		C1812A
Tarjetas de felicitación mate HP, blancas, pliegue doble	A4 210 x 297 mm	20 conjuntos		C6042A

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Tarjetas de felicitación mate HP, blancas, plegadas	A4 210 x 297 mm	20 conjuntos	Norteamérica	C7018A
Tarjetas de felicitación mate HP, blancas, plegadas (con amigos de Disney)	A4 210 x 297 mm	15 conjuntos	Norteamérica	Q5522A

Papeles para folletos

Soporte	Tamaño	Cantidad	Disponibilidad	Nº de pieza:
Papel para folletos y prospectos HP, satinado	A 215,9 x 279,4 mm	150 hojas	China	Q1987AC
Papel para folletos y prospectos HP, doble cara, satinado	A 215,9 x 279,4 mm	50 hojas		C6817A
Papel para folletos y prospectos HP, doble cara, satinado	A4 210 x 297 mm	50 hojas		C6818A
Papel para folletos y prospectos HP, mate	A 215,9 x 279,4 mm	50 hojas		C6955A
Papel para folletos y prospectos HP satinado	A3 297 x 420 mm	50 hojas	Europa	Q6821A
Papel para folletos HP mate plegado en tres	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas	Norteamérica	Q5443A
Papel para folletos HP mate plegado en tres, doble cara, satinado	A 215,9 x 279,4 mm	100 hojas		C7020A

9 Servicio de atención al cliente y garantía

Esta sección contiene sugerencias para resolver problemas comunes. Si la impresora no está funcionando correctamente y las sugerencias de esta guía no resuelven el problema, intente utilizar uno de los siguientes servicios para obtener asistencia.

- Cómo obtener asistencia electrónica
- HP Instant Support
- Asistencia telefónica HP
- Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Cómo obtener asistencia electrónica

Puede conseguir asistencia de HP desde las siguientes fuentes electrónicas:

- **Web**

  Visite el sitio Web de la impresora en hp.com, donde encontrará la información más reciente sobre software, productos, sistemas operativos y asistencia técnica: http://www.hp.com/support/dj9800.

- **Caja de herramientas (Windows) instalada**

  La Caja de herramientas proporciona soluciones paso a paso a problemas comunes de impresión. Consulte Uso de la Caja de herramientas.

HP Instant Support

HP'Instant Support es una herramienta basada en la web que proporciona servicios específicos de un producto, sugerencias para resolver problemas e información acerca de la utilización de tinta y de soportes de impresión por la impresora. Debe contar con una conexión a Internet para poder utilizar HP Instant Support.

Para acceder a HP Instant Support, abra la Caja de herramientas y haga clic en **HP Instant Support** en la ficha **Información**.

Nota Las páginas Web de HP Instant Support se crean dinámicamente. No agregue este sitio a los favoritos; acceda siempre a él desde la Caja de herramientas.

Asistencia telefónica HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia llamando el Centro de Atención al Cliente de HP.

- Antes de llamar
- Números del servicio de asistencia telefónica

Antes de llamar

Para ayudar a que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderle mejor, prepare la siguiente información antes de llamar.

1. Imprima una página de diagnóstico de la impresora. Consulte Impresión de una página de diagnóstico. Si la impresora no imprime, tenga a mano la siguiente información:
   - número del modelo y número de serie (compruebe la parte trasera de la impresora.)
   - modelo de impresora
2. Compruebe el sistema operativo que está utilizando (por ejemplo, Windows 98 Me).
3. Si la impresora está conectada a una red, compruebe el sistema operativo de la red (por ejemplo, Windows NT Server 4.0).
4. Observe cómo está conectada la impresora a su sistema (por ejemplo, conexión paralela, USB o a la red).
5. Obtenga el controlador y el número de versión del software de la impresora, como, por ejemplo, HP Deskjet versión 9800: 2.325.0.0.

   Para encontrar el número de versión del controlador de la impresora en dicho controlador, haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora. Seleccione **Propiedades** y haga clic en **Acerca de**. El número de versión se muestra en la lista de los **archivos del controlador**.
6. Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Números del servicio de asistencia telefónica

En muchos países/regiones, HP proporciona asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los miembros de asistencia indicados más abajo pueden no ser gratuitos.

Para conseguir la lista más actualizada de números de asistencia telefónica, consulte http://www.hp.com/support/dj9800.

País/región	Número de teléfono
Albania	*
Algeria	213 17 63 80
Anguila	1-800-8722881
Argentina	0-810-555-5520

País/región	Número de teléfono
Aruba	800-8000
Australia	(03) 8877 8000
Austria	08 1000 1000
Bahamas	1-800-711-2884
Bahrein	800 171
Barbados	001-800-8722881
Bélgica	078 600 600
Belice	811
Bermudas	1-800-711-2884
Bolivia	0-800-1110
Bosnia-Herzegovina	*
Brasil	Fuera de Sao Paulo: 0800-157751 Gran Sao Paulo: (11) 4689-2012
Islas vírgenes británicas	001-800-8722881
Bulgaria	*
Canadá	(905) 206-4663 (877) 621-4722
Islas Caimán	1-800-711-2884
Chile	800-3600999
China	021-38814518
Colombia	01-8000-114726
Costa Rica	0-800-011-0524
Croacia	*
Chipre	800 9 2649
República checa	2 61 307 310
Dinamarca	70 11 77 00
República dominicana	1-800-711-2884
Ecuador	Andinatel 999119 Pacifictel 1-800-225528
Egipto	202 532 5222
El Salvador	800-1-785
Finlandia	0203 53232
Francia	0826 10 4949

País/región	Número de teléfono
Alemania HP bietet während der Gewährleistungsfrist vielerorts gebührenfreien telefonischen Support an. Die nachfolgend aufgelisteten Rufnummern sind jedoch unter Umständen nicht gebührenfrei. Zur weiteren Klärung oder um zusätzliche Information zu erhalten, können Sie Kontakt mit der Online-Kundenbetreuung von HP (http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscemea.html) aufnehmen.	01805 258 143
Gibraltar	0870 842 2339
Grecia	801 11 22 55 47
Guatemala	1-800-999-5105
Guyana	165
Haití	183
Honduras	800-0-123
Región Administrativa Especial de Hong Kong (RAE)	85 (2) 2802 4098
Hungría	1 382 1111
Islandia	507 10 00
India	+91-80-8526900 ó 1 600 447-737 Asistencia en hindú e inglés
Indonesia	+62 (21) 350 3408
Irlanda	1890 946 500
Israel	9 830 4848
Italia	02 3859 1212
Jamaica	0-800-711-2884
Japón	0570-000-511(llamada Navi, Sólo para uso nacional japonés) 81-3-3335-9800
Jordania	+971 4 366 2020
Kazajstán	*
Corea, República de	1588 3003
Kuwait	+971 4 366 2020
Líbano	+971 4 366 2020
Liechtenstein	0848 802 020
Luxemburgo	27 303 303
Macedonia	*
Malasia	+1800 805 405
Malta	*

País/región	Número de teléfono
México	Ciudad de México: 52-58-9922 Fuera de Ciudad de México: 01-800-472 6684
Moldavia	*
Mónaco	0826 104949
Marruecos	22 40 47 47
Países Bajos	0900 117 0000
Nueva Zelanda	+64 (9) 356 6640
Nicaragua	174
Nigeria	*
Noruega	800 62 800
Omán	+971 4 366 2020
Panamá	001-800-711-2884
Perú	0-800-10111
Filipinas	(2) 867 3551
Polonia	22 5666 000
Portugal	213 164 164
Puerto Rico	1 877 232 0589
Qatar	+971 4 366 2020
Rumanía	+40 (21) 315 4442
Rusia	Moscú: 095 797 3520 S. Petersburgo: 812 346 7997
San Marino	02 3859 1212
Arabia Saudí	800 897 1444
Serbia y Montenegro	+359 (2) 960-1963
Singapur	6272 5300
Eslovaquia	2 5752 5752
Eslovenia	*
Sudáfrica, República de	086 000 1030
España	902 010 333
Surinam	156
Suecia	077 130 3000
Suiza	0848 80 20 20
Siria	+971 4 366 2020

País/región	Número de teléfono
Taiwán	886-2-8722-8000 886-800-010-055
Tailandia	(2) 353 9000
Trinidad y Tobago	1-800-711-2884
Túnez	71 89 12 22
Turquía	212 444 71 71
Reino Unido	0870 842 2339
Ucrania	Kiev: 44 4903520
Emiratos Árabes Unidos	800 4520 04 366 2020
Estados Unidos	1-800 HP INVENT
Ciudad del Vaticano	02 3859 1212
Vietnam	(8) 823 4530
África occidental (Países/regiones de habla inglesa)	*
África oriental (Países/regiones de habla francesa)	+351 213 17 63 80
Yemen	+971 4 366 2020

* Para obtener información de asistencia técnica, llame al proveedor de servicio HP.

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software	90 días
Accesorios	90 días
Cartuchos de impresión*	Hasta que se haya agotado la tinta HP del cartucho de impresión HP, o hasta la fecha “final de la garantía” impresa en el cartucho de impresión HP, lo que ocurra primero.
Hardware periférico de la impresora (véase más abajo para los detalles)	1 año

*Para obtener información más detallada acerca de la garantía, consulte http://www.hp.com/support/inkjet_warranty.

Alcance de la garantía limitada

1. Hewlett-Packard garantiza al cliente usuario final que los productos HP especificados más arriba estarán libres de defectos en materiales y mano de obra durante el período especificado, cuya duración comienza a contarse a partir de la fecha de compra por el cliente.
2. Para productos de software, la garantía limitada de HP se aplica sólo a la imposibilidad de ejecutar las instrucciones de programación. HP no garantiza el funcionamiento ininterrumpido y sin problemas de ninguno de sus productos.
3. La garantía limitada de HP cubre exclusivamente los defectos que surjan como resultado del uso normal del producto, por lo que se excluye cualquier otro tipo de problema, incluidos los que surjan como consecuencia de:
   a. Mantenimiento o modificación indebida;
   b. Software, soportes de impresión, piezas o suministros no distribuidos ni aceptados por HP;
   c. Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
   d. Modificación no autorizada o uso indebido.
4. En el caso de productos para impresoras HP, el uso de un cartucho de impresión que no sea HP o de un cartucho de impresión rellenado no afecta ni a la garantía del cliente ni a ningún contrato de asistencia técnica HP con el cliente. No obstante, si el fallo o daño de la impresora es imputable al uso de un cartucho de impresión rellenado o que no sea de HP, HP cobrará sus tarifas de materiales y tiempo habituales para reparar dicho fallo o daño concreto de la impresora. Esta garantía no se extiende a cartuchos de impresión HP vacíos, cartuchos de impresión HP rellenados, o cartuchos de impresión HP que hayan sido indebidamente manipulados.
5. Si HP recibe aviso durante el período de garantía aplicable de un defecto en cualquier producto que esté cubierto por una garantía de HP, HP reparará o sustituirá el producto, a su discreción.
6. Si HP no puede reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía de HP, HP deberá, dentro de un tiempo razonable tras ser informado del defecto, rembolsar el precio de compra de dicho producto.

7 HP no estará obligada a reparar, sustituir o rembolsar el importe de un producto hasta que el cliente devuelva el producto defectuoso a HP.

8 Los productos de repuesto pueden ser nuevos o como nuevos, a condición de que su funcionalidad sea por lo menos igual a la del producto que se está sustituyendo.

9 Los productos HP pueden contener piezas, componentes o materiales remanufacturados, de rendimiento equivalente al de los nuevos.

10 Esta Declaración de Garantía Limitada deHP es válida en cualquier país/región en el que el producto HP cubierto sea distribuido por HP. Otros contratos de servicios de garantía, tales como servicio en el mismo emplazamiento, están disponibles en cualquier centro de servicio HP autorizado en países/regiones en los que el producto sea distribuido por HP o por un importador autorizado.

Limitaciones de la garantía

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI NINGUNO DE SUS PROVEEDORES CONCEDEN NINGUNA OTRA GARANTÍA NI CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SE TRATE DE GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UNA APLICACIÓN PARTICULAR.

Limitaciones de responsabilidad

1 En la medida en que lo permitan las leyes locales, los remedios proporcionados en esta Declaración de Garantía son los únicos y exclusivos remedios del cliente.

2 EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, SALVO EN LO RELATIVO A LAS OBLIGACIONES ESPECÍFICAMENTE ESTABLECIDAS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO SERÁ HP NI NINGUNO DE SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, IMPREVISTOS O EMERGENTES, YA SEA EN BASE A CONTRATO, LESIÓN JURÍDICA O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y CON INDEPENDENCIA DE QUE SE LE HAYA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

Leyes locales

1. Esta Declaración de Garantía otorga al cliente derechos legales específicos. Es posible que el cliente tenga también otros derechos que varían de un estado a otro de Estados Unidos, de una provincia a otra de Canadá y de un país/región a otro país/región de otros lugares del mundo.
2. En la medida en que esta Declaración de Garantía sea contradictoria con las leyes locales, esta Declaración de Garantía se modificará para que coincida con dichas leyes locales. Bajo dichas leyes locales, ciertas renuncias y limitaciones de esta Declaración de Garantía podrían no ser aplicables al cliente. Por ejemplo, algunos estados de Estados Unidos, así como algunos gobiernos fuera de Estados Unidos (incluyendo provincias de Canadá), podrían:
    a. Impedir que las renuncias y limitaciones de esta Declaración de garantía limiten los derechos reglamentarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido);
    b. Restringir en otra forma la capacidad de un fabricante para hacer valer dichas renuncias o limitaciones; o
    c. Garantizar los derechos de garantía adicionales del cliente, especificar la duración de las garantías implícitas que el fabricante no puede denegar o permitir limitaciones sobre la duración de las garantías implícitas.
3. PARA TRANSACCIONES DE CLIENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA, LOS TÉRMINOS DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EXCEPTO HASTA EL PUNTO LEGALMENTE PERMITIDO, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS REGLAMENTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES Y SE SUMAN A ELLOS.

10 Especificaciones de la impresora y declaración de conformidad

Esta sección contiene la siguiente información:

- Especificaciones de la impresora
- Declaration of Conformity

Especificaciones de la impresora

Método de impresión	Impresión por inyección térmica de tinta a petición				
Velocidad de impresión* Papel corriente (Letter/A4)		**Borrador rápido**	**Normal rápido**	**Normal**	**Óptima**
	Texto negro	30 ppm	8,7 ppm	8,0 ppm	0,6 ppm
	Texto de color	20 ppm	7,5 ppm	6,0 ppm	1,5 ppm
	Página entera de color	8,0 ppm	2,5 ppm	1,9 ppm	0,5 ppm
Papel fotográfico con márgenes, 4 tintas 10 x 15 cm	Fotografía en color	0,4 ppm	0,6 ppm	0,9 ppm	1,5 ppm
Papel fotográfico sin márgenes, 6 tintas 10 x 15 cm	Fotografía en color	0,5 ppm	0,8 ppm	1,1 ppm	2,0 ppm
	*Cifras aproximadas. La velocidad exacta depende de la configuración del sistema, del programa de software y de la complejidad del documento.				
Resolución en color	Máximo de 4800 x 1200 ppp*				
	*Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión a color y 1200 ppp de entrada. Esta configuración puede utilizar temporalmente una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB como mínimo) y hace que la impresión sea más lenta. El cartucho para fotografías, si está colocado, mejora aún más la calidad de impresión.				
Lenguajes de comandos de impresora	HP PCL Nivel 3e				
Compatibilidad del software	Microsoft Windows (98, NT 4.0, Me, 2000, Windows Server 2003, XP); Mac OS X; aplicaciones MS-DOS				
Fuentes	8 fuentes incorporadas, 4 en orientación vertical y 4 en orientación horizontal: CG Times, CG Times Italic; Courier, Courier Italic; Letter Gothic, Letter Gothic Italic; Univers, Univers Italic (símbolo del Euro admitido)				
Características del software inteligente	Características incorporadas del controlador de impresora: Impresión sin márgenes, minimizar márgenes*, HP Digital Photography, personalizar tamaño de papel, impresión en ambas caras, impresión de folleto, páginas por hoja, mosaico*, opciones de redimensionamiento, administración del color, filigranas*, imagen especular*, presentación preliminar*, imprimir todo el texto en negro, imprimir en escala de grises, imprimir en sepia*, imprimir con configuraciones rápidas*, ColorSync** Nota: *Windows solamente; **Macintosh solamente				
Tipos y tamaños de soportes	**Papel**: corriente, inyección de tinta, fotográfico, satinado, continuo **Estándar EE.UU.**: Letter (8,5 x 11 pulgadas), legal (8,5 x 14 pulgadas), tabloide (11 x 17 pulgadas), Super B (13 x 9 pulgadas), Executive (7,25 x 10,5 pulgadas), Statement (5,5 x 8,5 pulgadas), Fotográfico (4 x 6 pulgadas)				

	Estándar internacional: A6 (105 x 148,5 mm), A5 (148,5 x 210 mm), A4 (210 x 297 mm), A3 (297 x 420 mm), A3+(330 x 482 mm), JIS-B4 (257 x 364 mm), JIS-B5 (182 x 257 mm) **Transparencias**: US Letter (8,5 x 11 pulgadas), A4 (210 x 297 mm) **Sobres**: US Nº 10 (4,12 x 9,5 pulgadas), invitación US A2 (4,37 x 5,57 pulgadas), US Monarch (3,87 x 7,5 pulgadas), DL europeo (110 x 220 mm), C5 (162 x 229 mm), C6 (114 x 162 mm) **Fichas**: Ficha US (4 x 6 pulgadas), ficha US (5 x 8 pulgadas), ficha A6 (105 x 148,5 mm) **Etiquetas**: US Letter (8,5 x 11 pulgadas), etiquetas A4 (210 x 297 mm) **Tamaño personalizado**: 89,9 x 146,05 mm a 330,2 x 1,270 mm	
Manejo de sustratos	**Bandeja de entrada**:	19 mm, 150 hojas de papel corriente, 15 sobres, 60 tarjetas o fichas, 30 transparencias o etiquetas o un soporte fotográfico como máximo
	Ranura de alimentación manual delantera:	10 hojas de papel corriente, 5 sobres o tarjetas, 8 transparencias o un soporte fotográfico como máximo
	Ranura de alimentación manual posterior:	Una sola hoja, soporte grueso (hasta 0,3 mm), sobres, tarjetas o fichas, transparencias, etiquetas
	Accesorio de impresión a doble cara automática (unidad dúplex):	13 x 19 pulgadas, 11 x 17 pulgadas, Legal, Letter, Executive, A3+, A3, A4 y B5 (JIS). No admite rótulos, fichas, sobres ni tamaños personalizados más pequeños que B5 (JIS) o más grandes que 13 x 19 pulgadas/A3+.
	Capacidad de la bandeja de salida:	75 hojas máximo
Peso recomendado de los soportes de impresión	**Papel**:	60 a 135 g/m^2 (16 a 36 lb bond) con la bandeja de entrada o la ranura de alimentación manual delantera y 280 g/m^2 (74 lb bond) como máximo con la ranura de alimentación manual posterior
	Sobres:	75 a 90 g/m^2
	Tarjetas:	110 a 200 g/m^2 con la ranura de alimentación manual posterior
Interfaz de E/S	Compatible con IEEE 1284-Centronics paralelo; Bus serie universal (Windows 98 y conexión USB para Macintosh)	
Memoria de la impresora	16 16 MB de RAM incorporada	
Dimensiones	HP Deskjet 9800, 9803 y 9808:	574,5 mm (ancho) por 186,3 mm (alto) por 409,5 mm (profundidad) Con bandeja para papel totalmente extendida: 631,0 mm (profundidad)
	HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d:	Con accesorio de impresión automática a doble cara: 500,0 mm (profundidad)

		Con accesorio de impresión automática a doble cara y bandeja de entrada totalmente extendida: 721,5 mm (profundidad)
Peso	HP Deskjet 9800, 9803 y 9808:	11 kg
	HP Deskjet 9800d, 9803d y 9808d:	12 kg
Ciclo de trabajo	Hasta 5.000 páginas/mes	
Fuente de alimentación eléctrica	Fuente de alimentación universal integrada	
Requisitos de alimentación	Entrada: 100-240 V CA, 1300 mA 50/60Hz Salida: 32 V CC, 1500 mA	
Consumo eléctrico	60 vatios máximo	
Entorno operativo	**Temperatura de funcionamiento**: 5° a 40°C **Condiciones operativas recomendadas**: 15° a 30°C **Temperatura de almacenamiento**: –40° a 60°C **Humedad relativa**: 20 a 80% RH sin condensación **Niveles de ruido según ISO 9296**: potencia sonora LwAD: 6,1 B(A)	
Requisitos del sistema	**Mínimo** Windows 98: Pentium® 90 MHz, 16 MB RAM, 145 MB de espacio libre en el disco duro Windows NT 4.0 (Service Pack 6 o posterior): Pentium 100 MHz, 32 MB RAM, 145 MB de espacio libre en el disco duro Windows Me: Pentium 150 MHz, 32 MB RAM, 145 MB de espacio libre en el disco duro Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 145 MB de espacio libre en el disco duro Windows XP edición 32 bit: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 145 MB de espacio libre en el disco duro Windows Server 2003 32 bit edition: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM, 145 MB de espacio libre en el disco duro Mac OS X: G3 (excepto PowerBook G3 original), 128 MB RAM Internet Explorer 4.0 **Recomendado** Windows 98: Pentium 266 MHz, 32 MB RAM, 175 MB de espacio libre en el disco duro Windows NT 4.0 (Service Pack 6 o posterior): Pentium 266 MHz, 64 MB RAM, 175 MB de espacio libre en el disco duro	

	Windows Me: Pentium 266 MHz, 32 MB RAM, 175 MB de espacio libre en el disco duro Windows 2000: Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, 175 MB de espacio libre en el disco duro Windows Server 2003 32 bit edition: Pentium 550 MHz, 256 MB RAM, 190 MB de espacio libre en el disco duro Windows XP 32 bit edition: Pentium 300 MHz, 128 MB RAM, 190 MB de espacio libre en el disco duro Mac OS X: G4 800 MHz, 256 MB RAM Internet Explorer 5.0 o posterior
Garantía	garantía limitada de 1 año
Certificaciones del producto	**Certificaciones de seguridad**: CCC S&E (China), CSA (Canadá), PSB (Singapur), UL (EE.UU.), TUV-GS (Alemania), marca K (Corea), CE (Unión Europea), marca B (Polonia) **Certificaciones EMC**: FCC Título 47 CFR Parte 15 Clase B (EE.UU.), CTICK (Australia y Nueva Zelanda), Marca MIC (Corea), CE (Unión Europea), BSMI (Taiwán), GOST (Rusia), ICES (Canadá), VCCI (Japón)

Declaration of Conformity

Declaration of Conformity

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Imaging and Printing Manufacturing Operation Singapore,
	60 Alexandra Terrace, #07-01, The Comtech, Singapore, 118502
declares, that the product	
Product Name:	HP Deskjet 9800, HP Deskjet 9800d
	HP Deskjet 9803, HP Deskjet 9803d
	HP Deskjet 9808, HP Deskjet 9808d
Regulatory Model Number (1):	SNPRC-0405
Product Number:	C8165A/B, C8166A/B
	C8165C, C8166C
	C8165D, C8166D
Product Accessory Number:	C8258A/HP Automatic Two-Sided Printing Accessory
	Product Options: All

Conforms to the following Product Specifications:

Safety:	IEC 60950-1: 2001 / EN 60950-1:2001
	EN 60825-1:1994 + A1:2002 Class 1 for LEDs
EMC:	CISPR 22: 1997 / EN 55022:1998 Class B (2)
	CISPR 24:1997 + A1 + A2 / EN 55024: 1998 + A1 + A2
	IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000
	IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:2000
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 (2)
	ICES-003 Issue 4

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1) This product is assigned a Regulatory model number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

(2) The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.

Chan Kum Yew

Director, Quality

Declaration of Conformity

Local contact for regulatory topics only:

European Contact: Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Alemania

USA Contact: Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070

Australia Contact: Hewlett Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Singapore, 6 October 2004

11 Información sobre regulaciones

- Declaración de la FCC
- Información variada sobre regulaciones

Declaración de la FCC

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Información variada sobre regulaciones

Declaración sobre el cable de alimentación

El cable de alimentación no puede repararse. Si está defectuoso, debe desecharse o devolverse al proveedor.

Clasificación de los indicadores LED

CLASS 1 LED PRODUCT
LED KLASSE 1
APPARECCHIO LED DI CLASSE 1
PRODUCT CLASY 1 Z DIODAMI (EWHECYCMILED)
Appareil à Diode Electriuminescente de Classe 1
ZARIZENI LED TRIY 1
KLASS 1 LED APPARAT
LUOKAN 1 LED

Programa de sostenibilidad medioambiental

Hewlett-Packard tiene el compromiso de proporcionar productos de calidad que respeten el medioambiente. HP mejora continuamente los procesos de diseño de sus productos a fin de minimizar el impacto negativo en el ambiente de la oficina y en las comunidades en que se fabrican, embalan y utilizan los productos. HP también ha desarrollado procesos para minimizar el impacto negativo de la eliminación del producto cuando termina su vida productiva.

Para obtener más información acerca del programa de sostenibilidad medioambiental de HP, consulte http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html.

Reducción y eliminación

Uso del papel

Las funciones de impresión por ambas caras (dúplex) y de impresión de n páginas de este producto (que puede utilizar para imprimir varias páginas de un documento en una sola página) pueden reducir el uso del papel y las demandas de recursos naturales. Consulte esta guía para obtener más información acerca del uso de estas funciones.

Utilización de tinta

El modo Rápido de este producto utiliza menos tinta, lo que puede alargar la vida de los cartuchos. Consulte la ayuda en línea en pantalla del controlador de la impresora para obtener más información.

Productos químicos que dañan el ozono

Los productos químicos como los clorofluorocarbonos (CFC) han sido eliminados de los procesos de fabricación de HP.

Consumo eléctrico

El consumo eléctrico desciende de manera significativa cuando está en modo PowerSave, el cual ahorra recursos naturales y dinero sin afectar al alto rendimiento del producto. Este producto reúne las condiciones para entrar en el ENERGY STAR®, un programa voluntario que fomenta el desarrollo de productos de oficina que ahorran energía de un modo eficaz.

ENERGY STAR® es una marca de servicio registrada de EE. UU. propiedad del gobierno estadounidense. Como asociado de ENERGY STAR®, la compañía Hewlett-Packard ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR® para el ahorro eficaz de energía. Para obtener más información, consulte http://www.energystar.gov.

Materiales peligrosos

Este producto Hp contiene los siguientes materiales que pueden necesitar una manipulación especial cuando hayan dejado de ser productivos:

- Plomo de la soldadura

Hoja de datos de seguridad del material

Las hojas de datos de seguridad del material (MSDS) pueden conseguirse en el siguiente sitio Web de HP: http://www.hp.com/go/msds.

Reciclaje

Esta impresora incluye la posibilidad de reciclar componentes:

- Se ha mantenido al mínimo el número de materiales utilizado, a la vez que asegura fiabilidad y funcionalidad adecuadas.
- Se han diseñado los materiales diferentes de manera que puedan separarse fácilmente.
- Usando herramientas comunes, es fácil localizar, acceder y eliminar los cierres y otros tipos de conexiones.
- Las partes más importantes han sido diseñadas de tal manera que su desmontaje y reparación puedan realizarse de una manera rápida y eficaz.

Paquete de la impresora

Los materiales del paquete de este producto se han seleccionado para que proporcionen la máxima protección con el menor coste posible, a la vez que se intentó reducir el impacto medioambiental y facilitar el reciclado. El diseño rugoso del producto ayuda a reducir el uso de materiales de empaquetado y los importes por daños.

Productos y suministros de HP

El servicio de reciclaje Planet Partners™ de HP proporciona una manera fácil de reciclar cualquier marca de equipamiento o suministros de impresión de HP. Los procesos de cuidado de la

naturaleza de HP aseguran que el hardware no deseado y los suministros de impresión de HP se reciclen a fin de preservar los recursos naturales.

Para obtener más información, consulte http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/.

Devolución de productos agotados

Al final de la vida del producto, puede devolver el producto a HP.

Declaración sobre interferencias electromagnéticas (Corea)

사용자 안내문 (B 급기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는
물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declaración sobre interferencias electromagnéticas (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（ＶＣＣＩ）の基準に基づくクラスＢ情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Texto de la Declaración de conformidad/Normes de sécurité (Canadá)

El presente aparato digital no excede los límites de Clase B para emisiones de ruido radioeléctrico de aparatos digitales establecidos en la normativa canadiense ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la réglement sur le brouillage radioélectrique édicté par le NMB-003 du Canada.

Número de modelo reglamentario

A efectos de identificación normativa, su producto cuenta con un número de modelo regulador. El número reglamentario de su producto es SNPRC-0405. Este número no se debe confundir con el nombre de comercialización (por ejemplo, HP Deskjet serie 9800) ni con los números de producto (por ejemplo, C8165A, o C8166A).

Índice

Símbolos/números

4800 x 1200 ppp optimizados 59, 61, 62

A

accesorio de impresión automática a doble cara
- instalación 24
- solución de problemas 115
- uso 67
- ventajas de utilizarla 67

accesorios
- garantía 145
- información sobre pedidos 125

archivo léame 4
asistencia al cliente 137
asistencia electrónica
- ayuda 138

Asistencia telefónica HP 140
Asistencia telefónica HP 4
atascos de papel
- eliminación 109
- sugerencias para evitar 111

ayuda
- asistencia al cliente 137
- asistencia electrónica 138
- Asistencia telefónica HP 140
- Caja de herramientas 80

ayuda del controlador de impresora 4

B

bandeja de entrada 42
bandeja de entrada extendible 6
bandeja de salida, extendible
- ilustración 6

bandeja de salida extendible 6
base del cartucho de impresión 6
botón Cancelar 78
botón de encendido 8
botón Reanudar 8

C

Caja de herramientas
- descripción 4
- ficha Estado de la impresora 81
- ficha Información 82
- ficha Servicios de la impresora 85
- pedido de suministros de impresión 126
- uso 80

Caja de herramientas de HP Inkjet 86
Caja de herramientas de HP Inkjet (Mac OS) 4
cancelación de un trabajo de impresión 78
características inteligentes del software 46
cartuchos de impresión
- alineación 28, 85
- garantía 145
- impresión con un solo cartucho 31
- instalación o cambio 26
- limpieza 29, 85
- mantenimiento y almacenamiento 30
- protector de cartuchos de impresión 30
- visualización del nivel de tinta, Macintosh 86
- visualización del nivel de tinta, Windows 81

cartuchos de impresión compatibles 25
certificaciones del producto 153
colocación de soportes de impresión
- bandeja de entrada 42
- ranura de alimentación manual delantera 49
- ranura de alimentación manual posterior 49

ColorSmart III 59
controlador de impresora
- cambio de la configuración actual de impresión 48
- cambio de la configuración predeterminada de impresión 45
- características inteligentes del software 46, 150
- desinstalación 18
- garantía 145
- instalación de otros controladores 21
- instalación en Macintosh 13
- personalización del programa de instalación 20
- requisitos del sistema 152
- software 10

controlador IBM OS/2 21
controlador Linux 21
cubierta superior 6

D

declaración de garantía limitada 145
Declaración de la FCC 158
declaration of conformity 154
delantera, ranura de alimentación manual
- ilustración 6
- impresión 49

desinstalación del software 18
dimensiones, impresora 151

E
entrada de alimentación 8
especificaciones
  ciclo de trabajo de impresora 152
  consumo de energía 152
  entorno operativo 152
  impresora 149
  peso de la impresora 152
  requisitos de alimentación 152
  requisitos del sistema 152
  tamaño de impresora 151
especificaciones ambientales 152
etiquetas, impresión 74
Exif Print 61
expulsor de soportes de impresión pequeños 7
extendible, bandeja de entrada
  ilustración 6

F
ficha Estado de la impresora, Caja de herramientas 81
ficha Información, Caja de herramientas 82
ficha Servicios de la impresora, Caja de herramientas 85
Fotografía digital de HP 46
fotografías
  4800 x 1200 ppp optimizados 61
  directrices para imprimir 59
  Exif Print 61
  Fotografía digital de HP 46
  HP Photo Imaging Software 61
  impresión 59
  impresión en color con seis tintas 59
  impresión PhotoREt 60
  impresión sin márgenes 62
  PhotoREt IV 59
  tecnologías de fotografía digital 60
fotografías panorámicas, impresión 76
fuentes, incluidas 150

G
garantía 145
guía de anchura del papel 7
Guía de instalación inicial 4
guía de papel para alimentación manual delantera
  ilustración 6
guía para soportes de impresión pequeños
  descripción 7
  uso 54, 56

H
HP Instant Support 4, 82
HP PCL 3 150
HP Photo Imaging Software 61
hpshopping.com 125

I
impresión
  cancelación de un trabajo de impresión 78
  con un solo cartucho 31
  en papel de tamaño personalizado 53
  en sobres 54
  en soportes HP 52
  en tarjetas 56
  en transparencias 52
  en varios tipos de soportes 52
  etiquetas 74
  folletos 70
  fotografías digitales 59
  fotografías panorámicas 76
  impresión panorámica 2
  impresión sin márgenes 46, 62
  márgenes mínimos 41
  minimizar márgenes 46
  modo de ahorro de energía 2
  por las dos caras, automática 67
  por las dos caras, descripción general 65
  por las dos caras, directrices 65
  por las dos caras, manual 66
  pósters 72
  ranura de alimentación manual delantera 49
  ranura de alimentación manual posterior 49
  rótulos 73
  transparencias térmicas 75
  uso del sensor automático de tipo de papel 44
  varias páginas en una sola hoja de papel 69
impresión de folletos 70
impresión en red
  conexión 15
impresiones inesperadas 99
impresión por las dos caras. *Consulte* impresión
impresión sin márgenes
  descripción 46
  impresión 62
  solución de problemas 113
impresora
  características del controlador de la impresora 46
  características especiales 2
  características inteligentes del software 46
  especificaciones 149
  guía de referencia de las luces de la impresora 119
  lenguaje 150
  márgenes mínimos 41
  memoria 151
  registro mediante la Caja de herramientas 82
  resolución 150
  ver información de hardware 82
información sobre regulaciones 157
interfaces, E/S 151
interfaces de E/S 151

L
lenguaje, impresora 150
luces del cartucho de impresión negro o para fotos
  ilustración 7
luces del cartucho de impresión tricolor
  ilustración 7
luz de encendido 8
luz Reanudar 8

M
Macintosh:

Caja de herramientas de HP Inkjet 86
requisitos del sistema 152
mala calidad de impresión 99
márgenes mínimos 41
memoria, incluida 151
mensajes de error
presentación mediante la Caja de herramientas 81
minimizar márgenes 46
mínimos, márgenes 41
modo de ahorro de energía 2
myPrintMileage
acceso mediante la Caja de herramientas 82
descripción 84
sitio web 84

N
notas de la versión 4

O
opción dúplex. *Consulte* impresión

P
página de demostración, impresión 85, 90
página de diagnóstico 4
página de diagnóstico, impresión 91
panel de acceso posterior
botones de apertura 8
descripción 8
papel. *Consulte* soportes de impresión
papel atascado, eliminación 109
papel de tamaño personalizado, impresión 53
PCL 3 150
PhotoREt IV 59
póster de configuración 4
posterior, ranura de alimentación manual
descripción 8
impresión 49
pósters, impresión 72
problemas de impresión 92
puerto paralelo 8
puerto USB 8

R
ranura de alimentación manual delantera
ilustración 6
impresión 49
ranura de alimentación manual posterior
descripción 8
impresión 49
requisitos del sistema 152
requisitos del sistema operativo 152
resolución, impresora 150
retén de la bandeja de entrada 7
rótulos, impresión 73

S
seguro del cartucho de impresión 6
sensor automático de tipo de papel 44
Sitios web de HP 4
sitio web
IBM 21
Linux 21
myPrintMileage 84
pedido de suministros y accesorios 125
sobres, impresión 54
software
cambio de la configuración actual de impresión 48
cambio de la configuración predeterminada de impresión 45
características del controlador de la impresora 46
características inteligentes del software 46, 150
controlador de impresora 10
desinstalación 18
garantía 145
HP Photo Imaging Software 61
instalación en Macintosh 13
otro software, instalación 21
personalización del programa de instalación 20
requisitos del sistema 152
solución de problemas
accesorio de impresión automática a doble cara 115
impresión automática por las dos caras 115
las luces de la impresora parpadean 119
los rótulos no se imprimen correctamente 114
página de demostración, impresión 90
página de diagnóstico, impresión 91
papel atascado 109
problema de impresión en una red 117
problemas con la impresión de fotografías 112
problemas con la impresión sin bordes 113
sugerencias y recursos 88
soportes de impresión
colocación de transparencias 42
colocación en la bandeja de entrada 42
eliminación de atascos 109
impresión en papel de tamaño personalizado 53
impresión en sobres 54
impresión en soportes HP 52
impresión en tarjetas 56
impresión en transparencias 52
impresión en varios tipos 52
impresión sin márgenes 62
pedido de suministros 125
pesos y capacidades compatibles 40
sugerencias para seleccionar y utilizar 34
tamaños compatibles 35
tipos admitidos 39
soportes HP, impresión 52
Starter CD 4
suministros y accesorios
accesorios 127

T
tarjetas, impresión 56
tipos de letra, incluidos 150
transparencias

colocación 42
impresión 52
transparencias térmicas, impresión 75

U

unidad dúplex
ilustración 8
piezas y descripción 8
utilización de los cartuchos de impresión 25

V

velocidades de impresión 150

W

Windows
requisitos del sistema 152

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com/support/dj9800

invent